

nenob[®]

Gato 2

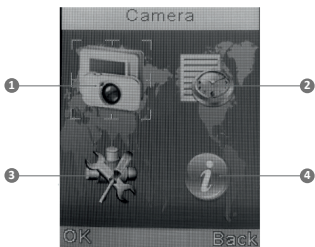


Table of contents

Spis treści

5	Instrukcja obsługi	PL
10	User manual	EN
15	Bedienungsanleitung	DE
21	Manuel de l'utilisateur	FR
26	Návod k použití	CZ
31	Používateľská príručka	SK
36	Használati utasítás	HU
41	Användarhandbok	SE
46	Käyttäjän käsikirja	FI
51	Brukerhåndbok	NO
56	Brugermanual	DK
61	Gebruikershandleiding	NL
66	Manual del usuario	ES
71	Manuale utente	IT
76	Manual de utilizare	RO
81	Korisnički priručnik	HR/BA
86	Uputstvo za upotrebu	RS/ME
91	Uporabniški priročnik	SI
96	Εγχειρίδιο χρήστη	GR
102	Lietotāja rokasgrāmata	LV
107	Instrukcija	LT
112	Kasutusjuhend	ET
117	Керівництво користувача	UA
122	Ръководство за употреба	BG
128	Упатство за употреба	MK
134	Manual do utilizador	PT

A**B**

C**D**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszej niani elektronicznej Neno Gato 2. Neutralny design urządzenia łatwo adaptuje się do każdego rodzaju wnętrza i pozwala uważnie obserwować dzieci, nawet z innego pomieszczenia domu. Komunikacja między nadajnikiem i odbiornikiem odbywa się za pomocą fal radiowych, których maksymalny dystans to 260m (na otwartej przestrzeni). Cyfrowe połączenie zapewnia przesył danych bez zakłóceń. Kamera wyposażona jest w diodę IR, która włącza się automatycznie, gdy poziom światła jest niewystarczający. Dwustronny interkom pozwala na rozmowę z Twoim dzieckiem. Możesz również sprawdzić temperaturę w pokoju Twojego dziecka w każdym momencie, dzięki wbudowanemu czujnikowi temperatury. Monitor (odbiornik) posiada przenośną baterię, dzięki czemu zawsze możesz go mieć przy sobie. Przed użyciem produktu przeczytaj uważnie tę instrukcję obsługi, aby poprawnie i w pełni korzystać z Neno Gato 2.

PRZED UŻYCIEM

Niania elektroniczna Neno Gato 2 spełnia wszelkie wymagania związane z produktami tego typu. Aby urządzenie było w pełni bezpieczne, używaj go zgodnie z zaleceniami opisanymi w tej instrukcji obsługi. W szczególności zwróć uwagę na następujące kwestie:

1. Instalacja urządzenia musi zostać przeprowadzona przez osobę dorosłą.
2. Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwól dzieciom bawić się nim.
3. Niania elektroniczna nie może w pełni zastąpić nadzoru osoby dorosłej.
4. Nie umieszczaj kamery bądź kabli w środku łóżeczka dziecięcego lub w zasięgu dzieci. Pozostaw min. 1 m odstępu.
5. Trzymaj kable z dala od zasięgu dzieci.
6. Nie trzymaj niani elektronicznej w pobliżu wody lub źródeł ciepła.
7. Używaj jedynie oryginalnych części dołączonych do produktu.
8. Nie dotykaj złączy metalowymi lub ostrymi narzędziami.
9. Nie próbuj otwierać pokryw urządzenia.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Odbiornik/monitor x1
2. Nadajnik/kamera x1

3. Zasilacz x2
4. Instrukcja obsługi

01. OPIS PRODUKTU

A. ODBIORNIK/MONITOR

PATRZ RYS. A

1. Ekran LCD
2. Przycisk MENU
3. Przycisk W GÓRĘ
4. Przycisk W DÓŁ
5. Głośnik
6. Przycisk PTT
7. Mikrofon
8. Przycisk „Muzyka”
9. Przycisk „Włącz / wyłącz/ wstecz”
10. Dioda LED informująca o połączeniu
11. Dioda LED informująca o zasilaniu
12. Gniazdo ładowania

B. NADAJNIK/KAMERA

PATRZ RYS. B

1. Czujnik światła
2. Obiektyw kamery
3. Dioda informująca o włączonym/wyłączonym urządzeniu
4. Mikrofon
5. Diody podczerwieni
6. Przycisk „Parowanie”
7. Czujnik temperatury
8. Głośnik
9. Gniazdo ładowania

02. INSTALACJA URZĄDZENIA

Przed instalacją urządzenia sprawdź podgląd z kamery, aby upewnić się, że kadr pasuje i pokrywa wymagany widok. Sprawdź poprawność odbioru sygnału. W razie potrzeby, przesuń kamerę, aby uzyskać lepszy sygnał.

1. Podłącz kabel zasilający do kamery i źródła zasilania. Niebieska dioda włączy się, gdy urządzenie zacznie działać prawidłowo.
2. Podłącz kabel zasilający do monitora i źródła zasilania. Ekran włączy się po paru sekundach, aby wskazać poziom naładowania baterii. Zaleca się całkowite naładowanie baterii przed pierwszym użyciem.
3. Naciśnij przycisk „Włącz/wyłącz”, aby włączyć kamerę i monitor.



UWAGA: Upewnij się że kamera i kabel zasilający są zamontowane poza zasięgiem dziecka oraz nie stwarzają niebezpieczeństwa. Złe zamontowanie może prowadzić np. do uduszenia dziecka kablem.

03. EKRAN I IKONY

A. EKRAN GŁÓWNY

PATRZ RYS. C

1. Poziom sygnału
2. Temperatura zmierzona w pokoju dziecka
3. Ikona kołysanek
4. Włączony alarm
5. Poziom naładowania baterii
6. Włączona funkcja „Interkom”
7. Data i godzina

B. MENU GŁÓWNE

PATRZ RYS. C

Aby wejść do menu głównego naciśnij „menu”.

1. Kamera
2. Alarm
3. Ustawienia
4. Informacje

04. PAROWANIE KAMERY

Monitor i kamera są ze sobą sparowane fabrycznie. Nie trzeba ich ponownie parować ze sobą, chyba że wystąpiła strata połączenia.

W takim wypadku postępuj wg wskazówek:

1. Naciśnij przycisk MENU aby wejść do menu głównego.
2. Wybierz ikonę „kamera”.
3. Naciśnij „ok”, aby wejść do menu.
4. Naciśnij ponownie „ok”, aby rozpocząć parowanie. Pojawi się wiadomość z zapytaniem o ponowną rejestrację kamery. Naciśnij „Tak”.
5. Masz teraz 10 sekund na naciśnięcie przycisku „parowanie” na kamerze.
6. Wiadomość potwierdzi pomyślne zakończenie całej operacji.

05. FUNKCJE KAMERY

A. ODTWARZANIE MUZYKI (KOŁYSANKI)

Naciśnij przycisk „muzyka”, aby aktywować kołysanki w kamerze. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć muzykę.

B. FUNKCJA „INTERKOM”

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Interkom”, aby włączyć funkcję „interkom”. Ikona na ekranie pokaże, gdy mikrofon w urządzeniu zostanie włączony. Trzymaj przycisk naciśnięty przez cały czas mówienia. Nie uwalniaj przycisku zbyt szybko, aby nie zakłócić rozmowy.

C. GŁOŚNOŚĆ

Gdy kamera działa, naciśnij przycisk W GÓRĘ znajdujący się na monitorze, aby zwiększyć głośność. Naciśnij przycisk W DÓŁ, aby zmniejszyć głośność w monitorze.

D. ALARM

Ta opcja pozwala na ustawienie 1 lub więcej alarmów.

Wybierz alarm, który chciałbyś nastawić / zmienić i naciśnij „MENU”.

1. Aby włączyć alarm naciśnij przycisk W GÓRĘ.
2. Aby przejść do ustawienia godziny alarmu naciśnij przycisk PTT .
3. Aby zmienić czas, naciśnij przycisk „W GÓRĘ” / „W DÓŁ”.
4. Przyciskiem „PTT„ przechodzimy między godzinami a minutami.
5. Gdy zakończysz edycję tych ustawień, naciśnij przycisk WSTECZ.

E. DODATKOWE USTAWIENIA

1. Data i godzina: pozwala na ustawienie daty i godziny w Twoim urządzeniu. Zasady obsługi są takie same jak w przypadku ustawień alarmu.
2. Jednostka temperatury: Celsjusz / Fahrenheit.
3. Częstotliwość : Drganie występuje przez sztuczne światło. W Europie, użyj 50Hz.
4. Podświetlenie ekranu: aby ustawić podświetlenie ekranu i długość tej aktywności.
5. Dioda LED zasilania: możliwość włączenia lub wyłączenia diody LED w kamerze.

F. FUNKCJA VOX

1. Tryb systemu: Pozwala na aktywację trybu VOX. Tryb VOX automatycznie wprowadza ekran w tryb uśpienia, w celu oszczędzania baterii. Urządzenie wyjdzie z trybu uśpienia automatycznie po zarejestrowaniu hałasu w pokoju dziecka.
2. Czułość VOX: Ustaw czułość trybu VOX. Im bardziej jest czuły, tym

ekran wybudzi się w reakcji na bardziej ciche dźwięki.

G. JĘZYKI

Pozwala na wybór języka menu.

H. INFORMACJE O SYSTEMIE

Ikona informacji o systemie zawiera dane dot. Oprogramowania zainstalowanego w urządzeniu.

06. SPECYFIKACJA

Wyświetlacz: 2 cale

Zasilanie: DC 5V 1A

Zasięg sygnału: do 260m (na zewnątrz), do 50m (wewnątrz)

Rozdzielczość monitora: 240x320 px

Wbudowany akumulator: (odbiornik) 750mAh

Zakres częstotliwości: 2400~2483,5

Tryb nocny: do 5m, diody podczerwieni

Temperatura pracy: -10-50 °C

Czujnik światła: Tak

Czujnik temperatury: Tak

Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości: Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Wymiary: odbiornik 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Waga: odbiornik 94g, kamera 67g

07. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją.

Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie:

<https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Trend deklaruje, że urządzenie Neno Gato 2 jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

pdf

USER MANUAL

Thank you for purchasing our baby monitor NENO GATO 2. Neutral design of the device easily adapts into any interior and allows keeping a watchful eye on your children, even from different room. Communication between transmitter and receiver takes place by radio waves, maximal range of the connection is 260m (in an open space). Digital connection provides data transfer without any interferences. Camera is equipped with infrared diode that turns on automatically when the light level is not enough. Two-way intercom enables communication with your child. In addition, you may check the temperature in your baby's room at any time, thanks to the built-in temperature sensor. Monitor (receiver) has replaceable battery, so you can always carry it with yourself. Before first use of the product read this user's manual carefully to fully and correctly enjoy NENO GATO 2.

BEFORE USE

Baby monitor Neno Gato 2 meets all the expectations connected with products of this type. So as to the device is fully safe, use it in accordance with recommendations included in this user's manual.

Especially, pay attention to the following matters:

1. Installation of the device has to be made by an adult.
2. This product is not a toy. Do not let your children to play with it.
3. Baby monitor cannot fully substitute adult's supervision.
4. Do place neither the camera nor the wires inside the baby's crib or in the children's reach. Keep at least 1m distance.
5. Keep the wires out of children's reach.
6. Keep the baby monitor far from water or heat sources.
7. Use authorized parts included in the set only.
8. Do not touch connectors with metal or sharp tools.
9. Do not try to open the covers of the product.

THE SET CONTAINS

1. Receiver / monitor x1
2. Transmitter / camera x1
3. Power supply x2
4. User's manual

01. PRODUCT DESCRIPTION

A. RECEIVER / MONITOR

SEE FIG. A

1. LCD screen
2. „Menu” button
3. UP button
4. DOWN button
5. Speaker
6. „Interkom” button
7. Microphone
8. „Music” button
9. „Power on / off / back” button
10. LED indicating connection
11. LED indicating charging status
12. Mini USB output

B. TRANSMITTER/CAMERA

SEE FIG. B

1. Light sensor
2. Camera lens
3. LED informing about device being turned on / off
4. Microphone
5. Infrared diode
6. „Pairing” button
7. Temperature sensor
8. Speaker
9. Charging socket

02. INSTALLATION

Before installation of the device check the preview from the camera to make sure frame satisfies you and covers all demanded space. Check the correction of signal received. If necessary, move the camera to obtain better signal.

1. Connect the power cable to the camera and power supply source. Blue diode will turn on, when the device starts to work properly.
2. Connect power cable to the monitor and power supply source. Screen will turn on after few seconds to indicate the battery level. It is recommended to fully charge the battery before first use.
3. Press „power on / off” button to turn on the camera and monitor.



NOTE: Make sure that both camera and a power adapter are installed out of children's reach and are not dangerous. Incorrect installation of the device may cause e.g. child strangulation.

03. SCREEN AND ICONS

A. MAIN SCREEN

SEE FIG. C

1. Signal level
2. Temperature measured in a baby's room
3. Lullabies icon
4. Alarm turned on
5. Battery level
6. „Intercom” function turned on
7. Date & hour

B. MAIN MENU

SEE FIG. D

To go to the main menu press „menu”

1. Camera
2. Alarm
3. Settings
4. Information

04. PAIRING PROCESS

Monitor and camera are fabrically paired with each other. You do not need to repeat this process, unless there is a loss of connection.

In such case do as follow:

1. Press „menu” button to enter main menu.
2. Choose „camera” icon.
3. Press „ok” to enter menu.
4. Press „ok” again to start pairing process. Question „re-register camera?” will appear. Press „Yes”.
5. You have now 10 seconds to press „pairing” button on the camera.
6. Message will appear to confirm successful finish of the operation.

05. CAMERA FUNCTIONS

A. MUSIC PLAY (LULLABIES)

Press „music” button to activate lullabies in the camera. Press it again to turn off the music.

B. „INTERCOM” FUNCTION

Press and hold „Intercom” button to turn on intercom function. There will be icon displayed on the screen, when the microphone is on. Keep the button pressed for the whole time of talking. Do not let the button to quick so not to interfere the talk.

C. VOLUME

When the camera operates, press „Volume +” button located on the monitor to increase the volume. Press „Volume -” button located on the monitor to decrease the volume in the monitor.

D. ALARM

This option allows for setting 1 or more alerts. Choose that alarm you want to set / change and press MENU button.

1. To turn on an alert press UP button.
2. To edit your choice, press INTERKOM button.
3. To edit the time press „UP” / „DOWN” buttons.
4. To edit minutes press INTERKOM buttons.
5. When you finish editing this settings, press BACK button.

E. ADDITIONAL SETTINGS

1. Date & time: allows to set time and date in your device. Rules of handling are the same as in case of alarm set.
2. Temperature unit: Celsius / Fahrenheit.
3. Frequency: Twitch takes place due to artificial light. In Europe use 50Hz.
4. Screen backlighting: set the backlight (and its length) of the screen.
5. Power LED: Enable or disable the LED on the camera.

F. VOX FUNCTION

1. System mode: Allows to activate VOX mode. VOX mode automatically moves the screen into the sleep mode, in order to save battery. Device will recover from sleep mode automatically after detecting any noise in a baby’s room.
2. VOX sensitivity: Set the sensitivity of VOX mode. The more sensitive it is, the more quiet sounds will recover the screen from sleep mode.

G. LANGUAGES

Allows to choose menu language.

H. SYSTEM INFORMATION

System information icon contains data regarding software installed into the device.

06. TECHNICAL SPECIFICATION

LCD screen: 2 inches

Power: DC 5V 1A

Signal range: up to 260m (outdoors), up to 50m (indoors)

Screen resolution: 240x320 px

Built-in battery: (receiver) 750mAh

Frequency range: 2400~2483,

Night vision: up to 5m, infrared LEDs

Working temperature: -10-50 °C

Light sensor: Yes

Temperature sensor: Yes

Battery: Build-in 750 mAh

Maximum power of the frequency of radio frequency emitted in the frequency range: Camera 17 dBm, monitor 15 dBm

Size: receiver 62x126x24mm, camera 62x110x60mm

Weight: 94g receiver, 67g camera

07. WARRANTY / CLAIMS

The product is covered by a 24-month warranty. Warranty conditions available on the website: <https://nenopl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://nenopl/kontakt>

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice, we apologize for any inconvenience.

KGK Trend declares that this device Neno Gato 2 is compliant with significant requirements of directive 2014/53/EU. The text of this declaration may be found on the website: <https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Babyphone NENO GATO 2 entschieden haben.

Das neutrale Design des Geräts fügt sich leicht in jedes Interieur ein und ermöglicht es, Ihre Kinder auch von einem anderen Raum aus im Auge zu behalten. Die Kommunikation zwischen Sender und Empfänger erfolgt über Funkwellen, die maximale Reichweite der Verbindung beträgt 260m (in einem offenen Raum). Die digitale Verbindung sorgt für eine störungsfreie Datenübertragung. Die Kamera ist mit einer Infrarot-Diode ausgestattet, die sich automatisch einschaltet, wenn die Lichtstärke nicht ausreicht. Die Gegensprechanlage ermöglicht die Kommunikation mit Ihrem Kind. Darüber hinaus können Sie dank des eingebauten Temperatursensors jederzeit die Temperatur im Zimmer Ihres Babys überprüfen. Der Monitor (Empfänger) hat eine austauschbare Batterie, so dass Sie ihn immer bei sich tragen können. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Produkts sorgfältig durch, um NENO GATO 2 vollständig und korrekt nutzen zu können.

VOR DER VERWENDUNG

Babyphone Neno Gato 2 erfüllt alle Erwartungen, die mit Produkten dieser Art verbunden sind. Damit das Gerät vollständig sicher ist, verwenden Sie es in Übereinstimmung mit den Empfehlungen in diesem Benutzerhandbuch enthalten.

Achten Sie insbesondere auf die folgenden Punkte:

1. Die Installation des Geräts muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
2. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Ihre Kinder nicht mit ihm spielen.
3. Das Babyphone kann die Aufsicht durch einen Erwachsenen nicht vollständig ersetzen.
4. Bringen Sie weder die Kamera noch die Kabel in das Kinderbettchen oder in die Reichweite von Kindern. Halten Sie einen Abstand von mindestens 1 m ein.
5. Bewahren Sie die Drähte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
6. Halten Sie das Babyphone fern von Wasser und Wärmequellen.
7. Verwenden Sie nur zugelassene Teile, die im Set enthalten sind.
8. Berühren Sie die Stecker nicht mit Metall oder scharfen Werkzeugen.

9. Versuchen Sie nicht, die Abdeckungen des Produkts zu öffnen.

DAS SET ENTHÄLT

1. Empfänger / Monitor x1
2. Sender / Kamera x1
3. P netzanschluss x2
4. Benutzerhandbuch

01. PRODUKTBEZEICHNUNG

A. EMPFÄNGER / MONITOR

SIEHE ABB. A

1. LCD-Bildschirm
2. Taste „Menü“
3. UP-Taste
4. Taste DOWN
5. Sprecher
6. Taste „Interkom“
7. Mikrofon
8. „Schaltfläche „Musik
9. Taste „Einschalten / Ausschalten / Zurück“.
10. LED zur Anzeige der Verbindung
11. LED zur Anzeige des Ladestatus
12. Mini-USB-Ausgang

B. SENDER/KAMERA

SIEHE ABB. B

1. Lichtsensor
2. Kameraobjektiv
3. LED, die über das Ein- und Ausschalten des Geräts informiert
4. MikrofonDiody podczerwieni
5. Infrarot-Diode
6. „Schaltfläche „Pairing
7. Temperatursensor
8. Sprecher
9. Ladebuchse

02. INSTALLATION

Prüfen Sie vor der Installation des Geräts die Vorschau der Kamera, um sicherzustellen, dass das Bild Ihnen zusagt und den gesamten erforderlichen Platz abdeckt. Prüfen Sie die Korrektur des empfangenen Signals. Falls erforderlich, bewegen Sie die Kamera, um ein besseres Signal zu erhalten.

1. Schließen Sie das Netzkabel an die Kamera und die Stromquelle an. Die blaue Diode leuchtet auf, wenn das Gerät ordnungsgemäß zu funktionieren beginnt.
2. Schließen Sie das Netzkabel an den Monitor und die Stromquelle an. Der Bildschirm schaltet sich nach einigen Sekunden ein, um den Batteriestand anzuzeigen. Es wird empfohlen, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.
3. Drücken Sie die Taste „Power on / off“, um die Kamera und den Monitor einzuschalten.



HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass sowohl die Kamera als auch der Netzadapter außerhalb der Reichweite von Kindern installiert sind und keine Gefahr darstellen. Eine unsachgemäße Installation des Geräts kann z. B. zur Strangulierung von Kindern führen.

03. BILDSCHIRM UND ICONS

A. HAUPTBILDSCHIRM

SIEHE ABB. C

1. Signalpegel
2. Im Zimmer eines Babys gemessene Temperatur
3. Wiegenlied-Symbol
4. Alarm ist eingeschaltet
5. Batteriestand
6. Funktion „Gegensprechanlage“ ist eingeschaltet
7. Datum und Uhrzeit

B. HAUPTMENÜ

SIEHE ABB. D

Um zum Hauptmenü zu gelangen, drücken Sie „Menü“.

1. Kamera
2. Alarm
3. Einstellungen
4. Informationen

04. PAIRING-PROZESS

Monitor und Kamera sind fabrikmäßig miteinander verbunden. Sie brauchen diesen Vorgang nicht zu wiederholen, es sei denn, die Verbindung wird unterbrochen.

Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste „Menü“, um das Hauptmenü aufzurufen.

2. Wählen Sie das Symbol „Kamera“.
3. Drücken Sie „ok“, um das Menü aufzurufen.
4. Drücken Sie erneut „ok“, um den Kopplungsvorgang zu starten. Die Frage „Kamera neu registrieren?“ wird angezeigt. Drücken Sie „Ja“.
5. Sie haben nun 10 Sekunden Zeit, um die „Pairing“-Taste an der Kamera zu drücken.
6. Es wird eine Meldung angezeigt, die den erfolgreichen Abschluss des Vorgangs bestätigt.

05. KAMERAFUNKTIONEN

A. MUSIK SPIELEN (WIEGENLIEDER)

Drücken Sie die Taste „Musik“, um die Schlaflieder in der Kamera zu aktivieren. Drücken Sie sie erneut, um die Musik auszuschalten.

B. FUNKTION „GEGENSPRECHANLAGE“

Halten Sie die Taste „Intercom“ gedrückt, um die Intercom-Funktion einzuschalten. Auf dem Bildschirm wird ein Symbol angezeigt, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist. Halten Sie die Taste für die gesamte Dauer des Gesprächs gedrückt. Lassen Sie die Taste nicht zu schnell los, um das Gespräch nicht zu unterbrechen.

C. VOLUME

Wenn die Kamera in Betrieb ist, drücken Sie die Taste „Lautstärke +“ auf dem Monitor, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie die Taste „Lautstärke -“ auf dem Monitor, um die Lautstärke auf dem Monitor zu verringern.

D. ALARM

Diese Option ermöglicht die Einstellung von 1 oder mehreren Alarmen. Wählen Sie den Alarm, den Sie einstellen/ändern möchten, und drücken Sie die Taste MENU.

1. Um einen Alarm zu aktivieren, drücken Sie die Taste UP.
2. Um Ihre Wahl zu ändern, drücken Sie die Taste INTERKOM.
3. Um die Zeit zu ändern, drücken Sie die Tasten „UP“ / „DOWN“.
4. Zum Bearbeiten der Minuten drücken Sie die INTERKOM-Tasten.
5. Wenn Sie mit der Bearbeitung dieser Einstellungen fertig sind, drücken Sie die Taste BACK.

E. ZUSÄTZLICHE EINSTELLUNGEN

1. Datum und Uhrzeit: Ermöglicht die Einstellung von Uhrzeit und Datum in Ihrem Gerät. Es gelten die gleichen Regeln wie bei der Einstellung des Alarms.

2. Einheit der Temperatur: Celsius / Fahrenheit.
3. Frequenz: Das Zucken wird durch künstliches Licht hervorgerufen. In Europa 50 Hz verwenden.
4. Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms: Legen Sie die Hintergrundbeleuchtung (und deren Länge) des Bildschirms fest.
5. Strom-LED: Aktivieren oder deaktivieren Sie die LED an der Kamera.

F. VOX-FUNKTION

1. System-Modus: Ermöglicht die Aktivierung des VOX-Modus. Der VOX-Modus versetzt den Bildschirm automatisch in den Schlafmodus, um die Batterie zu schonen. Das Gerät kehrt automatisch in den Schlafmodus zurück, wenn es Geräusche im Babyzimmer erkennt.
2. VOX-Empfindlichkeit: Stellen Sie die Empfindlichkeit des VOX-Modus ein. Je empfindlicher sie ist, desto mehr leise Geräusche erwecken den Bildschirm aus dem Ruhezustand.

G. SPRACHEN

Ermöglicht die Auswahl der Menüsprache.

H. SYSTEMINFORMATIONEN

Das Symbol für Systeminformationen enthält Daten über die auf dem Gerät installierte Software.

06. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

LCD-Bildschirm: 2 Zoll

Stromversorgung: DC 5V 1A

Signalreichweite: bis zu 260 m (im Freien), bis zu 50 m (in Gebäuden)

Bildschirmauflösung: 240x320 px

Eingebauter Akku: (Empfänger) 750mAh

Frequenzbereich: 2400~2483,

Nachtsicht: bis zu 5 m, Infrarot-LEDs

Arbeitstemperatur: -10-50 °C

Lichtsensor: Ja

Temperatursensor: Ja

Akku: Eingebaut 750 mAh

Maximale Leistung der im Frequenzbereich abgestrahlten Funkfrequenz:

Kamera 17 dBm, Monitor 15 dBm

Größe: Empfänger 62x126x24mm, Kamera 62x110x60mm

Gewicht: 94g Empfänger, 67g Kamera

07. GARANTIE / ANSPRÜCHE

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie auf der Website: <https://neno.pl/gwarancja>

Einzelheiten, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: <https://neno.pl/kontakt>

Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trend erklärt, dass dieses Gerät Neno Gato 2 mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der Text dieser Erklärung kann auf der Website <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf> eingesehen werden.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Nous vous remercions d'avoir acheté notre babyphone NENO GATO 2. Le design neutre de l'appareil s'adapte facilement à tous les intérieurs et permet de garder un œil sur vos enfants, même depuis une autre pièce. La communication entre l'émetteur et le récepteur s'effectue par ondes radio. La portée maximale de la connexion est de 260 m (dans un espace ouvert). La connexion numérique permet un transfert de données sans interférences. La caméra est équipée d'une diode infrarouge qui s'allume automatiquement lorsque le niveau de lumière est insuffisant. L'interphone bidirectionnel permet de communiquer avec votre enfant. En outre, vous pouvez vérifier la température de la chambre de votre bébé à tout moment, grâce au capteur de température intégré. Le moniteur (récepteur) est équipé d'une batterie remplaçable, ce qui vous permet de l'avoir toujours sur vous. Avant la première utilisation du produit, lisez attentivement ce manuel d'utilisation pour profiter pleinement et correctement du NENO GATO 2.

AVANT UTILISATION

Le babyphone Neno Gato 2 répond à toutes les attentes liées aux produits de ce type. Afin que l'appareil soit pleinement sauvegardé, utilisez-le conformément aux recommandations incluses dans ce manuel d'utilisation. Il convient en particulier de prêter attention aux points suivants:

1. L'installation du dispositif doit être effectuée par un adulte.
2. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas vos enfants jouer avec.
3. L'écoute-bébé ne peut pas remplacer totalement la surveillance d'un adulte.
4. Ne placez ni l'appareil photo ni les câbles dans le berceau du bébé ou à la portée des enfants. Gardez une distance d'au moins 1 mètre.
5. Gardez les fils hors de portée des enfants.
6. Gardez le babyphone loin des sources d'eau ou de chaleur.
7. N'utilisez que les pièces autorisées incluses dans le kit.
8. Ne pas toucher les connecteurs avec des outils métalliques ou tranchants.
9. N'essayez pas d'ouvrir les couvercles du produit.

L'ENSEMBLE CONTIENT

1. Récepteur / moniteur x1
2. Émetteur / caméra x1

3. P alimentation x2
4. Manuel de l'utilisateur

01. DESCRIPTION DU PRODUIT

A. RÉCEPTEUR / MONITEUR

VOIR FIG. A

1. Écran LCD
2. „Bouton „Menu
3. Bouton UP
4. Bouton DOWN
5. Intervenants
6. „Bouton „Interkom
7. Microphone
8. „Bouton „Musique
9. „Bouton „Marche / Arrêt / Retour
10. LED indiquant la connexion
11. LED indiquant l'état de charge
12. Sortie mini USB

B. ÉMETTEUR/CAMÉRA

VOIR FIG. B

1. Capteur de lumière
2. Objectif de l'appareil photo
3. LED informant de la mise en marche ou de l'arrêt de l'appareil
4. MicrophoneDiody podczerwieni
5. Diode infrarouge
6. „Bouton „Pairing
7. Capteur de température
8. Intervenants
9. Prise de charge

02. INSTALLATION

Avant l'installation du dispositif, vérifiez l'aperçu de la caméra pour vous assurer que le cadre vous satisfait et couvre tout l'espace requis. Vérifiez la correction du signal reçu. Si nécessaire, déplacez la caméra pour obtenir un meilleur signal.

1. Connectez le câble d'alimentation à l'appareil photo et à la source d'alimentation. La diode bleue s'allume lorsque l'appareil commence à fonctionner correctement.
2. Connectez le câble d'alimentation au moniteur et à la source d'alimentation. L'écran s'allume après quelques secondes pour indiquer le niveau de la batterie. Il est recommandé de charger

complètement la batterie avant la première utilisation.

3. Appuyez sur le bouton „Marche/Arrêt” pour allumer l'appareil photo et le moniteur.



REMARQUE: Assurez-vous que l'appareil photo et l'adaptateur d'alimentation sont installés hors de portée des enfants et qu'ils ne sont pas dangereux. Une installation incorrecte de l'appareil peut entraîner, par exemple, la strangulation d'un enfant.

03. ÉCRAN ET ICÔNES

A. ÉCRAN PRINCIPAL

VOIR FIG. C

1. Niveau du signal
2. Température mesurée dans la chambre du bébé
3. Icône berceuses
4. Alarme activée
5. Niveau de la batterie
6. Fonction „Intercom” activée
7. Date et heure

B. MENU PRINCIPAL

VOIR FIG. D

Pour accéder au menu principal, appuyez sur „menu”.

1. Appareil photo
2. Alarme
3. Paramètres
4. Informations

04. PROCESSUS D'APPARIEMENT

Le moniteur et la caméra sont appariés l'un à l'autre. Il n'est pas nécessaire de répéter cette opération, sauf en cas de perte de connexion.

Dans ce cas, procédez comme suit:

1. Appuyez sur la touche „menu” pour accéder au menu principal.
2. Choisissez l'icône „appareil photo”.
3. Appuyez sur „ok” pour accéder au menu.
4. Appuyez à nouveau sur „ok” pour lancer le processus d'appariement. La question „re-register camera ?” apparaît. Appuyez sur „Oui”.
5. Vous avez maintenant 10 secondes pour appuyer sur le bouton „appariement” de l'appareil photo.
6. Un message s'affiche pour confirmer la réussite de l'opération.

05. FONCTIONS DE L'APPAREIL PHOTO

A. LECTURE DE MUSIQUE (BERCEUSES)

Appuyez sur le bouton „musique” pour activer les berceuses dans l'appareil photo. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la musique.

B. „FONCTION „INTERPHONE

Appuyez sur le bouton „Intercom” et maintenez-le enfoncé pour activer la fonction intercom. Une icône s'affiche à l'écran lorsque le microphone est activé. Maintenez le bouton enfoncé pendant toute la durée de la conversation. Ne laissez pas le bouton enfoncé trop rapidement afin de ne pas gêner la conversation.

C. VOLUME

Lorsque l'appareil photo fonctionne, appuyez sur le bouton „Volume +” situé sur l'écran pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche „Volume -” située sur l'écran pour diminuer le volume de l'écran.

D. ALARME

Cette option permet de régler une ou plusieurs alertes. Choisissez l'alarme que vous souhaitez régler/modifier et appuyez sur la touche MENU.

1. Pour activer une alerte, appuyez sur la touche UP.
2. Pour modifier votre choix, appuyez sur la touche INTERKOM.
3. Pour modifier l'heure, appuyez sur les boutons „UP” / „DOWN”.
4. Pour modifier les minutes, appuyez sur les touches INTERKOM.
5. Lorsque vous avez terminé de modifier ces paramètres, appuyez sur la touche BACK (retour).

E. PARAMÈTRES SUPPLÉMENTAIRES

1. Date et heure: permet de régler l'heure et la date de votre appareil. Les règles d'utilisation sont les mêmes que pour le réglage de l'alarme.
2. Unité de température: Celsius / Fahrenheit.
3. Fréquence: Le twitch se produit sous l'effet de la lumière artificielle. En Europe, utiliser 50 Hz.
4. Rétroéclairage de l'écran: définit le rétroéclairage (et sa durée) de l'écran.
5. LED d'alimentation: Permet d'activer ou de désactiver le voyant d'alimentation de l'appareil photo.

F. FONCTION VOX

1. Mode système: Permet d'activer le mode VOX. Le mode VOX met automatiquement l'écran en mode veille, afin d'économiser la

batterie. L'appareil sort automatiquement du mode veille lorsqu'il détecte un bruit dans la chambre d'un bébé.

2. **Sensibilité VOX:** Définit la sensibilité du mode VOX. Plus la sensibilité est élevée, plus les sons faibles permettront à l'écran de sortir du mode veille.

G. LANGUES

Permet de choisir la langue du menu.

H. INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME

L'icône d'information sur le système contient des données sur les logiciels installés dans l'appareil.

06. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Écran LCD: 2 pouces

Alimentation: DC 5V 1A

Portée du signal: jusqu'à 260 m (à l'extérieur), jusqu'à 50 m (à l'intérieur)

Résolution de l'écran: 240x320 px

Batterie intégrée: (récepteur) 750mAh

Gamme de fréquences: 2400~2483,

Vision nocturne: jusqu'à 5 m, LED infrarouges

Température de fonctionnement: -10-50 °C

Capteur de lumière: Oui

Capteur de température: Oui

Batterie: intégrée 750 mAh

Puissance maximale de la fréquence radio émise dans la gamme de fréquences: Caméra 17 dBm, moniteur 15 dBm

Taille: récepteur 62x126x24mm, caméra 62x110x60mm

Poids: 94 g pour le récepteur, 67 g pour l'appareil photo

07. GARANTIE / RÉCLAMATIONS

Le produit est couvert par une garantie de 24 mois. Les conditions de garantie sont disponibles sur le site web: <https://nenopl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante: <https://nenopl/kontakt>

Les spécifications et le contenu du kit sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

KGK Trend déclare que cet appareil Neno Gato 2 est conforme aux exigences importantes de la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration peut être consulté sur le site web: <https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili naši chůvičku NENO GATO 2. Neutrální design zařízení se snadno přizpůsobí jakémukoli interiéru a umožňuje dohlížet na vaše děti i z jiné místnosti. Komunikace mezi vysílačem a přijímačem probíhá pomocí rádiových vln, maximální dosah spojení je 260 m (v otevřeném prostoru). Digitální připojení zajišťuje přenos dat bez jakéhokoli rušení. Kamera je vybavena infračervenou diodou, která se automaticky zapne při nedostatečném osvětlení. Obousměrný interkom umožňuje komunikaci s dítětem. Kromě toho můžete kdykoli zkontrolovat teplotu v dětském pokoji díky vestavěnému teplotnímu čidlu. Monitor (přijímač) má vyměnitelnou baterii, takže jej můžete mít stále u sebe. Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití, abyste mohli plně a správně využívat NENO GATO 2.

PŘED POUŽITÍM

Chůvička Neno Gato 2 splňuje všechna očekávání spojená s výrobky tohoto typu. Aby bylo zařízení plně šetrné, používejte jej v souladu s doporučeními obsaženými v tomto návodu k použití.

Věnujte pozornost zejména následujícím záležitostem:

1. Instalaci zařízení musí provést dospělá osoba.
2. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
3. Chůvička nemůže plně nahradit dohled dospělé osoby.
4. Kameru ani kabely neumísťujte do dětské postýlky ani do dosahu dětí. Dodržujte vzdálenost alespoň 1 m.
5. Udržujte kabely mimo dosah dětí.
6. Chůvičku uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů vody nebo tepla.
7. Používejte pouze autorizované díly, které jsou součástí sady.
8. Nedotýkejte se konektorů kovovými nebo ostrými nástroji.
9. Nepokoušejte se otevírat kryty výrobku.

SADA OBSAHUJE

1. Přijímač / monitor x1
2. Vysílač / kamera x1
3. Power supply x2
4. Uživatelská příručka

01. POPIS PRODUKTU

A. PŘIJÍMAČ / MONITOR

VIZ OBR. A

1. LCD displej
2. Tlačítko „Menu“
3. Tlačítko UP
4. Tlačítko DOLŮ
5. Reproduktor
6. Tlačítko „Interkom“
7. Mikrofon
8. Tlačítko „Hudba“
9. Tlačítko „Zapnout / vypnout / zpět“
10. LED indikující připojení
11. LED dioda indikující stav nabíjení
12. Mini výstup USB

B. VYSÍLAČ/KAMERU

VIZ OBR. B

1. Světelný senzor
2. Objektiv fotoaparátu
3. LED dioda informující o zapnutí/vypnutí zařízení
4. MikrofonDiody podczerwieni
5. Infračervená dioda
6. Tlačítko „Párování“
7. Snímač teploty
8. Reproduktor
9. Nabíjecí zásuvka

02. INSTALACE

Před instalací zařízení zkontrolujte náhled z kamery, zda vám rámeček vyhovuje a pokrývá veškerý požadovaný prostor. Zkontrolujte korekci přijímaného signálu. V případě potřeby přemístěte kameru, abyste získali lepší signál.

1. Připojte napájecí kabel k fotoaparátu a zdroji napájení. Modrá dioda se rozsvítí, jakmile zařízení začne správně fungovat.
2. Připojte napájecí kabel k monitoru a zdroji napájení. Po několika sekundách se rozsvítí obrazovka, která indikuje stav nabití baterie. Před prvním použitím se doporučuje baterii plně nabít.
3. Stisknutím tlačítka „power on / off“ zapněte fotoaparát a monitor.



POZNÁMKA: Ujistěte se, že fotoaparát i napájecí adaptér jsou nainstalovány mimo dosah dětí a nejsou nebezpečné. Nesprávná instalace zařízení může způsobit např. uškrcení dítěte.

03. OBRAZOVKA A IKONY

A. HLAVNÍ OBRAZOVKA

VIZ OBR. C

1. Úroveň signálu
2. Teplota měřená v dětském pokoji
3. Ikona ukolébavky
4. Zapnutý alarm
5. Úroveň nabití baterie
6. Zapnutá funkce „Intercom“
7. Datum a hodina

B. HLAVNÍ MENU

VIZ OBR. D

Chcete-li přejít do hlavní nabídky, stiskněte „menu“.

1. Fotoaparát
2. Alarm
3. Nastavení
4. Informace

04. PROCES PÁROVÁNÍ

Monitor a kamera jsou vzájemně spárovány. Tento proces není třeba opakovat, pokud nedojde ke ztrátě spojení.

V takovém případě postupujte následovně:

1. Stisknutím tlačítka „menu“ vstoupíte do hlavní nabídky.
2. Vyberte ikonu „fotoaparát“.
3. Stisknutím tlačítka „ok“ vstoupíte do nabídky.
4. Opětovným stisknutím tlačítka „ok“ zahájíte proces párování. Zobrazí se otázka „re-register camera?“. Stiskněte „Yes“.
5. Nyní máte 10 sekund na stisknutí tlačítka „párování“ na fotoaparátu.
6. Zobrazí se zpráva potvrzující úspěšné dokončení operace.

05. FUNKCE FOTOAPARÁTU

A. PŘEHRAVÁNÍ HUDBY (UKOLÉBAVKY)

Stisknutím tlačítka „music“ aktivujete ve fotoaparátu ukolébavky.

Opětovným stisknutím tlačítka hudbu vypnete.

B. FUNKCE „INTERKOM”

Stisknutím a podržením tlačítka „Intercom” zapnete funkci interkomu. Když je mikrofon zapnutý, na obrazovce se zobrazí ikona . Tlačítko držte stisknuté po celou dobu hovoru. Nenechávejte tlačítko rychle stisknuté, abyste nerušili hovor.

C. VOLUME

Když fotoaparát pracuje, stisknutím tlačítka „Volume +” umístěného na monitoru zvýšíte hlasitost. Stisknutím tlačítka „Volume -” umístěného na monitoru snížíte hlasitost na monitoru.

D. ALARM

Tato možnost umožňuje nastavit 1 nebo více výstrah. Zvolte výstrahu, kterou chcete nastavit/změnit, a stiskněte tlačítko MENU.

1. Upozornění zapnete stisknutím tlačítka UP.
2. Chcete-li volbu upravit, stiskněte tlačítko INTERKOM.
3. Pro úpravu času stiskněte tlačítka „UP” / „DOWN”.
4. Pro úpravu minut stiskněte tlačítka INTERKOM.
5. Po dokončení úprav tohoto nastavení stiskněte tlačítko ZPĚT.

E. DALŠÍ NASTAVENÍ

1. Datum a čas: umožňuje nastavit čas a datum v zařízení. Pravidla manipulace jsou stejná jako v případě nastavení budíku.
2. Jednotka teploty: Celsia / Fahrenheita.
3. Frekvence: Škubání probíhá v důsledku umělého světla. V Evropě se používá frekvence 50 Hz.
4. Podsvícení obrazovky: nastavení podsvícení (a jeho délky) obrazovky.
5. LED dioda napájení: Zapněte nebo vypněte LED diodu na fotoaparátu.

F. FUNKCE VOX

1. Režim systému: Umožňuje aktivovat režim VOX. Režim VOX automaticky přepne obrazovku do režimu spánku, aby se šetřila baterie. Zařízení se z režimu spánku automaticky obnoví po zjištění jakéhokoli hluku v dětském pokoji.
2. Citlivost VOX: Nastavte citlivost režimu VOX. Čím je citlivější, tím tišší zvuky obnoví obrazovku z režimu spánku.

G. JAZYKY

Umožňuje zvolit jazyk nabídky.

H. SYSTÉMOVÉ INFORMACE

Ikona Systémové informace obsahuje údaje o softwaru nainstalovaném v zařízení.

06. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

LCD displej: 2 palce

Výkon: DC 5V 1A

Dosah signálu: až 260 m (venku), až 50 m (uvnitř)

Rozlišení obrazovky: 240x320 px

Vestavěná baterie: (přijímač) 750 mAh

Frekvenční rozsah: 2400 ~ 2483,

Noční vidění: až 5 m, infračervené LED diody

Pracovní teplota: -10-50 °C

Světelný senzor: Ano

Snímač teploty: Ano

Baterie: vestavěná 750 mAh

Maximální výkon frekvence rádiového kmitočtu vysílaného v daném

frekvenčním rozsahu: Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Velikost: přijímač 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Hmotnost: 94 g přijímač, 67 g kamera

07. ZÁRUKA / REKLAMACE

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách: <https://neno.pl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontaktní údaje a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění, omlouváme se za případné nepřijemnosti.

Společnost KGK Trend prohlašuje, že toto zařízení Neno Gato 2 splňuje významné požadavky směrnice 2014/53/EU. Text tohoto prohlášení naleznete na webových stránkách: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si zakúpili našu detskú pestúňku NENO GATO 2. Neutrálny dizajn zariadenia sa ľahko prispôsobí akémukoľvek interiéru a umožňuje sledovať vaše deti aj z inej miestnosti. Komunikácia medzi vysielateľom a prijímačom prebieha prostredníctvom rádiových vln, maximálny dosah spojenia je 260 m (v otvorenom priestore). Digitálne pripojenie zabezpečuje prenos dát bez akýchkoľvek rušivých vplyvov. Kamera je vybavená infračervenou diódou, ktorá sa automaticky zapne pri nedostatočnej úrovni svetla. Obojsmerný interkom umožňuje komunikáciu s vaším dieťaťom. Okrem toho môžete kedykoľvek skontrolovať teplotu v detskej izbe vďaka zabudovanému snímaču teploty. Monitor (prijímač) má vymeniteľnú batériu, takže ho môžete mať vždy pri sebe. Pred prvým použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie, aby ste mohli plne a správne využívať NENO GATO 2.

PRED POUŽITÍM

Detská pestúňka Neno Gato 2 spĺňa všetky očakávania spojené s výrobkami tohto typu. Aby ste zariadenie plne šetrili, používajte ho v súlade s odporúčaniami uvedenými v tejto používateľskej príručke.

Pozornosť venujte najmä nasledujúcim záležitostiam:

1. Inštaláciu zariadenia musí vykonať dospelá osoba.
2. Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte svojim deťom, aby sa s ním hrali.
3. Detská pestúňka nemôže plne nahradiť dohľad dospelého.
4. Kameru ani káble neumiestňujte do detskej postelky ani do dosahu detí. Dodržiavajte vzdialenosť aspoň 1 m.
5. Udržujte káble mimo dosahu detí.
6. Chvilku uchovávajte ďaleko od zdrojov vody alebo tepla.
7. Používajte len autorizované diely, ktoré sú súčasťou súpravy.
8. Nedotýkajte sa konektorov kovovými alebo ostrými nástrojmi.
9. Nepokúšajte sa otvárať kryty výrobku.

SADA OBSAHUJE

1. Prijímač / monitor x1
2. Vysielateľ / kamera x1
3. Power supply x2

4. Používateľská príručka

01. POPIS PRODUKTU

A. PRIJÍMAČ / MONITOR

POZRI OBRÁZOK A

1. LCD displej
2. Tlačidlo „Menu“
3. Tlačidlo UP
4. Tlačidlo DOWN
5. Reproduktor
6. Tlačidlo „Interkom“
7. Mikrofón
8. Tlačidlo „Hudba“
9. Tlačidlo „Zapnutie / vypnutie / späť“
10. LED indikácia pripojenia
11. LED indikácia stavu nabíjania
12. Mini výstup USB

B. VYSIELAČ/KAMERU

POZRI OBRÁZOK B

1. Snímač svetla
2. Objektív fotoaparátu
3. LED dióda informujúca o zapnutí/vypnutí zariadenia
4. MikrofónDiody podczerwieni
5. Infračervená dióda
6. Tlačidlo „Párovanie“
7. Snímač teploty
8. Reproduktor
9. Nabíjacia zásuvka

02. INŠTALÁCIA

Pred inštaláciou zariadenia skontrolujte náhľad z fotoaparátu, aby ste sa uistili, že vám rám vyhovuje a pokrýva celý požadovaný priestor. Skontrolujte korekciu prijímaného signálu. Ak je to potrebné, premiestnite kameru, aby ste získali lepší signál.

1. Pripojte napájací kábel k fotoaparátu a zdroju napájania. Modrá dióda sa rozsvieti, keď zariadenie začne správne fungovať.
2. Pripojte napájací kábel k monitoru a zdroju napájania. Po niekoľkých sekundách sa zapne obrazovka, ktorá indikuje úroveň nabitia batérie. Pred prvým použitím sa odporúča batériu úplne nabiť.
3. Stlačením tlačidla „power on / off“ zapnete fotoaparát a monitor.



POZNÁMKA: Uistite sa, že fotoaparát aj napájací adaptér sú nainštalované mimo dosahu detí a nie sú nebezpečné. Nesprávna inštalácia zariadenia môže spôsobiť napr. úškrtenie dieťaťa.

03. OBRAZOVKA A IKONY

A. HLAVNÁ OBRAZOVKA

POZRI OBRÁZOK C

1. Úroveň signálu
2. Teplota meraná v detskej izbe
3. Ikona uspávaniak
4. Zapnutý alarm
5. Úroveň nabitia batérie
6. Zapnutá funkcia „Intercom“
7. Dátum a hodina

B. HLAVNÉ MENU

POZRI OBRÁZOK D

Ak chcete prejsť do hlavnej ponuky, stlačte „menu“.

1. Fotoaparát
2. Alarm
3. Nastavenia
4. Informácie

04. PROCES PÁROVANIA

Monitor a kamera sú navzájom výrobné spárované. Tento proces nemusíte opakovať, pokiaľ nedôjde k strate spojenia.

V takom prípade postupujte takto:

1. Stlačením tlačidla „menu“ vstúpte do hlavnej ponuky.
2. Vyberte ikonu „fotoaparát“.
3. Stlačením tlačidla „ok“ vstúpte do ponuky.
4. Opätovným stlačením tlačidla „ok“ spustíte proces párovania. Zobrazí sa otázka „re-register camera?“. Stlačte „áno“.
5. Teraz máte 10 sekúnd na stlačenie tlačidla „párovanie“ na fotoaparáte.
6. Zobrazí sa správa potvrdzujúca úspešné dokončenie operácie.

05. FUNKCIE FOTOAPARÁTU

A. PREHRÁVANIE HUDBY (USPÁVANKY)

Stlačením tlačidla „music“ aktivujete uspávanky vo fotoaparáte. Opätovným stlačením ho vypnete.

B. FUNKCIA „INTERKOM”

Stlačením a podržaním tlačidla „Intercom” zapnete funkciu interkomu. Keď je mikrofón zapnutý, na obrazovke sa zobrazí ikona . Tlačidlo podržte stlačené po celý čas hovoru. Nenechajte tlačidlo stlačiť rýchlo, aby ste nerušili hovor.

C. OBSAH

Keď fotoaparát pracuje, stlačením tlačidla „Volume +”, ktoré sa nachádza na monitore, zvýšte hlasitosť. Stlačením tlačidla „Hlasitosť -” umiestneného na monitore znížite hlasitosť na monitore.

D. ALARM

Táto možnosť umožňuje nastaviť 1 alebo viac upozornení. Vyberte ten alarm, ktorý chcete nastaviť/zmeniť, a stlačte tlačidlo MENU.

1. Ak chcete zapnúť upozornenie, stlačte tlačidlo UP.
2. Ak chcete upraviť svoj výber, stlačte tlačidlo INTERKOM.
3. Ak chcete upraviť čas, stlačte tlačidlá „UP” / „DOWN”.
4. Ak chcete upraviť minúty, stlačte tlačidlá INTERKOM.
5. Po dokončení úprav tohto nastavenia stlačte tlačidlo BACK.

E. ĎALŠIE NASTAVENIA

1. Dátum a čas: umožňuje nastaviť čas a dátum v zariadení. Pravidlá manipulácie sú rovnaké ako v prípade nastavenia budíka.
2. Jednotka teploty: Celzia / Fahrenheita.
3. Frekvencia: Šklbanie sa uskutočňuje v dôsledku umelého svetla. V Európe sa používa frekvencia 50 Hz.
4. Podsvietenie obrazovky: nastavenie podsvietenia (a jeho dĺžky) obrazovky.
5. LED dióda napájania: Zapnite alebo vypnite LED diódu na fotoaparáte.

F. FUNKCIA VOX

1. Režim systému: Umožňuje aktivovať režim VOX. Režim VOX automaticky prepne obrazovku do režimu spánku, aby sa šetrila batéria. Zariadenie sa automaticky obnoví z režimu spánku po zistení akéhokoľvek hluku v detskej izbe.
2. Citlivosť VOX: Nastavenie citlivosti režimu VOX. Čím je citlivejšia, tým tichšie zvuky obnovia obrazovku z režimu spánku.

G. JAZYKY

Umožňuje vybrať jazyk ponuky.

H. SYSTÉMOVÉ INFORMÁCIE

Ikona systémových informácií obsahuje údaje o softvéri nainštalovanom v zariadení.

06. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

LCD displej: 2 palce

Výkon: DC 5V 1A

Dosah signálu: do 260 m (vonku), do 50 m (vnútri)

Rozlíšenie obrazovky: 240x320 px

Zabudovaná batéria: (prijímač) 750 mAh

Frekvenčný rozsah: 2400 ~ 2483,

Nočné videnie: do 5 m, infračervené LED diódy

Pracovná teplota: -10-50 °C

Snímač svetla: Áno

Snímač teploty: Áno

Batéria: zabudovaná 750 mAh

Maximálny výkon frekvencie rádiovj frekvencie vysielanej v danom frekvenčnom rozsahu: Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Rozmery: prijímač 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Hmotnosť: 94 g prijímač, 67 g kamera

07. ZÁRUKA / REKLAMÁCIE

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky sú k dispozícii na webovej stránke: <https://nenopl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktné údaje a servisnú adresu nájdete na: <https://nenopl/kontakt>

Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že toto zariadenie Neno Gato 2 je v súlade s významnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ. Text tohto vyhlásenia nájdete na webovej stránke: <https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta a NENO GATO 2 bébiőrünket. A készülék semleges kialakítása könnyen illeszkedik bármilyen belső térbe, és lehetővé teszi, hogy akár egy másik szobából is szemmel tartsa gyermekeit. Az adó és a vevő közötti kommunikáció rádióhullámok segítségével történik, a kapcsolat maximális hatótávolsága 260 m (nyílt térben). A digitális kapcsolatinterferencia nélküli adatátvitelt biztosít. A kamera infravörös diódával van felszerelve, amely automatikusan bekapcsol, ha a fényszint nem elegendő. A kétirányú kaputelefon lehetővé teszi a gyermekével való kommunikációt. Ezenkívül a beépített hőmérséklet-érzékelőnek köszönhetően bármikor ellenőrizheti a baba szobájának hőmérsékletét. A monitor (vevőegység) cserélhető elemmel rendelkezik, így mindig magával viheti. A termék első használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, hogy a NENO GATO 2-t teljes mértékben és helyesen használhassa.

HASZNÁLAT ELŐTT

A Neno Gato 2 bébiőr megfelel az ilyen típusú termékekkel szemben támasztott elvárásoknak. Annak érdekében, hogy a készülék teljesen biztonságos legyen, használja a jelen használati útmutatóban szereplő ajánlásoknak megfelelően.

Különösen figyeljen a következő kérdésekre:

1. A készülék beszerelését felnőttnek kell elvégeznie.
2. Ez a termék nem játék. Ne hagyja, hogy gyermekei játszanak vele.
3. A bébiőr nem helyettesítheti teljes mértékben a felnőtt felügyeletét.
4. Ne helyezze sem a kamerát, sem a vezetékeket a gyermekágyba vagy a gyermekek számára elérhető közelségbe. Tartson legalább 1 m távolságot.
5. Tartsa a vezetékeket gyermekek számára elérhetetlen helyen.
6. Tartsa a bébiőrzőt távol a víz- vagy hőforrásoktól.
7. Csak a készletben szereplő, engedélyezett alkatrészeket használja.
8. Ne érintse meg a csatlakozókat fémmel vagy éles szerszámokkal.
9. Ne próbálja meg kinyitni a termék fedeleit.

A KÉSZLET TARTALMAZ

1. Vevő / monitor x1

2. Adó / kamera x1
3. Power supply x2
4. Felhasználói kézikönyv

01. TERMÉKLEÍRÁS

A. VEVŐ / MONITOR

LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. LCD képernyő
2. „Menü” gomb
3. UP gomb
4. DOWN gomb
5. Beszélő
6. „Interkom” gomb
7. Mikrofon
8. „Zene” gomb
9. „Be/ki/vissza” gomb
10. Csatlakozást jelző LED
11. Töltési állapotot jelző LED
12. Mini USB kimenet

B. ADÓ/KAMERA

LÁSD A B ÁBRÁT

1. Fényérzékelő
2. Kamera objektív
3. A készülék be-/kikapcsolásáról tájékoztató LED
4. MikrofonDiody podczerwieni
5. Infravörös dióda
6. „Párosítás” gomb
7. Hőmérséklet érzékelő
8. Beszélő
9. Töltő aljzat

02. BEÁLLÍTÁS

A készülék telepítése előtt ellenőrizze a kamera előnézetét, hogy a keret megfelel-e Önnek és lefedi-e az összes igényelt helyet. Ellenőrizze a kapott jel korrekcióját. Ha szükséges, helyezze el a kamerát a jobb jel elérése érdekében.

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a kamerához és az áramforráshoz. A kék dióda bekapcsol, ha a készülék megfelelően kezd működni.
2. Csatlakoztassa a tápkábelt a monitorhoz és az áramforráshoz. A képernyő néhány másodperc múlva bekapcsol, hogy jelezze az

akkumulátor töltöttségi szintjét. Ajánlott az akkumulátort az első használat előtt teljesen feltölteni.

3. Nyomja meg a „be/ki” gombot a kamera és a monitor bekapcsolásához.



MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy a kamera és a hálózati adapter is gyermekek számára elérhetetlen helyen van elhelyezve, és nem veszélyes. A készülék helytelen felszerelése pl. gyermekfulladást okozhat.

03. KÉPERNYŐ ÉS IKONOK

A. FŐKÉP

LÁSD A C ÁBRÁT

1. Jelszint
2. A csecsemő szobájában mért hőmérséklet
3. Altatók ikon
4. Bekapcsolt riasztó
5. Az akkumulátor szintje
6. „Intercom” funkció bekapcsolva
7. Dátum és óra

B. FŐMENÜ

LÁSD A D ÁBRÁT

A főmenübe való belépéshez nyomja meg a „menu” gombot.

1. Kamera
2. Riasztás
3. Beállítások
4. Információ

04. PÁROSÍTÁSI FOLYAMAT

A monitor és a kamera gyárilag párosítva van egymással. Ezt a folyamatot nem kell megismételnie, kivéve, ha a kapcsolat megszakad.

Ilyen esetben a következők szerint járjon el:

1. Nyomja meg a „menu” gombot a főmenübe való belépéshez.
2. Válassza a „kamera” ikont.
3. Nyomja meg az „ok” gombot a menübe való belépéshez.
4. Nyomja meg ismét az „ok” gombot a párosítási folyamat elindításához. Megjelenik a „kamera újregisztrálása?” kérdés. Nyomja meg az „Igen” gombot.
5. Most 10 másodperce van arra, hogy megnyomja a kamera „párosítás” gombját.
6. A művelet sikeres befejezését megerősítő üzenet jelenik meg.

05. KAMERA FUNKCIÓK

A. ZENELEJÁTSZÁS (ALTATÓDALOK)

Nyomja meg a „zene” gombot az altatódalok aktiválásához a kamerában. Nyomja meg újra a gombot a zene kikapcsolásához.

B. „INTERCOM” FUNKCIÓ

Nyomja meg és tartsa lenyomva az „Intercom” gombot az intercom funkció bekapcsolásához. A képernyőn megjelenik egy ikon, ha a mikrofon be van kapcsolva. A gombot a beszélgetés teljes ideje alatt tartsa lenyomva. Ne hagyja a gombot gyorsan lenyomva, hogy ne zavarja a beszélgetést.

C. VOLUME

Amikor a kamera működik, nyomja meg a monitoron található „Volume +” gombot a hangerő növeléséhez. A monitoron található „Hangerő -” gomb megnyomásával csökkentheti a monitor hangerejét.

D. ALARM

Ez az opció 1 vagy több riasztás beállítását teszi lehetővé. Válassza ki a beállítani/megváltoztatni kívánt riasztást, és nyomja meg a MENÜ gombot.

1. A riasztás bekapcsolásához nyomja meg a FEL gombot.
2. A választás szerkesztéséhez nyomja meg az INTERKOM gombot.
3. Az idő szerkesztéséhez nyomja meg a „FEL” / „LE” gombokat.
4. A percek szerkesztéséhez nyomja meg az INTERKOM gombokat.
5. Ha befejezte a beállítások szerkesztését, nyomja meg a BACK gombot.

E. TOVÁBBI BEÁLLÍTÁSOK

1. Dátum és idő: lehetővé teszi az idő és a dátum beállítását a készülékben. A kezelési szabályok ugyanazok, mint az ébresztés beállítása esetén.
2. Hőmérséklet egység: Celsius / Fahrenheit.
3. Gyakoriság: Rángatózás a mesterséges fény hatására történik. Európában 50Hz-et használjon.
4. Képernyő háttérvilágítás: a képernyő háttérvilágításának (és hosszának) beállítása.
5. Teljesítmény LED: A kamera LED-jének engedélyezése vagy letiltása.

F. VOX FUNKCIÓ

1. Rendszer üzemmód: Lehetővé teszi a VOX üzemmód aktiválását. A VOX üzemmód automatikusan alvó üzemmódba helyezi a képernyőt az akkumulátor kímélése érdekében. A készülék automatikusan visszatér az alvó üzemmódból, miután bármilyen zajt észlel a

babaszobában.

2. VOX érzékenység: A VOX üzemmód érzékenységének beállítása. Minél érzékenyebb, annál halkabb hangok hozzák vissza a képernyőt az alvó üzemmódból.

G. NYELVEK

Lehetővé teszi a menü nyelvének kiválasztását.

H. RENDSZERINFORMÁCIÓK

A Rendszerinformáció ikon a készülékre telepített szoftverekre vonatkozó adatokat tartalmazza.

06. MŰSZAKI LEÍRÁS

LCD képernyő: 2 hüvelyk

Teljesítmény: 1A

Jel hatótávolság: akár 260 m (kültéren), akár 50 m (beltéren)

Képernyőfelbontás: 240x320 px

Beépített akkumulátor: (vevő) 750mAh

Frekvenciatartomány: 2400~2483,

Éjszakai látás: akár 5 m, infravörös LED-ek

Üzemi hőmérséklet: -10-50 °C

Fényérzékelő: Igen

Hőmérséklet-érzékelő: Igen

Akkumulátor: Beépített 750 mAh

A frekvenciatartományban kibocsátott rádiófrekvencia maximális teljesítménye: 17 dBm, monitor15 dBm

Méret: vevő 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Súly: 94g vevő, 67g kamera

07. JÓTÁLLÁS / REKLAMÁCIÓK

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek elérhetők a weboldalon: <https://neno.pl/gwarancja>.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található:

<https://neno.pl/kontakt>

A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhat, elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

A KGK Trend kijelenti, hogy a Neno Gato 2 készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv jelentős követelményeinek. A nyilatkozat szövege megtalálható a következő weboldalon: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>.

ANVÄNDARHANDBOK

Tack för att du har köpt vår babyvakt NENO GATO 2.

Enhetens neutrala design anpassar sig enkelt till alla interiörer och gör det möjligt att hålla ett vakande öga på dina barn, även från ett annat rum. Kommunikationen mellan sändare och mottagare sker via radiovågor, maximal räckvidd för anslutningen är 260 m (i ett öppet utrymme). Digital anslutning ger dataöverföring utan störningar. Kameran är utrustad med en infraröd diod som slås på automatiskt när ljusnivån inte är tillräcklig. Tvåvägs intercom gör det möjligt att kommunicera med ditt barn. Dessutom kan du när som helst kontrollera temperaturen i ditt barns rum tack vare den inbyggda temperatursensorn. Monitorn (mottagaren) har utbytbart batteri, så att du alltid kan bära den med dig. Innan du använder produkten för första gången bör du läsa denna bruksanvisning noggrant för att kunna använda NENO GATO 2 fullt ut och på rätt sätt.

FÖRE ANVÄNDNING

Babymonitor Neno Gato 2 uppfyller alla förväntningar som är kopplade till produkter av denna typ. För att enheten ska vara helt säker, använd den i enlighet med rekommendationerna i den här användarhandboken.

Var särskilt uppmärksam på följande frågor:

1. Installationen av enheten måste göras av en vuxen person.
2. Denna produkt är inte en leksak. Låt inte dina barn leka med den.
3. Babyvakten kan inte helt ersätta en vuxens tillsyn.
4. Placera varken kameran eller kablarna i barnets spjäsäng eller inom räckhåll för barn. Håll ett avstånd på minst 1 m.
5. Förvara kablarna utom räckhåll för barn.
6. Förvara babyvakten på avstånd från vatten- och värmekällor.
7. Använd endast auktoriserade delar som ingår i leveransen.
8. Vidrör inte kontakterna med metall eller vassa verktyg.
9. Försök inte att öppna produktens höljen.

UPPSÄTTNINGEN INNEHÅLLER

1. Mottagare/monitor x1
2. Sändare / kamera x1
3. P strömförsörjning x2
4. Användarhandbok

01. PRODUKTBESKRIVNING

A. MOTTAGARE / MONITOR

SE FIG. A

1. LCD-skärm
2. Knapp „Meny“
3. UP-knapp
4. Nedåtknapp
5. Högtalare
6. „Interkom“-knappen
7. Mikrofon
8. „Musik“-knappen
9. „Ström på / av / tillbaka“-knapp
10. LED indikerar anslutning
11. LED indikerar laddningsstatus
12. Mini USB-utgång

B. SÄNDARE/KAMERA

SE FIG. B

1. Ljussensor
2. Kameralins
3. LED som informerar om att enheten är påslagen/avstängd
4. Mikrofon Diody podczerwieni
5. Infraröd diod
6. Knapp „Para ihop“
7. Temperaturgivare
8. Högtalare
9. Laddningsuttag

02. INSTALLATION

Innan enheten installeras, kontrollera förhandsgranskningen från kameran för att se till att ramen är tillfredsställande och täcker hela det utrymme som krävs. Kontrollera korrigeringen av den mottagna signalen. Om nödvändigt, flytta kameran för att få bättre signal.

1. Anslut strömkabeln till kameran och strömkällan. Den blå dioden tänds när enheten börjar fungera som den ska.
2. Anslut strömkabeln till monitorn och strömkällan. Skärmen tänds efter några sekunder för att indikera batterinivån. Vi rekommenderar att du laddar batteriet helt före första användningen.
3. Tryck på „power on / off“-knappen för att slå på kameran och monitorn.



OBS: Se till att både kameran och nätadaptern är installerade utom räckhåll för barn och att de inte är farliga. Felaktig installation av enheten kan t.ex. leda till att barn stryps.

03. SKÄRM OCH IKONER

A. HUVUDSKÄRM

SE FIG. C

1. Signalnivå
2. Temperatur uppmätt i ett barns rum
3. Ikon för vaggvisor
4. Larmet är påslaget
5. Batterinivå
6. „Intercom“-funktionen aktiverad
7. Datum & timme

B. HUVUDMENY

SE FIG. D

För att gå till huvudmenyn, tryck på „meny“

1. Kamera
2. Larm
3. Inställningar
4. Information om

04. PARNINGSPROCESS

Monitorn och kameran är parkopplade med varandra. Du behöver inte upprepa denna process, såvida inte anslutningen bryts.

Gör i så fall följande:

1. Tryck på „menu“-knappen för att öppna huvudmenyn.
2. Välj „kamera“-ikonen.
3. Tryck på „ok“ för att öppna menyn.
4. Tryck på „ok“ igen för att starta parkopplingsprocessen. Frågan „omregistrera kamera?“ visas. Tryck på „Yes“.
5. Du har nu 10 sekunder på dig att trycka på „pairing“-knappen på kameran.
6. Ett meddelande visas för att bekräfta att operationen har slutförts.

05. KAMERANS FUNKTIONER

A. MUSIKUPPSPELNING (VAGGVISOR)

Tryck på „music“-knappen för att aktivera vaggvisor i kameran. Tryck på den

igen för att stänga av musiken.

B. „INTERCOM“-FUNKTION

Tryck och håll in „Intercom“-knappen för att aktivera intercomfunktionen. En ikon visas på skärmen när mikrofonen är påslagen. Håll knappen intryckt under hela samtalets gång. Släpp inte knappen för snabbt för att inte störa samtalet.

C. VOLYM

När kameran är igång, tryck på „Volym +“-knappen på bildskärmen för att öka volymen. Tryck på „Volym -“-knappen på bildskärmen för att minska volymen på bildskärmen.

D. LARM

Detta alternativ gör det möjligt att ställa in 1 eller flera larm. Välj det larm som du vill ställa in/ändra och tryck på MENU-knappen.

1. För att aktivera en varning, tryck på UP-knappen.
2. För att ändra ditt val, tryck på INTERKOM-knappen.
3. För att ändra tiden, tryck på knapparna „UP“ / „DOWN“.
4. För att redigera minuter, tryck på INTERKOM-knapparna.
5. När du är klar med inställningarna trycker du på BACK (TILLBAKA).

E. YTTERLIGARE INSTÄLLNINGAR

1. Datum & tid: gör det möjligt att ställa in tid och datum i din enhet. Reglerna för hantering är desamma som vid inställning av larm.
2. Enhet för temperatur: Celsius / Fahrenheit.
3. Frekvens: Twitch sker på grund av artificiellt ljus. I Europa används 50Hz.
4. Skärmens bakgrundsbelysning: Ställ in skärmens bakgrundsbelysning (och dess längd).
5. Ström-LED: Aktivera eller inaktivera LED-lampan på kameran.

F. VOX FUNKTION

1. Systemläge: Gör det möjligt att aktivera VOX-läget. VOX-läget flyttar automatiskt skärmen till viloläge för att spara batteri. Enheten återgår automatiskt från viloläget när den upptäcker ljud i ett barnrum.
2. VOX-känslighet: Ställ in känsligheten för VOX-läget. Ju mer känsligt det är, desto tystare ljud kommer att återställa skärmen från viloläget.

G. SPRÅK

Gör det möjligt att välja menyspråk.

H. SYSTEMINFORMATION

Ikonen Systeminformation innehåller information om programvara som är installerad i enheten.

06. TEKNISK SPECIFIKATION

LCD-skärm: 2 tum

Strömförsörjning: DC 5V 1A

Signalräckvidd: upp till 260 m (utomhus), upp till 50 m (inomhus)

Skärmupplösning: 240x320 px

Inbyggt batteri: (mottagare) 750mAh

Frekvensområde: 2400~2483,

Mörkerseende: upp till 5 m, infraröda lysdioder

Arbetstemperatur: -10-50 °C

Ljussensor: Ja

Temperaturgivare: Ja

Batteri: inbyggt 750 mAh

Maximal effekt för den radiofrekvens som sänds ut inom frekvensområdet:

Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Storlek: mottagare 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Vikt: 94 g mottagare, 67 g kamera

07. GARANTI / ANSPRÅK

Produkten omfattas av en 24-månaders garanti. Garantivillkoren finns tillgängliga på webbplatsen: <https://neno.pl/gwarancja>

Mer information, kontaktuppgifter och serviceadress finns på:

<https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer och innehåll i satsen kan ändras utan föregående meddelande, vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

KGK Trend försäkrar att denna enhet Neno Gato 2 överensstämmer med de väsentliga kraven i direktiv 2014/53/EU. Texten till denna försäkran finns på webbplatsen: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos, että olet ostanut lastenvalvontalaitteemme NENO GATO 2:n. Laitteen neutraali muotoilu sopii helposti mihin tahansa sisustukseen, ja sen avulla voit pitää lapsia silmällä jopa eri huoneesta käsin. Lähettimen ja vastaanottimen välinen viestintä tapahtuu radioaaltojen avulla, yhteyden maksimietäisyys on 260 m (avoimessa tilassa). Digitaalinen yhteys mahdollistaa tiedonsiirron ilman häiriöitä. Kamera on varustettu infrapunadiodilla, joka kytkeytyy automaattisesti päälle, kun valon määrä ei riitä. Kaksisuuntainen sisäpuhelin mahdollistaa kommunikoinnin lapsesi kanssa. Lisäksi voit tarkistaa vauvan huoneen lämpötilan milloin tahansa sisäänrakennetun lämpötila-anturin ansiosta. Monitorissa (vastaanottimessa) on vaihdettava paristo, joten voit pitää sitä aina mukanas. Ennen tuotteen ensimmäistä käyttöä lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta voit nauttia NENO GATO 2:sta täysin ja oikein.

ENNEN KÄYTTÖÄ

Itkuhälytin Neno Gato 2 täyttää kaikki tämän tyyppisiin tuotteisiin liittyvät odotukset. Jotta laite on täysin turvallinen, käytä sitä tässä käyttöohjeessa annettujen suositusten mukaisesti.

Kiinnitä huomiota erityisesti seuraaviin asioihin:

1. Aikuisen on asennettava laite.
2. Tämä tuote ei ole lelu. Älä anna lastesi leikkiä sillä.
3. Itkuhälytin ei voi täysin korvata aikuisen valvontaa.
4. Älä aseta kameraa tai johtoja vauvan pinnasänkyyn tai lasten ulottuville. Pidä vähintään 1 metrin etäisyys.
5. Pidä johdot poissa lasten ulottuvilta.
6. Pidä itkuhälytin kaukana vesi- tai lämmönlähteistä.
7. Käytä vain sarjan mukana toimitettuja hyväksytyjä osia.
8. Älä koske liittimiin metallisilla tai terävillä työkaluilla.
9. Älä yritä avata tuotteen kansia.

JOUKKO SISÄLTÄÄ

1. Vastaanotin / näyttö x1
2. Lähetin / kamera x1
3. Power supply x2
4. Käyttäjän käsikirja

01. TUOTEKUVAUS

A. VASTAANOTIN / NÄYTTÖ

KATSO KUVA A

1. LCD-näyttö
2. „Valikko“-painike
3. UP-painike
4. DOWN-painike
5. Puhuja
6. „Interkom“-painike
7. Mikrofoni
8. „Musiikki“-painike
9. „Virta päälle / pois päältä / takaisin“-painike
10. LED ilmaisee yhteyden
11. Lataustilaa osoittava LED
12. Mini USB-lähtö

B. LÄHETIN/KAMERA

KATSO KUVA B

1. Valoanturi
2. Kameran objektiivi
3. LED ilmoittaa laitteen kytkeytymisestä päälle/pois päältä.
4. Mikrofoni Diody podczerwieni
5. Infrapuna-diodi
6. „Pariliitos“-painike
7. Lämpötila-anturi
8. Puhuja
9. Latauspistoke

02. ASENNUS

Ennen laitteen asentamista tarkista esikatselu kamerasta varmistaaksesi, että kehys tyydyttää sinua ja kattaa kaiken vaaditun tilan. Tarkista vastaanotetun signaalin korjaus. Siirrä tarvittaessa kameraa paremman signaalin saamiseksi.

1. Kytke virtajohto kameraan ja virtalähteeseen. Sininen diodi syttyy, kun laite alkaa toimia oikein.
2. Kytke virtajohto näyttöön ja virtalähteeseen. Näyttö syttyy muutaman sekunnin kuluttua ilmaisemaan akun varaustason. On suositeltavaa ladata akku täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.
3. Kytke kamera ja näyttö päälle painamalla „virta päälle/pois“-painiketta.



HUOMAUTUS: Varmista, että sekä kamera että virtälähde on asennettu lasten ulottumattomiin, eivätkä ne ole vaarallisia. Laitteen virheellinen asennus voi aiheuttaa esim. lapsen kuristumisen.

03. NÄYTTÖ JA KUVAKKEET

A. PÄÄNÄYTTÖ

KATSO KUVA C

1. Signaalin taso
2. Vauvan huoneessa mitattu lämpötila
3. Kehtolauluja kuvake
4. Hälytys päällä
5. Akun varaustaso
6. „Intercom”-toiminto päällä
7. Päiväys ja kellonaika

B. PÄÄVALIKKO

KATSO KUVA D

Siirry päävalikkoon painamalla „menu”.

1. Kamera
2. Hälytys
3. Asetukset
4. Tiedot

04. PARITUSPROSESSI

Näyttö ja kamera on yhdistetty toisiinsa. Tätä prosessia ei tarvitse toistaa, ellei yhteys katkea.

Tällöin toimitaan seuraavasti:

1. Siirry päävalikkoon painamalla „menu”-painiketta.
2. Valitse „kamera”-kuvake.
3. Paina „ok” siirtyäksesi valikkoon.
4. Paina uudelleen „ok” aloittaaksesi pariliitoksen muodostamisen. Kysymys „rekisteröidä kamera uudelleen?” tulee näkyviin. Paina „Kyllä”.
5. Sinulla on nyt 10 sekuntia aikaa painaa kameran pariliitospainiketta.
6. Näyttöön tulee viesti, joka vahvistaa toimenpiteen onnistuneen loppuunsaattamisen.

05. KAMERAN TOIMINNOT

A. MUSIIKKISOITTO (TUUTULALUT)

Paina „musiikki”-painiketta aktivoiaksesi tuutulaulut kamerassa. Sammuta

musiikki painamalla sitä uudelleen.

B. „INTERCOM”-TOIMINTO

Paina ja pidä painettuna „Intercom”-painiketta kytkeäksesi intercom-toiminnon päälle. Näytössä näkyy kuvake, kun mikrofoni on päällä. Pidä painiketta painettuna koko puhelun ajan. Älä anna painikkeen painua nopeasti, jotta se ei häiritse puhetta.

C. VOLUME

Kun kamera on toiminnassa, voit lisätä äänenvoimakkuutta painamalla monitorissa olevaa „Volume +” -painiketta. Paina monitorissa olevaa „Volume -” -painiketta vähentääksesi monitorin äänenvoimakkuutta.

D. HÄLYTYS

Tämän vaihtoehdon avulla voidaan asettaa 1 tai useampi hälytys. Valitse hälytys, jonka haluat asettaa/muuttaa, ja paina MENU-painiketta.

1. Ota hälytys käyttöön painamalla UP-painiketta.
2. Voit muokata valintaasi painamalla INTERKOM-painiketta.
3. Muokkaa aikaa painamalla „UP”/”DOWN”-painikkeita.
4. Muokkaa minuitteja painamalla INTERKOM-painikkeita.
5. Kun olet lopettanut asetusten muokkaamisen, paina BACK-painiketta.

E. LISÄASETUKSET

1. Päiväys ja aika: mahdollistaa ajan ja päivämäärän asettamisen laitteeseen. Käsittelysäännöt ovat samat kuin hälytyksen asettamisessa.
2. Lämpötilan yksikkö: Celsius / Fahrenheit.
3. Taajuus: Twitch tapahtuu keinotekoisen valon vaikutuksesta. Euroopassa käytetään 50 Hz.
4. Näytön taustavalo: aseta näytön taustavalo (ja sen pituus).
5. Virta-LED: Ota kameran LED käyttöön tai poista se käytöstä.

F. VOX-TOIMINTO

1. Järjestelmätila: Mahdollistaa VOX-tilan aktivoinnin. VOX-tila siirtää näytön automaattisesti lepotilaan akun säästämiseksi. Laite palautuu lepotilasta automaattisesti havaittuaan melua vauvan huoneessa.
2. VOX-herkkyys: Asettaa VOX-tilan herkkyuden. Mitä herkempi se on, sitä hiljaisemmat äänet herättävät näytön lepotilasta.

G. KIELET

Mahdollistaa valikon kielen valitsemisen.

H. JÄRJESTELMÄTIEDOT

Järjestelmätiedot-kuvake sisältää tietoja laitteeseen asennetuista ohjelmistoista.

06. TEKNINEN ERITELMÄ

LCD-näyttö: 2 tuumaa

Teho: 1: DC 5V 1A

Signaalin kantama: jopa 260 m (ulkona), jopa 50 m (sisätiloissa).

Näytön tarkkuus: 240x320 px

Sisäänrakennettu akku: (vastaanotin) 750mAh

Taajuusalue: 2400~2483,

Yökuvaus: jopa 5 m, infrapuna-LEDit

Käyttölämpötila: -10-50 °C

Valoanturi: Kyllä

Lämpötila-anturi: Kyllä

Akku: Sisäänrakennettu 750 mAh

Taajuusalueella lähetettävän radiotaajuuden enimmäisteho: Kamera 17 dBm, näyttö15 dBm

Koko: vastaanotin 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm.

Paino: 94g vastaanotin, 67g kamera

07. TAKUU / REKLAMAATIOT

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot ovat saatavilla verkkosivustolla: <https://neno.pl/gwarancja>.

Yksityiskohdat, yhteystiedot ja palveluosoite löytyvät osoitteesta:

<https://neno.pl/kontakt>.

Pakkauksen tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta, pahoittelemme mahdollisia häiriöitä.

KGK Trend vakuuttaa, että tämä laite Neno Gato 2 on direktiivin 2014/53/EU merkittävien vaatimusten mukainen. Tämän vakuutuksen teksti löytyy verkkosivuilta: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>.

BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du har kjøpt vår babymonitor NENO GATO 2.

Enhetens nøytrale design passer lett inn i ethvert interiør og gjør det mulig å holde et våkent øye med barna dine, selv fra et annet rom. Kommunikasjonen mellom sender og mottaker skjer via radiobølger, og den maksimale rekkevidden for tilkoblingen er 260 meter (på en åpen plass). Digital tilkobling gir dataoverføring uten forstyrrelser. Kameraet er utstyrt med infrarød diode som slår seg på automatisk når lysnivået ikke er tilstrekkelig. Toveis intercom muliggjør kommunikasjon med barnet ditt. I tillegg kan du når som helst sjekke temperaturen i babyens rom takket være den innebygde temperatursensoren. Monitoren (mottakeren) har utskiftbart batteri, slik at du alltid kan ha den med deg. Les denne bruksanvisningen nøye før første gangs bruk av produktet for å få full og riktig glede av NENO GATO 2.

FØR BRUK

Babyvakt Neno Gato 2 oppfyller alle forventningene knyttet til produkter av denne typen. For at enheten skal være fullt ut sikker, må du bruke den i samsvar med anbefalingene i denne brukerhåndboken.

Vær spesielt oppmerksom på følgende forhold:

1. Installasjonen av enheten må utføres av en voksen.
2. Dette produktet er ikke et leketøy. Ikke la barna dine leke med det.
3. Babycallen kan ikke erstatte en voksens tilsyn fullt ut.
4. Plasser verken kameraet eller ledningene inne i barnesengen eller innenfor rekkevidde av barn. Hold minst 1 meters avstand.
5. Hold ledningene utilgjengelig for barn.
6. Oppbevar babycallen langt fra vann- eller varmekilder.
7. Bruk kun autoriserte deler som følger med i settet.
8. Ikke berør kontaktene med metall eller skarpe verktøy.
9. Ikke prøv å åpne dekslene på produktet.

SETTET INNEHOLDER

1. Mottaker/monitor x1
2. Sender / kamera x1
3. Power supply x2
4. Brukerhåndbok

01. PRODUKTBESKRIVELSE

A. MOTTAKE / SKJERM

SE FIG. A

1. LCD-skjerm
2. „Meny“-knappen
3. OPP-knapp
4. NED-knappen
5. Høytaler
6. „Interkom“-knappen
7. Mikrofon
8. „Musikk“-knappen
9. „Slå på / av / tilbake“-knappen
10. LED indikerer tilkobling
11. LED indikerer ladestatus
12. Mini USB-utgang

B. SENDER/KAMERA

SE FIGUR B

1. Lyssensor
2. Kameraobjektiv
3. LED-lampe som informerer om at enheten er slått på/av
4. Mikrofon Diody podczerwieni
5. Infrarød diode
6. „Paring“-knappen
7. Temperaturføler
8. Høytaler
9. Ladekontakt

02. INSTALLASJON

Før du installerer enheten, må du kontrollere forhåndsvisningen fra kameraet for å forsikre deg om at rammen er tilfredsstillende og dekker all nødvendig plass. Kontroller korreksjonen av mottatt signal. Flytt om nødvendig kameraet for å oppnå bedre signal.

1. Koble strømkabelen til kameraet og strømforsyningen. Den blå dioden slås på når enheten begynner å fungere som den skal.
2. Koble strømkabelen til monitoren og strømkilden. Skjermen vil slå seg på etter noen sekunder for å indikere batterinivået. Det anbefales å lade batteriet helt opp før første gangs bruk.
3. Trykk på „av/på“-knappen for å slå på kameraet og skjermen.



MERK: Sørg for at både kameraet og strømadapteren er montert utilgjengelig for barn og at de ikke er farlige. Feil installasjon av enheten kan f.eks. føre til at barn blir kvalt.

03. SKJERM OG IKONER

A. HOVEDSKJERMEN

SE FIG. C

1. Signallnivå
2. Temperatur målt i et barnerom
3. Vuggesanger-ikonet
4. Alarm slått på
5. Batterinivå
6. „Intercom“-funksjonen er slått på
7. Dato og klokkeslett

B. HOVEDMENY

SE FIG. D

For å gå til hovedmenyen trykker du på „meny“

1. Kamera
2. Alarm
3. Innstillinger
4. Informasjon

04. SAMMENKOBLINGSPROSESS

Monitor og kamera er sammenkoblet med hverandre. Du trenger ikke å gjenta denne prosessen, med mindre du mister forbindelsen.

I slike tilfeller gjør du som følger:

1. Trykk på „meny“-knappen for å gå til hovedmenyen.
2. Velg „kamera“-ikonet.
3. Trykk „ok“ for å gå inn i menyen.
4. Trykk på „ok“ igjen for å starte sammenkoblingsprosessen. Spørsmålet „re-register camera?“ vises. Trykk på „Yes“.
5. Du har nå 10 sekunder på deg til å trykke på „sammenkoblingsknappen“ på kameraet.
6. En melding vises for å bekrefte at operasjonen er fullført.

05. KAMERAFUNKSJONER

A. MUSIKKAVSPILLING (VUGGESANGER)

Trykk på „musikk“-knappen for å aktivere vuggesanger i kameraet. Trykk på den igjen for å slå av musikken.

B. „INTERCOM“-FUNKSJON

Trykk og hold inne „Intercom“-knappen for å slå på intercom-funksjonen. Det vises et ikon på skjermen når mikrofonen er slått på. Hold knappen inne under hele samtalen. Ikke la knappen gå for fort for ikke å forstyrre samtalen.

C. VOLUM

Når kameraet er i drift, trykker du på „Volum +“-knappen på skjermen for å øke volumet. Trykk på „Volum -“-knappen på skjermen for å senke volumet på skjermen.

D. ALARM

Dette alternativet gjør det mulig å stille inn 1 eller flere alarmer. Velg den alarmen du ønsker å stille inn/endre, og trykk på MENU-knappen.

1. For å slå på et varsel, trykk på OPP-knappen.
2. Trykk på INTERKOM-knappen for å redigere valget ditt.
3. For å redigere tiden trykker du på knappene „UP“ / „DOWN“.
4. For å redigere minutter trykker du på INTERKOM-knappene.
5. Når du er ferdig med å redigere disse innstillingene, trykker du på TILBAKE-knappen.

E. TILLEGGSINNSTILLINGER

1. Dato og klokkeslett: gjør det mulig å stille inn klokkeslett og dato på enheten. Reglene for håndtering er de samme som for innstilling av alarm.
2. Enhet for temperatur: Celsius / Fahrenheit.
3. Frekvens: Rykninger skjer på grunn av kunstig lys. I Europa brukes 50 Hz.
4. Skjermbakgrunnsbelysning: Still inn bakgrunnsbelysningen (og dens lengde) på skjermen.
5. LED for strøm: Aktiver eller deaktiver LED-lampen på kameraet.

F. VOX-FUNKSJON

1. Systemmodus: Gjør det mulig å aktivere VOX-modus. VOX-modus flytter automatisk skjermen til hvilemodus for å spare batteri. Enheten gjenopprettes automatisk fra hvilemodus når den oppdager støy i et barnerom.
2. VOX-følsomhet: Still inn følsomheten for VOX-modus. Jo mer følsom

den er, desto mer stille lyder vil få skjermen til å gjenoppstå fra hvilemodus.

G. SPRÅK

Gjør det mulig å velge menyspråk.

H. SYSTEMINFORMASJON

Systeminformasjonsikonet inneholder data om programvaren som er installert på enheten.

06. TEKNISK SPESIFIKASJON

LCD-skjerm: 2 tommer

Strøm: DC 5V 1A

Signalrekkevidde: opptil 260 meter (utendørs), opptil 50 meter (innendørs)

Skjermopløsning: 240x320 px

Innebygd batteri: (mottaker) 750 mAh

Frekvensområde: 2400~2483,

Nattsyn: opptil 5 m, infrarøde lysdioder

Arbeidstemperatur: -10-50 °C

Lyssensor: Ja

Temperatursensor: Ja

Batteri: Innebygd 750 mAh

Maksimal effekt av radiofrekvensen som sendes ut i frekvensområdet:

Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Størrelse: mottaker 62x126x24 mm, kamera 62x110x60 mm

Vekt: 94 g mottaker, 67 g kamera

07. GARANTI / REKLAMASJONER

Produktet dekkes av en 24-måneders garanti. Garantibetingelsene er tilgjengelige på nettstedet: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontaktinformasjon og serviceadresse finner du på: <https://neno.pl/kontakt>

Spesifikasjoner og innhold i settet kan endres uten varsel, og vi beklager eventuelle ulemper.

KGK Trend erklærer at denne enheten Neno Gato 2 er i samsvar med vesentlige krav i direktiv 2014/53/EU. Teksten til denne erklæringen finner du på nettstedet: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

BRUGERMANUAL

Tak, fordi du har købt vores babyalarm NENO GATO 2.

Enhedens neutrale design passer nemt ind i ethvert interiør og gør det muligt at holde et vågent øje med dine børn, selv fra et andet rum. Kommunikationen mellem sender og modtager foregår via radiobølger, og den maksimale rækkevidde af forbindelsen er 260 m (i et åbent rum). Digital forbindelse giver dataoverførsel uden forstyrrelser. Kameraet er udstyret med en infrarød diode, der tænder automatisk, når lysniveauet ikke er tilstrækkeligt. Tovejs-intercom gør det muligt at kommunikere med dit barn. Desuden kan du til enhver tid kontrollere temperaturen i dit barns værelse takket være den indbyggede temperatursensor. Monitoren (modtageren) har udskifteligt batteri, så du altid kan have den med dig. Læs denne brugervejledning omhyggeligt, før du tager produktet i brug, så du kan få fuld og korrekt glæde af NENO GATO 2.

FØR BRUG

Babyalarmen Neno Gato 2 opfylder alle de forventninger, der er forbundet med produkter af denne type. For at enheden skal være fuldt ud sikker, skal du bruge den i overensstemmelse med anbefalingerne i denne brugervejledning.

Vær især opmærksom på følgende forhold:

1. Installationen af enheden skal foretages af en voksen.
2. Dette produkt er ikke legetøj. Lad ikke dine børn lege med det.
3. En babyalarm kan ikke erstatte en voksens opsyn.
4. Placer hverken kameraet eller ledningerne i barnets vugge eller inden for børns rækkevidde. Hold mindst 1 meters afstand.
5. Hold ledningerne uden for børns rækkevidde.
6. Opbevar babyalarmen langt fra vand- eller varmekilder.
7. Brug kun autoriserede dele, der følger med sættet.
8. Rør ikke ved stikkene med metal eller skarpt værktøj.
9. Forsøg ikke at åbne dækslerne på produktet.

SÆTTET INDEHOLDER

1. Modtager/skærm x1
2. Sender / kamera x1
3. P strømforsyning x2

4. Brugervejledning

01. PRODUKTBESKRIVELSE

A. MODTAGER/SKÆRM

SE FIG. A

1. LCD-skærm
2. „Menu“-knappen
3. OP-knap
4. DOWN-knap
5. Højtaler
6. „Interkom“-knap
7. Mikrofon
8. Knappen „Musik“
9. „Tænd/sluk/tilbage“-knap
10. LED indikerer forbindelse
11. LED indikerer opladningsstatus
12. Mini USB-udgang

B. SENDER/KAMERA

SE FIG. B

1. Lyssensor
2. Kameralinse
3. LED informerer om, at enheden er tændt/slukket
4. MikrofonDiody podczerwieni
5. Infrarød diode
6. Knappen „Parring“
7. Temperatursensor
8. Højtaler
9. Opladningsstik

02. INSTALLATION

Før du installerer enheden, skal du tjekke forhåndsvisningen fra kameraet for at sikre, at rammen er tilfredsstillende og dækker al den ønskede plads. Tjek korrektionen af det modtagne signal. Flyt om nødvendigt kameraet for at opnå et bedre signal.

1. Tilslut strømkablet til kameraet og strømforsyningen. Den blå diode tændes, når enheden begynder at fungere korrekt.
2. Tilslut strømkablet til skærmen og strømforsyningen. Skærmen tændes efter få sekunder for at vise batteriniveauet. Det anbefales at oplade batteriet helt før første brug.

3. Tryk på „tænd/sluk“-knappen for at tænde kameraet og skærmen.



BEMÆRK: Sørg for, at både kamera og strømadapter er installeret uden for børns rækkevidde og ikke er farlige. Forkert installation af enheden kan f.eks. forårsage kvælning af børn.

03. SKÆRM OG IKONER

A. HOVEDSKÆRM

SE FIG. C

1. Signalniveau
2. Temperatur målt i et babyværelse
3. Vuggevise-ikon
4. Alarm slået til
5. Batteriniveau
6. „Intercom“-funktionen er slået til
7. Dato og time

B. HOVEDMENU

SE FIG. D

Tryk på „menu“ for at gå til hovedmenuen

1. Kamera
2. Alarm
3. Indstillinger
4. Information

04. PARRINGSPROCES

Monitor og kamera er parret med hinanden. Du behøver ikke at gentage denne proces, medmindre forbindelsen går tabt.

I så fald skal du gøre som følger:

1. Tryk på „menu“-knappen for at åbne hovedmenuen.
2. Vælg „kamera“-ikonet.
3. Tryk på „ok“ for at åbne menuen.
4. Tryk på „ok“ igen for at starte parringsprocessen. Spørgsmålet „re-register camera?“ vises. Tryk på „Ja“.
5. Du har nu 10 sekunder til at trykke på „parringsknappen“ på kameraet.
6. Der vises en meddelelse, som bekræfter, at operationen er gennemført.

05. KAMERAFUNKTIONER

A. MUSIKAFSPILNING (VUGGEVISER)

Tryk på „musik“-knappen for at aktivere vuggeviser i kameraet. Tryk på den igen for at slukke for musikken.

B. „INTERCOM“-FUNKTION

Tryk og hold „Intercom“-knappen nede for at slå intercom-funktionen til. Der vises et ikon på skærmen, når mikrofonen er tændt. Hold knappen nede under hele samtalen. Lad ikke knappen gå for hurtigt, så du ikke forstyrrer samtalen.

C. VOLUMEN

Når kameraet kører, skal du trykke på knappen „Volume +“ på skærmen for at øge lydstyrken. Tryk på knappen „Volume -“ på skærmen for at sænke lydstyrken på skærmen.

D. ALARM

Denne mulighed giver mulighed for at indstille 1 eller flere alarmer. Vælg den alarm, du vil indstille/ændre, og tryk på MENU-knappen.

1. Tryk på knappen OP for at slå en alarm til.
2. Tryk på INTERKOM-knappen for at redigere dit valg.
3. Tryk på knapperne „UP“ / „DOWN“ for at redigere tiden.
4. Tryk på INTERKOM-knapperne for at redigere minutter.
5. Når du er færdig med at redigere disse indstillinger, skal du trykke på TILBAGE-knappen.

E. YDERLIGERE INDSTILLINGER

1. Dato & tid: Gør det muligt at indstille tid og dato på din enhed. Reglerne for håndtering er de samme som ved indstilling af alarm.
2. Temperaturenhed: Celsius / Fahrenheit.
3. Frekvens: Ryk sker på grund af kunstigt lys. I Europa bruges 50 Hz.
4. Skærmens baggrundsbelysning: Indstil skærmens baggrundsbelysning (og dens længde).
5. Strøm-LED: Aktiver eller deaktiver LED'en på kameraet.

F. VOX-FUNKTION

1. Systemtilstand: Gør det muligt at aktivere VOX-tilstand. VOX-tilstand flytter automatisk skærmen til dvaletilstand for at spare på batteriet. Enheden kommer automatisk tilbage fra dvaletilstand, når den registrerer støj i babyens værelse.
2. VOX-følsomhed: Indstil følsomheden for VOX-tilstand. Jo mere følsom

den er, jo mere stille lyde vil få skærmen til at vågne fra dvaletilstand.

G. SPROG

Gør det muligt at vælge menusprog.

H. SYSTEMINFORMATION

Ikonet Systeminformation indeholder data om den software, der er installeret i enheden.

06. TEKNISK SPECIFIKATION

LCD-skærm: 2 tommer

Strøm: DC 5V 1A

Signalrækkevidde: op til 260 m (udendørs), op til 50 m (indendørs)

Skærmopløsning: 240x320 px

Indbygget batteri: (modtager) 750mAh

Frekvensområde: 2400~2483,

Nattesyn: op til 5 m, infrarøde LED'er

Arbejdstemperatur: -10-50 °C

Lyssensor: Ja

Temperatursensor: Ja

Batteri: Indbygget 750 mAh

Maksimal effekt af den radiofrekvens, der udsendes i frekvensområdet:

Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Størrelse: modtager 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Vægt: 94 g modtager, 67 g kamera

07. GARANTI/KRAV

Produktet er dækket af en 24-måneders garanti. Garantibetingelserne er tilgængelige på hjemmesiden: <https://nenop.pl/gwarancja>

Detaljer, kontakt og serviceadresse kan findes på: <https://nenop.pl/kontakt>
Specifikationer og indhold i sættet kan ændres uden varsel, og vi beklager ulejligheden.

KGK Trend erklærer, at denne enhed Neno Gato 2 er i overensstemmelse med væsentlige krav i direktiv 2014/53/EU. Teksten til denne erklæring kan findes på hjemmesiden: <https://nenop.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Bedankt voor uw aankoop van onze babyfoon NENO GATO 2.

Het neutrale ontwerp van het apparaat past gemakkelijk in elk interieur en maakt het mogelijk om je kinderen in de gaten te houden, zelfs vanuit een andere kamer. Communicatie tussen zender en ontvanger vindt plaats via radiogolven, het maximale bereik van de verbinding is 260m (in een open ruimte). Digitale verbinding zorgt voor gegevensoverdracht zonder storingen. De camera is uitgerust met een infrarooddiode die automatisch wordt ingeschakeld als er te weinig licht is. Tweeweg intercom maakt communicatie met je kind mogelijk. Bovendien kunt u op elk moment de temperatuur in de kamer van uw baby controleren dankzij de ingebouwde temperatuursensor. De monitor (ontvanger) heeft een vervangbare batterij, zodat je hem altijd bij je kunt dragen. Lees voor het eerste gebruik van het product deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om volledig en correct te kunnen genieten van de NENO GATO 2.

VOOR GEBRUIK

Babyfoon Neno Gato 2 voldoet aan alle verwachtingen die verbonden zijn aan producten van dit type. Gebruik het apparaat in overeenstemming met de aanbevelingen in deze gebruikershandleiding, zodat het volledig veilig is. Let vooral op de volgende zaken:

1. Het apparaat moet door een volwassene worden geïnstalleerd.
2. Dit product is geen speelgoed. Laat uw kinderen er niet mee spelen.
3. De babyfoon kan het toezicht van een volwassene niet volledig vervangen.
4. Plaats de camera en de kabels niet in de wieg van de baby of binnen het bereik van kinderen. Houd minstens 1m afstand.
5. Houd de draden buiten het bereik van kinderen.
6. Houd de babyfoon ver van water- of warmtebronnen.
7. Gebruik alleen geautoriseerde onderdelen uit de set.
8. Raak connectoren niet aan met metaal of scherp gereedschap.
9. Probeer de afdekkingen van het product niet te openen.

DE SET BEVAT

1. Ontvanger / monitor x1
2. Zender / camera x1

3. P voeding x2
4. Gebruikershandleiding

01. PRODUCTOMSCHRIJVING

A. ONTVANGER / MONITOR

ZIE FIG. A

1. LCD-scherm
2. „Knop „Menu
3. OMHOOG-knop
4. OMLAAG knop
5. Spreker
6. „Interkom” knop
7. Microfoon
8. „Knop „Muziek
9. „Knop „Aan/uit/terug
10. LED die verbinding aangeeft
11. LED die de oplaadstatus aangeeft
12. Mini-USB-uitgang

B. ZENDER/CAMERA

ZIE FIG. B

1. Lichtsensor
2. Cameralens
3. LED die aangeeft dat het apparaat is in- of uitgeschakeld
4. MicrofoonDiody podczerwieni
5. Infrarood diode
6. „Knop „Koppelen
7. Temperatuursensor
8. Spreker
9. Oplaadcontactdoos

02. INSTALLATIE

Controleer voor de installatie van het apparaat de preview van de camera om er zeker van te zijn dat het frame je bevat en alle gevraagde ruimte bedekt. Controleer de correctie van het ontvangen signaal. Verplaats indien nodig de camera om een beter signaal te krijgen.

1. Sluit de voedingskabel aan op de camera en de voedingsbron. De blauwe diode gaat aan als het apparaat goed begint te werken.
2. Sluit de voedingskabel aan op de monitor en de voedingsbron. Het scherm gaat na enkele seconden aan om het batterijniveau aan te geven. Het wordt aanbevolen om de batterij volledig op te laden voor

het eerste gebruik.

3. Druk op de „aan/uit” knop om de camera en monitor in te schakelen.



OPMERKING: Zorg ervoor dat zowel de camera als de stroomadapter buiten het bereik van kinderen worden geïnstalleerd en niet gevaarlijk zijn. Onjuiste installatie van het apparaat kan bijvoorbeeld wurging van kinderen veroorzaken.

03. SCHERM EN PICTOGRAMMEN

A. HOOFDSCHERM

ZIE FIG. C

1. Signaalniveau
2. Temperatuur gemeten in de babykamer
3. Slaapliedjes pictogram
4. Alarm ingeschakeld
5. Batterijniveau
6. „Intercom”-functie ingeschakeld
7. Datum en uur

B. HOOFDMENU

ZIE FIG. D

Druk op „menu” om naar het hoofdmenu te gaan.

1. Camera
2. Alarm
3. Instellingen
4. Informatie

04. KOPPELPROCEDURE

De monitor en de camera worden fabrieksmatig aan elkaar gekoppeld. U hoeft dit proces niet te herhalen, tenzij de verbinding wordt verbroken.

Doe in dat geval het volgende:

1. Druk op de knop „menu” om het hoofdmenu te openen.
2. Kies het pictogram „camera”.
3. Druk op „ok” om het menu te openen.
4. Druk nogmaals op „ok” om het koppelproces te starten. De vraag „camera opnieuw registreren?” verschijnt. Druk op „Ja”.
5. Je hebt nu 10 seconden om op de knop „pairing” op de camera te drukken.
6. Er wordt een bericht weergegeven om te bevestigen dat de bewerking met succes is voltooid.

05. CAMERAFUNCTIES

A. MUZIEK AF SPELEN (SLAAPLIEDJES)

Druk op de knop „music” om de slaapliedjes in de camera te activeren. Druk er nogmaals op om de muziek uit te schakelen.

B. „INTERCOM”-FUNCTIE

Houd de knop „Intercom” ingedrukt om de intercomfunctie in te schakelen. Er wordt een pictogram weergegeven op het scherm wanneer de microfoon is ingeschakeld. Houd de knop ingedrukt tijdens het hele gesprek. Laat de knop niet te snel los om het gesprek niet te verstoren.

C. VOLUME

Wanneer de camera werkt, drukt u op de „Volume +”-knop op de monitor om het volume te verhogen. Druk op de „Volume -”-knop op de monitor om het volume te verlagen.

D. ALARM

Met deze optie kunt u 1 of meer alarmen instellen. Kies het alarm dat u wilt instellen/wijzigen en druk op de knop MENU.

1. Druk op de knop OMHOOG om een waarschuwing in te schakelen.
2. Druk op de knop INTERKOM om uw keuze te bewerken.
3. Druk op de knoppen „UP” / „DOWN” om de tijd te bewerken.
4. Druk op de knoppen INTERKOM om minuten te bewerken.
5. Druk op de knop TERUG wanneer u klaar bent met het bewerken van deze instellingen.

E. AANVULLENDE INSTELLINGEN

1. Datum & tijd: hiermee kun je de tijd en datum op je apparaat instellen. De regels voor het gebruik zijn dezelfde als bij het instellen van het alarm.
2. Temperatuureenheid: Celsius / Fahrenheit.
3. Frequentie: Twitch vindt plaats door kunstlicht. Gebruik in Europa 50Hz.
4. Achtergrondverlichting scherm: de achtergrondverlichting (en de lengte ervan) van het scherm instellen.
5. Voedings-LED: De LED op de camera in- of uitschakelen.

F. VOX-FUNCTIE

1. Systeemmodus: Hiermee kunt u de VOX-modus activeren. VOX-modus zet het scherm automatisch in de slaapstand om de batterij te sparen.

Het apparaat komt automatisch uit de slaapstand als het geluid in de babykamer detecteert.

2. **VOX-gevoeligheid:** Stel de gevoeligheid van de VOX-modus in. Hoe gevoeliger deze is, hoe meer stille geluiden het scherm uit de slaapstand haalt.

G. TALEN

Hiermee kunt u de menutaal kiezen.

H. SYSTEEMINFORMATIE

Het pictogram Systeeminformatie bevat gegevens over de software die op het apparaat is geïnstalleerd.

06. TECHNISCHE SPECIFICATIE

LCD-scherm: 2 inch

Voeding: DC 5V 1A

Signaalbereik: tot 260m (buiten), tot 50m (binnen)

Schermresolutie: 240x320 px

Ingebouwde batterij: (ontvanger) 750mAh

Frequentiebereik: 2400~2483,

Nachtzicht: tot 5m, infrarood-LED's

Werktemperatuur: -10-50 °C

Lichtsensor: Ja

Temperatuursensor: Ja

Batterij: ingebouwde 750 mAh

Maximaal vermogen van de uitgezonden radiofrequentie in het frequentiebereik: Camera 17 dBm, monitor 15 dBm

Afmetingen: ontvanger 62x126x24mm, camera 62x110x60mm

Gewicht: 94 g ontvanger, 67 g camera

07. GARANTIE / CLAIMS

Het product wordt gedekt door een garantie van 24 maanden.

Garantievoorwaarden beschikbaar op de website: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact- en serviceadressen zijn te vinden op: <https://neno.pl/kontakt>

Specificaties en inhoud van de kit kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd, onze excuses voor het ongemak.

KGK Trend verklaart dat dit apparaat Neno Gato 2 voldoet aan belangrijke vereisten van richtlijn 2014/53/EU. De tekst van deze verklaring is te vinden op de website: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

MANUAL DEL USUARIO

Gracias por adquirir nuestro vigilabebés NENO GATO 2.

El diseño neutro del dispositivo se adapta fácilmente a cualquier interior y permite vigilar a sus hijos, incluso desde otra habitación. La comunicación entre el transmisor y el receptor se realiza por ondas de radio, el alcance máximo de la conexión es de 260 m (en un espacio abierto). La conexión digital permite la transferencia de datos sin interferencias. La cámara está equipada con un diodo infrarrojo que se enciende automáticamente cuando el nivel de luz no es suficiente. El intercomunicador bidireccional permite la comunicación con su hijo. Además, puede comprobar la temperatura de la habitación de su bebé en cualquier momento, gracias al sensor de temperatura incorporado. El monitor (receptor) tiene batería reemplazable, para que pueda llevarlo siempre consigo. Antes de utilizar el producto por primera vez, lea atentamente este manual de usuario para disfrutar plena y correctamente de NENO GATO 2.

ANTES DE USAR

El vigilabebés Neno Gato 2 cumple todas las expectativas relacionadas con los productos de este tipo. Para que el dispositivo sea totalmente seguro, utilícelo de acuerdo con las recomendaciones incluidas en este manual del usuario.

En especial, presta atención a las siguientes cuestiones:

1. La instalación del dispositivo debe realizarla un adulto.
2. Este producto no es un juguete. No permita que sus hijos jueguen con él.
3. El vigilabebés no puede sustituir totalmente la supervisión de un adulto.
4. No coloque la cámara ni los cables dentro de la cuna del bebé ni al alcance de los niños. Mantenga al menos 1 m de distancia.
5. Mantén los cables fuera del alcance de los niños.
6. Mantén el vigilabebés alejado de fuentes de agua o calor.
7. Utilice únicamente las piezas autorizadas incluidas en el juego.
8. No toque los conectores con herramientas metálicas o afiladas.
9. No intente abrir las cubiertas del producto.

EL CONJUNTO CONTIENE

1. Receptor / monitor x1

2. Transmisor / cámara x1
3. Power supply x2
4. Manual del usuario

01. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

A. RECEPTOR / MONITOR

VER FIG. A

1. Pantalla LCD
2. „Botón „Menú
3. Botón ARRIBA
4. Botón ABAJO
5. Altavoz
6. „Botón „Interkom
7. Micrófono
8. „Botón „Música
9. „Botón „Encendido/Apagado/Atrás
10. LED indicador de conexión
11. LED indicador del estado de carga
12. Salida mini USB

B. TRANSMISOR/CÁMARA

VER FIG. B

1. Sensor de luz
2. Objetivo de la cámara
3. LED que informa sobre el encendido/apagado del dispositivo
4. MicrófonoDiody podczerwieni
5. Diodo infrarrojo
6. „Botón „Emparejamiento
7. Sensor de temperatura
8. Altavoz
9. Toma de carga

02. INSTALACIÓN

Antes de instalar el dispositivo, compruebe la vista previa de la cámara para asegurarse de que el encuadre le satisface y cubre todo el espacio solicitado. Compruebe la corrección de la señal recibida. Si es necesario, mueva la cámara para obtener mejor señal.

1. Conecte el cable de alimentación a la cámara y a la fuente de alimentación. El diodo azul se encenderá cuando el dispositivo empiece a funcionar correctamente.
2. Conecte el cable de alimentación al monitor y a la fuente de alimentación. La pantalla se encenderá al cabo de unos segundos

para indicar el nivel de carga de la batería. Se recomienda cargar completamente la batería antes del primer uso.

3. Pulse el botón „Encendido/Apagado” para encender la cámara y el monitor.



NOTA: Asegúrese de que tanto la cámara como el adaptador de corriente están instalados fuera del alcance de los niños y no son peligrosos. La instalación incorrecta del dispositivo puede provocar, por ejemplo, el estrangulamiento de los niños.

03. PANTALLA E ICONOS

A. PANTALLA PRINCIPAL

VER FIG. C

1. Nivel de señal
2. Temperatura medida en la habitación del bebé
3. Icono de las nanas
4. Alarma activada
5. Nivel de batería
6. Función „Intercomunicador” activada
7. Fecha y hora

B. MENÚ PRINCIPAL

VER FIG. D

Para ir al menú principal, pulse „menú”.

1. Cámara
2. Alarma
3. Ajustes
4. Información

04. PROCESO DE EMPAREJAMIENTO

El monitor y la cámara están emparejados de fábrica. No es necesario repetir este proceso, a menos que se produzca una pérdida de conexión.

En tal caso, haga lo siguiente:

1. Pulse el botón „menú” para acceder al menú principal.
2. Elige el icono „cámara”.
3. Pulse „ok” para entrar en el menú.
4. Pulse „ok” de nuevo para iniciar el proceso de emparejamiento. Aparecerá la pregunta „¿Registrar cámara?”. Pulse „Sí”.
5. Ahora tienes 10 segundos para pulsar el botón de „emparejamiento” de la cámara.

- Aparecerá un mensaje para confirmar que la operación ha finalizado correctamente.

05. FUNCIONES DE LA CÁMARA

A. REPRODUCCIÓN DE MÚSICA (NANAS)

Pulsa el botón „música” para activar las nanas en la cámara. Púlsalo de nuevo para desactivar la música.

B. „FUNCIÓN „INTERFONO

Mantenga pulsado el botón „Intercom” para activar la función de intercomunicación. Aparecerá un icono en la pantalla cuando el micrófono esté activado. Mantenga pulsado el botón durante toda la conversación. No suelte el botón rápidamente para no interferir en la conversación.

C. VOLUMEN

Cuando la cámara esté en funcionamiento, pulse el botón „Volumen +” situado en el monitor para subir el volumen. Pulse el botón „Volumen -” situado en el monitor para bajar el volumen del monitor.

D. ALARMA

Esta opción permite configurar 1 o más alertas. Elija la alarma que desea configurar/cambiar y pulse el botón MENU.

- Para activar una alerta pulse el botón ARRIBA.
- Para editar su elección, pulse el botón INTERKOM.
- Para editar la hora pulse los botones „UP” / „DOWN”.
- Para editar los minutos pulse los botones INTERKOM.
- Cuando termine de editar esta configuración, pulse el botón ATRÁS.

E. AJUSTES ADICIONALES

- Fecha y hora: permite ajustar la hora y la fecha en su dispositivo. Las reglas de manejo son las mismas que en el caso del ajuste de la alarma.
- Unidad de temperatura: Celsius / Fahrenheit.
- Frecuencia: El tic se produce debido a la luz artificial. En Europa, utilice 50 Hz.
- Retroiluminación de la pantalla: ajusta la retroiluminación (y su duración) de la pantalla.
- LED de encendido: Activa o desactiva el LED de la cámara.

F. FUNCIÓN VOX

- Modo sistema: Permite activar el modo VOX. El modo VOX pone automáticamente la pantalla en modo de reposo para ahorrar

batería. El dispositivo se recuperará del modo de suspensión automáticamente tras detectar cualquier ruido en la habitación del bebé.

2. **Sensibilidad VOX:** Ajusta la sensibilidad del modo VOX. Cuanto más sensible sea, más sonidos silenciosos recuperará la pantalla del modo de suspensión.

G. IDIOMAS

Permite elegir el idioma del menú.

H. INFORMACIÓN DEL SISTEMA

El icono de información del sistema contiene datos sobre el software instalado en el dispositivo.

06. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Pantalla LCD: 2 pulgadas

Alimentación: DC 5V 1A

Alcance de la señal: hasta 260 m (exterior), hasta 50 m (interior)

Resolución de pantalla: 240x320 px

Batería integrada: (receptor) 750 mAh

Gama de frecuencias: 2400~2483,

Visión nocturna: hasta 5 m, LED infrarrojos

Temperatura de trabajo: -10-50 °C

Sensor de luz: Sí

Sensor de temperatura: Sí

Batería: 750 mAh integrada

Potencia máxima de la frecuencia de radiofrecuencia emitida en la gama

de frecuencias: Cámara 17 dBm, monitor 15 dBm

Tamaño: receptor 62x126x24mm, cámara 62x110x60mm

Peso: receptor 94 g, cámara 67 g

07. GARANTÍA / RECLAMACIONES

El producto está cubierto por una garantía de 24 meses. Condiciones de la garantía disponibles en el sitio web: <https://nenopl/gwarancja>

Los detalles, el contacto y la dirección del servicio pueden consultarse en: <https://nenopl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido del kit están sujetos a cambios sin previo aviso, disculpen las molestias.

KGK Trend declara que este dispositivo Neno Gato 2 cumple requisitos significativos de la directiva 2014/53/UE. El texto de esta declaración puede consultarse en el sitio web: <https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

MANUALE UTENTE

Dékojame, kad įsigijote mūsų kūdikių monitorių NENO GATO 2. Neutralus prietaiso dizainas lengvai prisitaiko prie bet kokio interjero ir leidžia akylai stebėti savo vaikus net iš skirtingo kambario. Ryšys tarp siųstuvo ir imtuvo vyksta radijo bangomis, maksimalus jungties diapazonas yra 260m (atviroje erdvėje). Skaitmeninis ryšysužtikrina duomenų perdavimą be jokių trukdžių. Fotoaparate yra infraraudonųjų spindulių diodas, kuris automatiškai įsijungia, kai nepakanka šviesos lygio. Dvipusis domofonas leidžia bendrauti su vaiku. Be to, dėl įmontuoto temperatūros jutiklio bet kuriuo metu galite patikrinti temperatūrą savo kūdikio kambaryje. Monitorius (imtuvas) turi keičiamą bateriją, todėl visada galite jį nešiotis su savimi. Prieš pirmą kartą naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą, kad galėtumėte visiškai ir teisingai mėgautis NENO GATO 2.

PRIEŠ NAUDOJIMĄ

Kūdikių monitorius Neno Gato 2 atitinka visus lūkesčius, susijusius su šio tipo produktais. Kad prietaisas būtų visiškai išsaugotas, naudokite jį pagal rekomendacijas, pateiktas šiame vartotojo vadove.

Ypač atkreipkite dėmesį į šiuos dalykus:

1. Prietaisą turi sumontuoti suaugęs asmuo.
2. Šis produktas nėra žaislas. Neleiskite savo vaikams žaisti su juo.
3. Kūdikių monitorius negali visiškai pakeisti suaugusiojo priežiūros.
4. Nedėkite nei fotoaparato, nei laidų kūdikio lovelės viduje ar vaikams pasiekiamoje vietoje. Laikykitės bent 1 m atstumo.
5. Laikykite laidus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
6. Kūdikių monitorių laikykite toli nuo vandens ar šilumos šaltinių.
7. Naudokite tik įgaliotas dalis, įtrauktas į rinkinį.
8. Nelieskite jungčių metaliniais ar aštriais įrankiais.
9. Nebandykite atidaryti gaminio dangtelių.

RINKINYJE YRA

1. Imtuvas / monitorius x1
2. Siųstuvas / kamera x1
3. Maitinimo šaltinis x2
4. Naudojimo instrukcija

01. PRODUKTO APRAŠYMAS

A. IMTUVAS / MONITORIUS

ŽR. A

1. LCD ekranas
2. Mygtukas „Meniu“
3. Mygtukas UP
4. Mygtukas ŽĖMYN
5. Garsiakalbis
6. „Interkom“ mygtukas
7. Mikrofonas
8. Mygtukas „Muzika“
9. Mygtukas „Įjungti / išjungti / atgal“
10. LED rodantis ryšys
11. Šviesos diodas, rodantis įkrovimo būseną
12. Mini USB išvestis

B. SIŪSTUVAS/KAMERA

ŽR. B

1. Šviesos jutiklis
2. Fotoaparato objektyvas
3. LED informavimas apie įrenginio įjungimą / išjungimą
4. MicrophoneDiody podczerwieni
5. Infraraudonųjų spindulių diodas
6. Mygtukas „Susiejimas“
7. Temperatūros jutiklis
8. Garsiakalbis
9. Įkrovimo lizdas

02. DIEGIMO

Prieš diegdami įrenginį, patikrinkite peržiūrą iš fotoaparato, kad įsitikintumėte, jog kadras jus tenkina ir apima visą reikalingą vietą. Patikrinkite gauto signalo korekciją. Jei reikia, perkelkite fotoaparatą, kad gautumėte geresnį signalą.

1. Prijunkite maitinimo kabelį prie fotoaparato ir maitinimo šaltinio. Mėlynas diodas įsijungs, kai prietaisas pradės tinkamai veikti.
2. Prijunkite maitinimo kabelį prie monitoriaus ir maitinimo šaltinio. Ekranas įsijungs po kelių sekundžių, kad parodytų akumuliatoriaus įkrovos lygį. Prieš pirmąjį naudojimą rekomenduojama visiškai įkrauti akumuliatorių.
3. Paspauskite mygtuką „įjungti / išjungti“, kad įjungtumėte fotoaparatą ir monitorių.



PASTABA: Įsitinkite, kad fotoaparatas ir maitinimo adapteris yra sumontuoti vaikams nepasiekiamoje vietoje ir nėra pavojingi. Netinkamai sumontavus prietaisą, gali pasismaugti, pvz., vaikas gali pasismaugti.

03. EKRANAS IR PIKTOGRAMOS

A. PAGRINDINIS EKRANAS

ŽR.

1. Signalo lygis
2. Temperatūra matuojama kūdikio kambaryje
3. Lopšinių piktograma
4. Žadintuvas įjungtas
5. Baterijos įkrovos lygis
6. „Domofono“ funkcija įjungta
7. Data & valanda

B. PAGRINDINIS MENIU

ŽR.

Norėdami pereiti į pagrindinį meniu, paspauskite „menu“

1. Fotoaparatas
2. Signalizacijos
3. Parametrai
4. Informacija

04. SUSIEJIMO PROCESAS

Monitorius ir fotoaparatas yra suporuoti vienas su kitu. Jums nereikia kartoti šio proceso, nebent nutrūksta ryšys.

Tokiu atveju atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką „menu“, kad patektumėte į pagrindinį meniu.
2. Pasirinkite „fotoaparato“ piktogramą.
3. Paspauskite „gerai“, kad patektumėte į meniu.
4. Dar kartą paspauskite „gerai“, kad pradėtumėte susiejimo procesą. Pasirodys klausimas „perregistruoti kamerą?“. Paspauskite „Taip“.
5. Dabar turite 10 sekundžių paspausti fotoaparato mygtuką „susiejimas“.
6. Pasirodys pranešimas, patvirtinantis sėkmingą operacijos užbaigimą.

05. KAMEROS FUNKCIJOS

A. MUZIKOS GROJIMAS (LOPŠINĖS)

Paspauskite mygtuką „muzika“, kad suaktyvintumėte lopšines fotoaparate. Paspauskite dar kartą, kad išjungtumėte muziką.

B. FUNKCIJA „DOMOFONAS“

Paspauskite ir palaikykite mygtuką „Domofonas“, kad įjungtumėte domofono funkciją. Ekrane bus rodoma piktograma, kai įjungtas mikrofonas. Laikykite mygtuką nuspauštą visą kalbėjimo laiką. Neleiskite, kad mygtukas būtų greitas, kad netrukdytų pokalbiui.

C. TOMAS

Kai fotoaparatas veikia, paspauskite mygtuką „Garsumas +“, esantį monitoriuje, kad padidintumėte garsumą. Paspauskite mygtuką „Garsumas -“, esantį monitoriuje, kad sumažintumėte monitoriaus garsumą.

D. SIGNALIZACIJOS

Ši parinktis leidžia nustatyti 1 ar daugiau įspėjimų. Pasirinkite tą žadintuvą, kurį norite nustatyti / pakeisti, ir paspauskite mygtuką MENU.

1. Norėdami įjungti įspėjimą, paspauskite mygtuką UP.
2. Norėdami redaguoti savo pasirinkimą, paspauskite mygtuką INTERKOM.
3. Norėdami redaguoti laiką, paspauskite mygtukus „UP“ / „DOWN“.
4. Norėdami redaguoti minutes, paspauskite INTERKOM mygtukus.
5. Baigę redaguoti šiuos nustatymus, paspauskite mygtuką BACK.

E. PAPILDOMI NUSTATYMAI

1. Data ir laikas: leidžia nustatyti laiką ir datą jūsų įrenginyje. Tvarkymo taisyklės yra tokios pačios, kaip ir pavojaus signalo nustatymo atveju.
2. Temperatūros vienetas: Celsijaus / Farenheito.
3. Dažnis: „Twitch“ vyksta dėl dirbtinės šviesos. Europoje naudokite 50Hz.
4. Ekranų foninis apšvietimas: nustatykite ekrano foninį apšvietimą (ir jo ilgį).
5. Maitinimo šviesos diodas: Įjunkite arba išjunkite fotoaparato šviesos diodą.

F. VOX (VOX) (VOX) FUNKCIJA

1. Sistemos režimas: leidžia įjungti VOX režimą. VOX režimas automatiškai perkelia ekraną į miego režimą, kad būtų taupoma baterija. Įrenginys automatiškai atsigauna iš miego režimo, aptikęs bet kokį triukšmą kūdikio kambaryje.
2. VOX jautrumas: Nustatykite VOX režimo jautrumą. Kuo jis jautresnis,

tuo tylēsni garsai atkurs ekraną iš miego režimo.

G. KALBŲ

Leidžia pasirinkti meniu kalbą.

H. SISTEMOS INFORMACIJA

Sistemos informacijos piktogramoje yra duomenys apie įrenginyje įdiegtą programinę įrangą.

06. TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

LCD ekranas: 2 colių

Galia: DC 5V 1A

Signalo diapazonas: iki 260m (lauke), iki 50m (viduje)

Ekrano skiriamoji geba: 240x320 px

Įmontuota baterija: (imtuvas) 750mAh

Dažnių diapazonas: 2400 ~ 2483,

Naktinis matymas: iki 5m, infraraudonųjų spindulių šviesos diodai

Darbinė temperatūra: -10-50 °C

Šviesos jutiklis: Taip

Temperatūros jutiklis: Taip

Baterija: įmontuota 750 mAh

Didžiausia radijo dažnio galia, skleidžiama dažnių diapazone: kamera 17 dBm, monitorius 15 dBm

Dydis: imtuvas 62x126x24mm, fotoaparatas 62x110x60mm

Svoris: 94g imtuvas, 67g kamera

07. GARANTIJA / PRENIJOS

Gaminiui taikoma 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygos, kurias galima rasti svetainėje: <https://nenopl/gwarancja>

Išsamią informaciją, kontaktinį ir aptarnavimo adresą galite rasti: <https://nenopl/kontakt>

Rinkinio specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo, atsiprašome už nepatogumus.

„KGGK Trend“ skelbia, kad šis įrenginys „Neno Gato 2“ atitinka reikšmingus Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Šios deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėje <https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru achiziționarea monitorului nostru pentru copii NENO GATO 2.

Designul neutru al dispozitivului se adaptează cu ușurință în orice interior și permite supravegherea copiilor, chiar și din camere diferite. Comunicarea dintre emițător și receptor are loc prin unde radio, raza maximă a conexiunii este de 260m (într-un spațiu deschis). Conexiunea digitală asigură transferul de date fără interferențe. Camera este echipată cu o diodă infraroșu care se aprinde automat atunci când nivelul de lumină nu este suficient. Interfonul bidirecțional permite comunicarea cu copilul dumneavoastră. În plus, puteți verifica temperatura din camera copilului dvs. în orice moment, datorită sensorului de temperatură încorporat. Monitorul (receptorul) are baterie înlocuibilă, astfel încât îl puteți purta întotdeauna cu dvs. Înainte de prima utilizare a produsului, citiți cu atenție acest manual de utilizare pentru a vă bucura pe deplin și corect de NENO GATO 2.

ÎNAINTE DE UTILIZARE

Monitorul pentru copii Neno Gato 2 îndeplinește toate așteptările legate de produsele de acest tip. Pentru ca dispozitivul să fie pe deplin salvat, utilizați-l în conformitate cu recomandările incluse în acest manual de utilizare.

În special, acordați atenție următoarelor aspecte:

1. Instalarea dispozitivului trebuie să fie efectuată de un adult.
2. Acest produs nu este o jucărie. Nu vă lăsați copiii să se joace cu el.
3. Monitorul pentru copii nu poate înlocui pe deplin supravegherea unui adult.
4. Nu amplasați nici camera, nici cablurile în pătuțul copilului sau la îndemâna copiilor. Păstrați o distanță de cel puțin 1 m.
5. Țineți firele la îndemâna copiilor.
6. Țineți baby monitorul departe de surse de apă sau căldură.
7. Utilizați numai piese autorizate incluse în set.
8. Nu atingeți conectorii cu instrumente metalice sau ascuțite.
9. Nu încercați să deschideți capacele produsului.

SETUL CONȚINE

1. Receptor / monitor x1
2. Transmițător / cameră x1

3. P sursă de alimentare x2
4. Manual de utilizare

01. DESCRIEREA PRODUSULUI

A. RECEPTOR / MONITOR

A SE VEDEA FIG. A

1. Ecran LCD
2. Butonul „Meniu”
3. Butonul UP
4. Butonul DOWN
5. Vorbitor
6. Butonul „Interkom”
7. Microfon
8. Butonul „Muzică”
9. Butonul „Pornit / oprit / înapoi”
10. LED care indică conexiunea
11. LED care indică starea de încărcare
12. Mini ieșire USB

B. TRANSMIȚĂTOR/CAMERA

A SE VEDEA FIG. B

1. Senzor de lumină
2. Obiectivul aparatului foto
3. LED care informează despre pornirea / oprirea dispozitivului
4. Microfon Dioda podczerwieni
5. Diodă infraroșu
6. Butonul „Pairing”
7. Senzor de temperatură
8. Vorbitor
9. Priză de încărcare

02. INSTALARE

Înainte de instalarea dispozitivului, verificați previzualizarea de la cameră pentru a vă asigura că rama vă satisface și acoperă tot spațiul solicitat. Verificați corecția semnalului primit. Dacă este necesar, mutați camera pentru a obține un semnal mai bun.

1. Conectați cablul de alimentare la cameră și la sursa de alimentare. Dioda albastră se va aprinde, atunci când dispozitivul începe să funcționeze corect.
2. Conectați cablul de alimentare la monitor și la sursa de alimentare. Ecranul se va aprinde după câteva secunde pentru a indica nivelul

bateriei. Se recomandă încărcarea completă a bateriei înainte de prima utilizare.

3. Apăsați butonul „power on / off” pentru a porni camera și monitorul.



NOTĂ: Asigurați-vă că atât camera, cât și un adaptor de alimentare sunt instalate la îndemâna copiilor și nu sunt periculoase. Instalarea incorectă a dispozitivului poate cauza, de exemplu, strangularea copilului.

03. ECRAN ȘI PICTOGRAME

A. ECRANUL PRINCIPAL

A SE VEDEA FIG. C

1. Nivelul semnalului
2. Temperatura măsurată în camera unui copil
3. Iconiță Cântece de leagăn
4. Alarmă pornită
5. Nivelul bateriei
6. Funcția „Intercom” activată
7. Data și ora

B. MENIUL PRINCIPAL

A SE VEDEA FIG. D

Pentru a merge la meniul principal, apăsați „meniu”

1. Aparat foto
2. Alarmă
3. Setări
4. Informații

04. PROCESUL DE ÎMPERECHERE

Monitorul și camera sunt împerecheate între ele. Nu este necesar să repetați acest proces, cu excepția cazului în care există o pierdere a conexiunii.

În acest caz, procedați după cum urmează:

1. Apăsați butonul „meniu” pentru a intra în meniul principal.
2. Alegeți pictograma „cameră”.
3. Apăsați „ok” pentru a intra în meniu.
4. Apăsați din nou „ok” pentru a începe procesul de împerechere. Va apărea întrebarea „Reînregistrare cameră?”. Apăsați „Da”.
5. Acum aveți la dispoziție 10 secunde pentru a apăsa butonul „Pairing” de pe aparat.
6. Va apărea un mesaj pentru a confirma finalizarea cu succes a operațiunii.

05. FUNCȚII ALE CAMEREI

A. REDARE MUZICĂ (CÂNTECE DE LEAGĂN)

Apăsați butonul „muzică” pentru a activa cântecele de leagăn în cameră. Apăsați-l din nou pentru a dezactiva muzica.

B. FUNCȚIA „INTERCOM”

Apăsați și mențineți apăsat butonul „Intercom” pentru a activa funcția de intercomunicație. O pictogramă va fi afișată pe ecran, atunci când microfonul este pornit. Țineți apăsat butonul pe toată durata convorbirii. Nu lăsați butonul să acționeze rapid pentru a nu interfera cu conversația.

C. VOLUME

Când camera funcționează, apăsați butonul „Volum +” situat pe monitor pentru a mări volumul. Apăsați butonul „Volume -” situat pe monitor pentru a reduce volumul în monitor.

D. ALARMĂ

Această opțiune permite setarea a 1 sau mai multe alerte. Alegeți alarma pe care doriți să o setați / modificați și apăsați butonul MENU.

1. Pentru a activa o alertă, apăsați butonul UP.
2. Pentru a edita alegerea, apăsați butonul INTERKOM.
3. Pentru a edita ora, apăsați butoanele „UP” / „DOWN”.
4. Pentru a edita minutele, apăsați butoanele INTERKOM.
5. Când terminați de editat aceste setări, apăsați butonul BACK.

E. SETĂRI SUPLIMENTARE

1. Data și ora: permite setarea datei și a orei în dispozitivul dvs. Regulile de manipulare sunt aceleași ca în cazul setării alarmei.
2. Unitatea de temperatură: Celsius / Fahrenheit.
3. Frecvența: Twitch are loc datorită luminii artificiale. În Europa se utilizează 50Hz.
4. Lumina de fundal a ecranului: setați lumina de fundal (și lungimea acesteia) a ecranului.
5. LED de alimentare: Activați sau dezactivați LED-ul de cameră.

F. FUNCȚIE VOX

1. Mod sistem: Permite activarea modului VOX. Modul VOX trece automat ecranul în modul de așteptare, pentru a economisi bateria. Dispozitivul va reveni automat din modul de așteptare după detectarea oricărui zgomot în camera copilului.

2. Sensibilitate VOX: Setați sensibilitatea modului VOX. Cu cât este mai sensibilă, cu atât sunetele mai silențioase vor recupera ecranul din modul de așteptare.

G. LIMBI

Permite alegerea limbii meniului.

H. INFORMAȚII DESPRE SISTEM

Pictograma Informații despre sistem conține date referitoare la software-ul instalat în dispozitiv.

06. SPECIFICAȚII TEHNICE

Ecran LCD: 2 inci

Putere: DC 5V 1A

Raza de acțiune a semnalului: până la 260 m (în aer liber), până la 50 m (în interior)

Rezoluție ecran: 240x320 px

Baterie încorporată: (receptor) 750mAh

Gama de frecvențe: 2400~2483,

Vedere pe timp de noapte: până la 5m, LED-uri în infraroșu

Temperatura de lucru: -10-50 °C

Senzor de lumină: Da

Senzor de temperatură: Da

Baterie: încorporată 750 mAh

Puterea maximă a frecvenței de radiofrecvență emisă în gama de

frecvențe: Cameră 17 dBm, monitor 15 dBm

Dimensiuni: receptor 62x126x24mm, cameră 62x110x60mm

Greutate: 94 g receptor, 67 g cameră

07. GARANȚIE / RECLAMAȚII

Produsul este acoperit de o garanție de 24 de luni. Condițiile de garanție sunt disponibile pe site-ul web: <https://nenopl/gwarancja>

Detalii, adresa de contact și de serviciu pot fi găsite la: <https://nenopl/kontakt>

Specificațiile și conținutul kitului pot fi modificate fără notificare prealabilă, ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

KGK Trend declară că acest dispozitiv Neno Gato 2 este conform cu cerințele semnificative ale directivei 2014/53/EU. Textul acestei declarații poate fi găsit pe site-ul web: <https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Hvala vam što ste kupili naš monitor za bebe NENO GATO 2.

Neutralan dizajn uređaja lako se prilagođava svakom interijeru i omogućuje budno praćenje vaše djece, čak i iz različitih prostorija. Komunikacija između odašiljača i prijemnika odvija se putem radio talasa, maksimalni domet veze je 260m (na otvorenom prostoru). Digitalna veza omogućava prijenos podataka bez ikakvih smetnji. Kamera je opremljena infracrvenom diodom koja se automatski uključuje kada nivo svjetla nije dovoljan. Dvosmjerni interfon omogućava komunikaciju sa vašim djetetom. Osim toga, možete provjeriti temperaturu u sobi vaše bebe u bilo kojem trenutku, zahvaljujući ugrađenom senzoru temperature. Monitor (prijemnik) ima zamjenjivu bateriju, tako da ga uvijek možete nositi sa sobom. Prije prve upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik kako biste u potpunosti i ispravno uživali u NENO GATO 2.

PRIJE UPOTREBE

Baby monitor Neno Gato 2 ispunjava sva očekivanja vezana za proizvode ovog tipa. Kako bi uređaj bio u potpunosti sačuvan, koristite ga u skladu sa preporukama uključenim u ovaj korisnički priručnik.

Posebno, obratite pažnju na sljedeće stvari:

1. Instalaciju uređaja mora izvršiti odrasla osoba.
2. Ovaj proizvod nije igračka. Ne dozvolite svojoj deci da se igraju sa njim.
3. Monitor za bebe ne može u potpunosti zamijeniti nadzor odrasle osobe.
4. Ne stavljajte ni kameru ni žice unutar bebinog krevetića ili na dohvata ruke djece. Držite se najmanje 1 m udaljenosti.
5. Držite žice izvan dohvata djece.
6. Držite monitor za bebe dalje od izvora vode ili topline.
7. Koristite samo ovlaštene dijelove koji su uključeni u set.
8. Ne dodirujte konektore metalnim ili oštrim alatima.
9. Ne pokušavajte otvoriti poklopce proizvoda.

SET SADRŽI

1. Prijemnik / monitor x1
2. Odašiljač / kamera x1
3. Napajanje x2
4. Korisnički priručnik

01. OPIS PROIZVODA

A. PRIJEMNIK / MONITOR

VIDI SL. A

1. LCD ekran
2. Dugme „Meni“
3. Dugme GORE
4. Dugme DOLE
5. Zvučnik
6. Dugme „Interkom“
7. Mikrofon
8. Dugme „Muzika“
9. Dugme „Uključivanje / isključivanje / nazad“
10. LED indikator veze
11. LED indikator statusa punjenja
12. Mini USB izlaz

B. ODAŠILJAČ/KAMERA

VIDI SL. B

1. Svjetlosni senzor
2. Objektiv kamere
3. LED dioda koja obavještava o uključivanju / isključivanju uređaja
4. MicrophoneDiody podczerwieni
5. Infracrvena dioda
6. Dugme „Uparivanje“
7. Senzor temperature
8. Zvučnik
9. Utičnica za punjenje

02. INSTALACIJA

Prije instalacije uređaja provjerite pregled sa kamere kako biste bili sigurni da vam okvir zadovoljava i pokriva sav traženi prostor. Provjeri korekciju primljenog signala. Ako je potrebno, pomaknite kameru da biste dobili bolji signal.

1. Spojite kabel za napajanje na kameru i izvor napajanja. Plava dioda će se uključiti, kada uređaj počne raditi ispravno.
2. Spojite kabel za napajanje na monitor i izvor napajanja. Ekran će se uključiti nakon nekoliko sekundi kako bi ukazao na nivo baterije. Preporučuje se potpuno napuniti bateriju prije prve upotrebe.
3. Pritisnite tīpku „uključivanje / isključivanje“ da biste uključili kameru i monitor.



NAPOMENA: Uvjerite se da su i kamera i adapter za napajanje instalirani izvan dohvata djece i da nisu opasni. Nepravilna instalacija uređaja može uzrokovati npr. davljenje djeteta.

03. EKRAN I IKONE

A. GLAVNI EKRAN

VIDI SLIKU C

1. Nivo signala
2. Temperatura izmjerena u dječjoj sobi
3. Ikona uspavanke
4. Alarm uključen
5. Nivo baterije
6. Funkcija „Interfon“ uključena
7. Datum i sat

B. GLAVNI MENI

VIDI SLIKU D

Da biste otišli u glavni meni, pritisnite „meni“

1. Kamera
2. Alarm
3. Postavke
4. Informacije

04. PROCES UPARIVANJA

Monitor i kamera su međusobno upareni. Ne morate ponavljati ovaj proces, osim ako ne dođe do gubitka veze.

U tom slučaju učinite sljedeće:

1. Pritisnite tipku „menu“ za ulazak u glavni meni.
2. Odaberite ikonu „kamera“.
3. Pritisnite „ok“ za ulazak u meni.
4. Pritisnite „ok“ ponovo za početak procesa uparivanja. Pitanje „ponovno registriraj kameru?“ će se pojaviti. Pritisni „Da“.
5. Sada imate 10 sekundi da pritisnete dugme „uparivanje“ na kameri.
6. Poruka će se pojaviti da potvrdi uspješan završetak operacije.

05. FUNKCIJE KAMERE

A. MUZIČKA PREDSTAVA (USPAVANKE)

Pritisnite dugme „muzika“ da biste aktivirali uspavanke u kameri. Pritisnite ga

ponovo da isključite muziku.

B. FUNKCIJA „INTERFONA”

Pritisnite i držite tipku „Interfon” da biste uključili funkciju interfona. Na ekranu će biti prikazana ikona, kada je mikrofon uključen. Drži dugme pritisnuto cijelo vrijeme razgovora. Ne dozvolite da dugme bude brzo tako da ne ometate razgovor.

C. VOLUMEN

Kada kamera radi, pritisnite tipku „Volume +” koja se nalazi na monitoru da biste povećali jačinu zvuka. Pritisnite tipku „Volume -” koja se nalazi na monitoru da smanjite glasnoću na monitoru.

D. ALARM

Ova opcija omogućava podešavanje 1 ili više upozorenja. Odaberite alarm koji želite podesiti / promijeniti i pritisnite tipku MENU.

1. Da biste uključili upozorenje, pritisnite tipku GORE.
2. Da biste uredili svoj izbor, pritisnite INTERKOM dugme.
3. Za uređivanje vremena pritisnite tipke „UP” / „DOWN”.
4. Za uređivanje zapisnika pritisnite INTERKOM dugmad.
5. Kada završite s uređivanjem ovih postavki, pritisnite tipku BACK.

E. DODATNE POSTAVKE

1. Datum i vrijeme: omogućava podešavanje vremena i datuma u vašem uređaju. Pravila rukovanja su ista kao i u slučaju alarma.
2. Jedinica temperature: Celzijus / Fahrenheit.
3. Frekvencija: Trzanje se odvija zbog umjetnog svjetla. U Evropi koristite 50Hz.
4. Pozadinsko osvjetljenje ekrana: podesite pozadinsko osvjetljenje (i njegovu dužinu) ekrana.
5. LED za napajanje: Omogućite ili onemogućite LED na kameri.

F. VOX FUNKCIJA

1. Sistemski režim: Omogućava aktiviranje VOX moda. VOX mod automatski premješta ekran u stanje mirovanja, kako bi se uštedjela baterija. Uređaj će se automatski oporaviti iz stanja mirovanja nakon što otkrije bilo kakvu buku u bebinoj sobi.
2. VOX osjetljivost: Podesite osjetljivost VOX moda. Što je osjetljiviji, tiši zvukovi će oporaviti ekran iz stanja mirovanja.

G. JEZICI

Omogućava da izaberete jezik menija.

H. INFORMACIJE O SISTEMU

Ikona informacija o sistemu sadrži podatke o softveru instaliranom na uređaju.

06. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

LCD ekran: 2 inča

Snaga: DC 5V 1A

Domet signala: do 260m (na otvorenom), do 50m (u zatvorenom prostoru)

Rezolucija ekrana: 240x320 px

Ugrađena baterija: (prijemnik) 750mAh

Frekvencijski opseg: 2400~2483,

Noćni vid: do 5m, infracrvene LED diode

Radna temperatura: -10-50 °C

Svjetlosni senzor: Da

Senzor temperature: Da

Baterija: Ugrađena 750 mAh

Maksimalna snaga frekvencije radio frekvencije emitirane u frekvencijskom opsegu: Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Veličina: prijemnik 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Težina: 94g prijemnik, 67g kamera

07. GARANCIJA / REKLAMACIJE

Proizvod je pokriven 24-mjesečnom garancijom. Uvjeti garancije dostupni na web stranici: <https://nenop.pl/gwarancja>

Detalji, kontakt i adresa usluge mogu se naći na: <https://nenop.pl/kontakt>
Specifikacije i sadržaj kompleta podložni su promjenama bez prethodne najave, izvinjavamo se zbog neugodnosti.

KGK Trend izjavljuje da je ovaj uređaj Neno Gato 2 u skladu sa značajnim zahtjevima direktive 2014/53/EU. Tekst ove deklaracije može se naći na web stranici: <https://nenop.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Neno-Gato2.pdf>

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Hvala vam za kupovinu našeg bebi monitora NENO GATO 2. Neutralan dizajn uređaja lako se prilagođava uz bilo koji enterijer i držeći na oprezu vašu djecu, čak iz različitih soba. Komunikacija između predajnika i prijemnika odvija se radio talasima, maksimum opseg veze je 260m (na otvorenom prostoru). Digitalna veza obezbjeđuje prenos podataka bez bilo koji smetnje. Kamera je opremljena infracrvenim diodama koja se automatski uključuje kada nivo svjetlosti nije dovoljna. Dvosmjerni interfon omogućava komunikaciju sa vašim djetetom. Pored toga, možete provjeriti temperaturu u bebinoj sobi u bilo koje vrijeme, zahvaljujući ugrađenom senzoru temperature. Monitor (prijemnik) ima zamjenjivu bateriju, dakle uvijek ga možete nositi sa sobom. Prije prve upotrebe proizvoda pročitajte pažljivo uputstvo za upotrebu pažljivo kako bi u potpunosti i ispravno uživali u NENO GATO 2.

PRIJE UPOTREBE

Posebno, obratiti pažnju na sledeće stvari:

1. Instalaciju uređaja mora uraditi odrasla osoba.
2. Ovaj proizvod nije igračka. Ne dozvoliti djeci da se igraju sa njim.
3. Monitor za bebe ne može u potpunosti zamijeniti nadzor odrasle osobe.
4. Ne postavljajte ni kameru ni žice unutar bebinog krevetaca ili u dječjem dosegu. Zadržati najmanje 1m udaljenosti.
5. Držite žice dalje od dječijeg dosega.
6. Držite monitor za bebe dalje od vode ili izvora toplote.
7. Koristite samo djelove uključene u komplet.
8. Ne dirajte konektore sa metalnim ili oštrim alatom.
9. Ne pokušavajte da otvorite poklopce proizvoda.

SET SADRŽI

1. Prijemnik / monitor k1
2. Predajnik / kamera k1
3. Napajanje k2
4. Uputstvo za upotrebu

01. OPIS PROIZVODA

A. PRIJEMNIK / MONITOR

VIDI SL. A

1. LCD ekran
2. Dugme "Meni".
3. Dugme GORE
4. Dugme DOLJE
5. Speaker
6. Dugme "Interkom".
7. Mikrofon
8. Dugme "Muzika".
9. Dugme za uključivanje / isključivanje / nazad
10. LED indikator vezu
11. LED indikator status punjenja
12. Mini USB izlaz

B. TRANSMITTER/KAMERA

VIDI SL. B

1. Svjetlosni senzor
2. Kamera sočivo
3. LED informisanje o uređaju biće uključen / isključen
4. MicrophoneDiodi
5. Infracrvenu diodu
6. Dugme " Uparivanje ".
7. Senzor temperature
8. Speaker
9. Punjenje

02. INSTALACIJA

Prije ugradnje uređaja provjerite pregled sa kamere kako biste napravili sigurni okvir koji zadovoljava pregled prostora . Provjerite konekciju signala . Ako je neophodno , pomj erite kameru da biste dobili bolji signal

1. Povežite napajanje kabl za kameru i napajanje snabjevanje izvor. Plavu diodu uključite , kada uređaj počinje da radi pravilno.
2. Povežite napajanje kabl za monitor i napajanje snabj devanje izvor. Ekran uključiti poslije nekoliko sekundi da označi nivo baterije . Preporučuje se da se u potpunosti napuni baterija prije prvog korišćenja.
3. Pritisnite dugme „ uključivanje /isključivanje“ da biste uključili kameru i monitor.



NAPOMENA:Obezbijedite da su i kamera i adapter van dječijeg dosega . Netačna ugradnja uređaja može uzrokovati npr. davljenje djeteta.

03. EKRAN I IKONE

A. GLAVNI EKRAN

VIDI SL. C

1. Signal nivo
2. Temperatura mjerenja u beboj sobi
3. Uspavanke ikona
4. Alarm uključen
5. Nivo baterije
6. Funkcija "Interfon". uključeno
7. Datum i sat

B. GLAVNI MENI

VIDI SL. D

Da biste otišli u glavni meni , pritisnite "meni"

1. Kamera
2. Alarm
3. Podešavanja
4. Informacije

04. PROCES UPARIVANJA

Monitor i kamera su upareni . Ne morate ponavljati ovaj proces , osim ako je gubitak veze.

U tom slučaju uradite na sledeći način:

1. Dugme „meni“ da biste ušli glavni meni.
2. Izaberite ikonu " kamera ".
3. Pritisnite "ok" da uđete u meni.
4. Ponovo pritisnite „ok“ da biste započeli proces uparivanja . Pojaviće se pitanje „ponovo registrovati kameru ?“ . Pritisnite „ Da ".
5. Imate 10 sekundi da pritisnete dugme „ uparivanje " na kameri.
6. Poruka će potvrditi uspješan završetak operacije.

05. FUNKCIJE KAMERE

A. MUZIKA (USPAVANKE)

Pritisnite dugme „ muzika " da biste aktivirali uspavanke u kameri. Pritisnite ga ponovo da isključite muziku.

B. FUNKCIJA "INTERKOM"

Pritisnite i držite dugme "Intercom" da biste uključili funkciju interfona. Biće prikazana ikona na ekranu kada je mikrofon uključen. Zadržite dugme pritiskom tokom trajanja razgovora.

C. VOLUME

Kada kamera radi , pritisnite dugme „Jačina zvuka +“ . koji se nalazi na

monitoru za povećanje jačine zvuka. Pritisnite dugme „Jačina zvuka -“. nalazi na monitoru da biste smanjili jačinu zvuka na monitoru.

D. ALARM

Ova opcija omogućava podešavanje 1 ili više upozorenja. Izaberite alarm koji želite da podesite/ promjenite i pritisnite dugme MENU.

1. Da biste uključili upozorenje , pritisnite dugme GORE.
2. Za uređivanje vašeg izbora , pritisnite dugme INTERKOM.
3. Da biste uredili vrijeme pritisnite tastere „UP“ / „DOWN“.
4. Za uređivanje minuta pritisnite tastere INTERKOM.
5. Kada završite uređivanje svog podešavanja , pritisnite dugme BACK.

E. DODATNA PODEŠAVANJA

1. Datum i vrijeme: omogućava podešavanje vremena i datuma u vašem uređaju. Pravila rukovanja su isti kao u slučaju alarma.
2. temperature: Celzijus / Farenhajt.
3. Frekvencija: trzanje se odvija zbog vještačke svjetlosti. U Evropi koristite 50Hz.
4. Ekran pozadinsko osvjtljenje: podesite pozadinsko osvjtljenje (i njegovu dužinu) ekrana.
5. LED za napajanje: Omogućeno ili onemogućite LED na kameri.

F. VOKS FUNCTION

1. Sistemski režim: Omogućava aktiviranje VOKS režima. VOKS režim automatski pomjera ekran u san režim , da biste sačuvali bateriju. Uređaj će upaliti iz režima san automatski posle otkrivanja bilo koje buke u bebinoj sobi .
2. VOKS osjetljivost: Podesite osjetljivost VOKS režima.

G. JEZICI

Omogućava izbor jezika menija.

H. INFORMACIJE O SISTEMU

Informacije o sistemu ikona sadrži podatke o instaliranom softveru u uređaj.

06. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

LCD ekran: 2 inča

Snaga: DC 5V 1A

Signal opseg: do 260m (na otvorenom), do 50m (u zatvorenom)

Ekрана: 240k320 pk

Ugrađena baterija: (prijemnik) 750mAh

Frekvencija opseg: 2400~2483,

Noć vid: do 5m, infracrveni LED diode

Radna temperatura: -10-50 °C

Svjetlosni senzor: Da

Temperature: Da

Baterija: Ugrađeni 750 mAh

Maksimalna snaga frekvencije radio frekvencije emituju u frekvenciji

opseg: Kamera 17 dBm , monitor 15 dBm

Veličina: prijemnik 62k126k24mm, kamera 62k110k60mm

Težina: 94g prijemnik , 67g kamera

07. GARANCIJA / POTRAŽIVANJA

Proizvod je pokriven garancijom od 24 mjeseca. Uslovi garancije dostupni na veb stranici: <https://neno.pl/gwarancja>

Detalji , kontakt i servisna adresa mogu se naći na: <https://neno.pl/kontakt>
Specifikacije i sadržaj kompleta su podložani promjenama , izvinjavamo se za bilo koju neprijatnost.

KGK Trend saopštava to da je uređaj Neno Gato 2 usklađen sa značajnim zahtevima direktive 2014/53/EU. Tekst ove deklaracije može se naći na veb stranici: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Neno-Gato2.pdf>

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Hvala, ker ste kupili naš otroški monitor NENO GATO 2.

Nevtralna zasnova naprave se enostavno prilagodi vsaki notranjosti in omogoča pozorno spremljanje vaših otrok, tudi iz različnih prostorov. Komunikacija med oddajnikom in sprejemnikom poteka po radijskih valovih, največji doseg povezave je 260m (na odprtem prostoru). Digitalna povezava omogoča prenos podatkov brez motenj. Kamera je opremljena z infrardečo diodo, ki se samodejno vklopi, ko raven svetlobe ni dovolj. Dvosmerni domofon omogoča komunikacijo z otrokom. Poleg tega lahko kadar koli preverite temperaturo v otroški sobi, zahvaljujoč vgrajenemu temperaturnemu senzorju. Monitor (sprejemnik) ima zamenljivo baterijo, tako da jo lahko vedno nosite s seboj. Pred prvo uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik za uporabo, da boste v celoti in pravilno uživali v NENO GATO 2.

PRED UPORABO

Otroški monitor Neno Gato 2 izpolnjuje vsa pričakovanja, povezana z izdelki te vrste. Da bi bila naprava v celoti shranjena, jo uporabljajte v skladu s priporočili iz tega priročnika za uporabo.

Še posebej bodite pozorni na naslednje zadeve:

1. Napravo mora namestiti odrasla oseba.
2. Ta izdelek ni igrača. Ne dovolite, da se vaši otroci igrajo z njim.
3. Otroški monitor ne more v celoti nadomestiti nadzora odraslih.
4. Ne postavljajte fotoaparata niti žic v otroško posteljico ali v doseg otrok. Ohranite razdaljo vsaj 1 m.
5. Žice hranite izven dosega otrok.
6. Otroški monitor hranite daleč od vode ali virov toplote.
7. Uporabljajte samo pooblaščen dele, ki so vključeni v komplet.
8. Ne dotikajte se konektorjev s kovinskimi ali ostrimi orodji.
9. Ne poskušajte odpreti pokrovov izdelka.

KOMPLET VSEBUJE

1. Sprejemnik / monitor x1
2. Oddajnik / kamera x1
3. Napajanje x2

4. Navodila za uporabo

01. OPIS IZDELKA

A. SPREJEMNIK / MONITOR

GLEJ SL. A

1. LCD zaslon
2. Gumb »Meni«
3. Gumb GOR
4. Gumb DOL
5. Govornik
6. Gumb »Interkom«
7. Mikrofon
8. Gumb »Glasba«
9. Gumb »Vklp / izklp / nazaj«
10. LED, ki kaže povezavo
11. LED, ki prikazuje stanje polnjenja
12. Mini USB izhod

B. ODDAJNIK/KAMERA

GLEJ SL. B

1. Svetlobni senzor
2. Objektiv fotoaparata
3. LED, ki obvešča o vklopu / izklopu naprave
4. MicrophoneDiody podczerwieni
5. Infrardeča dioda
6. Gumb »Seznanjanje«
7. Temperaturni senzor
8. Govornik
9. Polnilna vtičnica

02. NAMESTITEV

Pred namestitvijo naprave preverite predogled kamere, da se prepričate, da vam okvir ustreza in pokriva ves zahtevani prostor. Preverite popravek prejetega signala. Če je potrebno, premaknite kamero, da dobite boljši signal.

1. Priključite napajalni kabel na fotoaparat in vir napajanja. Modra dioda se bo vklopila, ko bo naprava začela pravilno delovati.
2. Priključite napajalni kabel na monitor in vir napajanja. Zaslon se bo vklopil po nekaj sekundah, da prikaže raven napolnjenosti baterije. Priporočljivo je, da baterijo pred prvo uporabo popolnoma napolnite.
3. Pritisnite gumb »vklp / izklp«, da vklopite kamero in monitor.



OPOMBA: Prepričajte se, da sta fotoaparat in napajalnik nameščena izven dosega otrok in da nista nevarna. Nepravilna namestitvev naprave lahko povzročijo npr. zadavljenje otroka.

03. ZASLON IN IKONE

A. GLAVNI ZASLON

GLEJ SLIKO C

1. Raven signala
2. Temperatura, izmerjena v otroški sobi
3. Ikona uspavanke
4. Alarm je vklopljen
5. Raven napolnjenosti baterije
6. Vklopljena funkcija »Intercom«
7. Datum in ura

B. GLAVNI MENI

GLEJ SLIKO D

Če želite odpreti glavni meni, pritisnite „meni“

1. Fotoaparatus
2. Alarm
3. Nastavitve
4. Informacija

04. POSTOPEK SEZNANJANJA

Monitor in kamera sta med seboj sestavljena. Tega postopka vam ni treba ponoviti, razen če pride do izgube povezave.

V takem primeru naredite naslednje:

1. Pritisnite gumb »meni« za vstop v glavni meni.
2. Izberite ikono »kamera«.
3. Pritisnite »ok« za vstop v meni.
4. Znova pritisnite »ok«, da začnete postopek seznanjanja. Vprašanje »znova registriraj kamero?“ se bo pojavilo. Pritisnite »Da«.
5. Zdaj imate 10 sekund, da pritisnete gumb »seznanjanje« na fotoaparatus.
6. Prikaže se sporočilo, ki potrjuje uspešen zaključek operacije.

05. FUNKCIJE KAMERE

A. GLASBENA IGRA (USPAVANKE)

Pritisnite gumb »glasba«, da aktivirate uspavanke v fotoaparatu. Znova ga pritisnite, da izklopite glasbo.

B. FUNKCIJA »INTERKOM«

Pritisnite in držite gumb »Interkom«, da vklopite funkcijo interkoma. Ko je mikrofون vklopljen, bo na zaslonu prikazana ikona. Držite gumb pritisnjen ves čas govora. Ne pustite, da je gumb hiter, da ne motite pogovora.

C. GLASNOST

Ko fotoaparat deluje, pritisnite gumb »Glasnost +« na monitorju, da povečate glasnost. Pritisnite gumb »Glasnost -«, ki se nahaja na monitorju, da zmanjšate glasnost monitorja.

D. ALARM

Ta možnost omogoča nastavitvev 1 ali več opozoril. Izberite alarm, ki ga želite nastaviti / spremeniti, in pritisnite gumb MENU.

1. Če želite vklopiti opozorilo, pritisnite gumb GOR.
2. Za urejanje izbire pritisnite gumb INTERKOM.
3. Če želite urediti čas, pritisnite gumba »UP“ / »DOWN“.
4. Za urejanje zapisnika pritisnite tipke INTERKOM.
5. Ko končate urejanje teh nastavitvev, pritisnite gumb BACK.

E. DODATNE NASTAVITVE

1. Datum in čas: omogoča nastavitvev časa in datuma v napravi. Pravila ravnanja so enaka kot v primeru alarma.
2. Temperaturna enota: Celzija / Fahrenheita.
3. Frekvenca: Twitch poteka zaradi umetne svetlobe. V Evropi uporabite 50Hz.
4. Osvetlitev zaslona: nastavite osvetlitev zaslona (in njeno dolžino).
5. LED za vklop: Omogočite ali onemogočite lučko LED na fotoaparatu.

F. FUNKCIJA VOX

1. Sistemski način: Omogoča aktiviranje načina VOX. Način VOX samodejno premakne zaslon v način mirovanja, da prihrani baterijo. Naprava se bo samodejno obnovila iz načina mirovanja, ko bo zaznala kakršen koli hrup v otroški sobi.
2. Občutljivost VOX: Nastavite občutljivost načina VOX. Bolj občutljiv je, bolj tihi zvoki bodo obnovili zaslon iz načina mirovanja.

G. JEZIKIH

Omogoča izbiro jezika menija.

H. INFORMACIJE O SISTEMU

Ikona sistemskih informacij vsebuje podatke o programski opremi, nameščeni v napravi.

06. TEHNIČNA SPECIFIKACIJA

LCD zaslon: 2 palca

Moč: DC 5V 1A

Doseg signala: do 260 m (zunaj), do 50 m (v zaprtih prostorih)

Ločljivost zaslona: 240x320 px

Vgrajena baterija: (sprejemnik) 750mAh

Frekvenčno območje: 2400 ~ 2483,

Nočni vid: do 5m, infrardeče LED diode

Delovna temperatura: -10-50 °C

Svetlobni senzor: Da

Temperaturni senzor: Da

Baterija: vgrajena 750 mAh

Največja moč frekvence radiofrekvenčnega oddajanja v frekvenčnem območju: Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Velikost: sprejemnik 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Teža: 94g sprejemnik, 67g kamera

07. GARANCIJA / REKLAMACIJE

Izdelek je zajet s 24-mesečno garancijo. Garancijski pogoji, ki so na voljo na spletni strani: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktni in servisni naslov so na voljo na: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikacije in vsebina kompleta se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila, opravičujemo se za morebitne nevednosti.

KGK Trend izjavlja, da je ta naprava Neno Gato 2 skladna z bistvenimi zahtevami direktive 2014/53/EU. Besedilo te izjave je na voljo na spletni strani: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Neno-Gato2.pdf>

Εγχειρίδιο χρήστη

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το βρεφικό μόνιτορ NENO GATO 2. Ο ουδέτερος σχεδιασμός της συσκευής προσαρμόζεται εύκολα σε οποιοδήποτε εσωτερικό χώρο και επιτρέπει την προσεκτική παρακολούθηση των παιδιών σας, ακόμη και από διαφορετικό δωμάτιο. Η επικοινωνία μεταξύ πομπού και δέκτη πραγματοποιείται με ραδιοκύματα, το μέγιστο εύρος της σύνδεσης είναι 260m (σε ανοιχτό χώρο). Ψηφιακή σύνδεση παρέχει μεταφορά δεδομένων χωρίς παρεμβολές. Η κάμερα είναι εξοπλισμένη με υπέρυθρη δίοδο που ενεργοποιείται αυτόματα όταν το επίπεδο φωτός δεν είναι αρκετό. Η αμφίδρομη ενδοεπικοινωνία επιτρέπει την επικοινωνία με το παιδί σας. Επιπλέον, μπορείτε να ελέγξετε τη θερμοκρασία στο δωμάτιο του μωρού σας ανά πάσα στιγμή, χάρη στον ενσωματωμένο αισθητήρα θερμοκρασίας. Η οθόνη (δέκτης) διαθέτει αντικαταστάσιμη μπαταρία, ώστε να μπορείτε πάντα να τη μεταφέρετε μαζί σας. Πριν από την πρώτη χρήση του προϊόντος διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης για να απολαύσετε πλήρως και σωστά το NENO GATO 2.

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Η οθόνη μωρού Neno Gato 2 ικανοποιεί όλες τις προσδοκίες που συνδέονται με προϊόντα αυτού του τύπου. Για να αποθηκευτεί πλήρως η συσκευή, χρησιμοποιήστε την σύμφωνα με τις συστάσεις που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

Ειδικά, δώστε προσοχή στα ακόλουθα θέματα:

1. Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνει από ενήλικα.
2. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην αφήνετε τα παιδιά σας να παίζουν με αυτό.
3. Η παρακολούθηση μωρού δεν μπορεί να υποκαταστήσει πλήρως την επίβλεψη του ενήλικα.
4. Μην τοποθετείτε ούτε την κάμερα ούτε τα καλώδια μέσα στην κούνια του μωρού ή σε απόσταση αναπνοής. Κρατήστε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου.
5. Κρατήστε τα καλώδια μακριά από παιδιά.
6. Κρατήστε την οθόνη μωρού μακριά από πηγές νερού ή θερμότητας.
7. Χρησιμοποιείτε μόνο εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στο σετ.
8. Μην αγγίζετε συνδέσμους με μεταλλικά ή αιχμηρά εργαλεία.

9. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τα καλύμματα του προϊόντος.

ΤΟ ΣΕΤ ΠΕΡΙΕΧΕΙ

1. Δέκτης / οθόνη x1
2. Πομπός / κάμερα x1
3. Τροφοδοτικό x2
4. Εγχειρίδιο χρήσης

01. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

A. ΔΕΚΤΗΣ / ΟΘΟΝΗ

ΒΛΕΠΕ ΣΧ. Ένας

1. Οθόνη LCD
2. Κουμπί «Μενού»
3. Κουμπί ΕΠΑΝΩ
4. Κουμπί ΚΑΤΩ
5. Μεγάφωνο
6. Κουμπί «Interkom»
7. Μικρόφωνο
8. Κουμπί «Μουσική»
9. Κουμπί «Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση / επιστροφή»
10. Ενδεικτική λυχνία LED που δείχνει τη σύνδεση
11. LED που υποδεικνύει την κατάσταση φόρτισης
12. Έξοδος Mini USB

B. ΠΟΜΠΟΣ/ΚΑΜΕΡΑ

ΒΛΕΠΕ ΣΧ. Β

1. Αισθητήρας φωτός
2. Φακός κάμερας
3. LED που ενημερώνει σχετικά με την ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της συσκευής
4. Μικρόφωνο Diody podczewieni
5. Υπέρυθρη δίοδος
6. Κουμπί «Σύζευξη»
7. Αισθητήρας θερμοκρασίας
8. Μεγάφωνο
9. Υποδοχή φόρτισης

02. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν από την εγκατάσταση της συσκευής, ελέγξτε την προεπισκόπηση από την κάμερα για να βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο σας ικανοποιεί και καλύπτει όλο τον απαιτούμενο χώρο. Ελέγξτε τη διάρθρωση του σήματος

που ελήφθη. Εάν είναι απαραίτητο, μετακινήστε την κάμερα για να λάβετε καλύτερο σήμα.

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην κάμερα και στην πηγή τροφοδοτικού. Η μπλε δίοδος θα ενεργοποιηθεί, όταν η συσκευή αρχίσει να λειτουργεί σωστά.
2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην οθόνη και την πηγή τροφοδοσίας. Η οθόνη θα ενεργοποιηθεί μετά από λίγα δευτερόλεπτα για να υποδείξει το επίπεδο της μπαταρίας. Συνιστάται η πλήρης φόρτιση της μπαταρίας πριν από την πρώτη χρήση.
3. Πατήστε το κουμπί «ενεργοποίηση / απενεργοποίηση» για να ενεργοποιήσετε την κάμερα και την οθόνη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι τόσο η κάμερα όσο και το τροφοδοτικό έχουν εγκατασταθεί μακριά από παιδιά και δεν είναι επικίνδυνα. Η λανθασμένη εγκατάσταση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει π.χ. στραγγαλισμό παιδιών.

03. ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ ΕΙΚΟΝΙΔΙΑ

A. ΚΥΡΙΑ ΟΘΟΝΗ

ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Γ

1. Στάθμη σήματος
2. Μέτρηση θερμοκρασίας στο δωμάτιο ενός μωρού
3. Εικονίδιο νανουρισμάτων
4. Το ξυπνητήρι είναι ενεργοποιημένο
5. Στάθμη μπαταρίας
6. Ενεργοποιημένη η λειτουργία «Ενδοεπικοινωνία»
7. Ημερομηνία & ώρα

B. ΚΥΡΙΟ ΜΕΝΟΥ

ΒΛΕΠΕ ΣΧΗΜΑ Δ

Για να μεταβείτε στο κύριο μενού πατήστε „μενού”

1. Φωτογραφική μηχανή
2. Συναγερμός
3. Ρυθμίσεις
4. Πληροφορία

04. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΥΖΕΥΞΗΣ

Η οθόνη και η κάμερα συνδυάζονται υφασμάτινα μεταξύ τους. Δεν χρειάζεται να επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία, εκτός εάν υπάρχει

απώλεια σύνδεσης.

Σε αυτή την περίπτωση, κάντε τα εξής:

1. Πατήστε το κουμπί «μενού» για να μπειτε στο κύριο μενού.
2. Επιλέξτε το εικονίδιο „κάμερα».
3. Πατήστε «ok» για να μπειτε στο μενού.
4. Πατήστε ξανά «ok» για να ξεκινήσετε τη διαδικασία σύζευξης. Θα εμφανιστεί η ερώτηση «επανεγγραφή κάμερας;». Πατήστε «Ναι».
5. Έχετε τώρα 10 δευτερόλεπτα για να πατήσετε το κουμπί «σύζευξη» στην κάμερα.
6. Θα εμφανιστεί μήνυμα για να επιβεβαιώσετε την επιτυχή ολοκλήρωση της λειτουργίας.

05. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΜΕΡΑΣ

A. MUSIC PLAY (NANOΥΡΙΣΜΑΤΑ)

Πατήστε το κουμπί «μουσική» για να ενεργοποιήσετε νανουρίσματα στην κάμερα. Πατήστε το ξανά για να απενεργοποιήσετε τη μουσική.

B. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ «ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ»

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «Intercom» για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ενδοεπικοινωνίας. Θα εμφανιστεί εικονίδιο στην οθόνη, όταν το μικρόφωνο είναι ενεργοποιημένο. Κρατήστε πατημένο το κουμπί για όλη την ώρα της ομιλίας. Μην αφήνετε το κουμπίγια γρήγορη ώστε να μην παρεμβαίνει στην ομιλία.

C. ΤΟΜΟΣ

Όταν λειτουργεί η κάμερα, πατήστε το κουμπί «Ένταση +» που βρίσκεται στην οθόνη για να αυξήσετε την ένταση. Πατήστε το κουμπί «Ένταση -» που βρίσκεται στην οθόνη για να μειώσετε την ένταση στην οθόνη.

D. ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ

Αυτή η επιλογή επιτρέπει τη ρύθμιση 1 ή περισσότερων ειδοποιήσεων. Επιλέξτε το ξυπνητήρι που θέλετε να ρυθμίσετε / αλλάξετε και πατήστε το κουμπί MENU.

1. Για να ενεργοποιήσετε μια ειδοποίηση, πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝ.
2. Για να επεξεργαστείτε την επιλογή σας, πατήστε το κουμπί INTERKOM.
3. Για να επεξεργαστείτε την ώρα πατήστε τα κουμπιά «UP» / «DOWN».
4. Για να επεξεργαστείτε λεπτά, πατήστε τα κουμπιά INTERKOM.
5. Όταν ολοκληρώσετε την επεξεργασία αυτών των ρυθμίσεων, πατήστε το κουμπί BACK.

E. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

1. Ημερομηνία και ώρα: επιτρέπει τον ορισμό ώρας και ημερομηνίας στη συσκευή σας. Οι κανόνες χειρισμού είναι οι ίδιοι όπως στην περίπτωση συναγεμμού.
2. Μονάδα θερμοκρασίας: Κελσίου / Φαρενάιτ.
3. Συχνότητα: Το Twitch πραγματοποιείται λόγω τεχνητού φωτός. Στην Ευρώπη χρησιμοποιήστε 50Hz.
4. Οπίσθιος φωτισμός οθόνης: ρυθμίστε τον οπίσθιο φωτισμό (και το μήκος του) της οθόνης.
5. LED τροφοδοσίας: Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λυχνία LED στην κάμερα.

F. ΣΥΝΑΡΤΗΣΗ VOX

1. Λειτουργία συστήματος: Επιτρέπει την ενεργοποίηση της λειτουργίας VOX. Η λειτουργία VOX μετακινεί αυτόματα την οθόνη στην κατάσταση αναστολής λειτουργίας, προκειμένου να εξοικονομηθεί μπαταρία. Η συσκευή θα ανακάμψει αυτόματα από την κατάσταση αναστολής λειτουργίας αφού ανιχνεύσει τυχόν θόρυβο στο δωμάτιο ενός μωρού.
2. Ευαισθησία VOX: Ορίστε την ευαισθησία της λειτουργίας VOX. Όσο πιο ευαίσθητο είναι, τόσο πιο ήσυχοι ήχοι θα ανακτήσουν την οθόνη από την κατάσταση αναστολής λειτουργίας.

G. ΓΛΩΣΣΕΣ

Επιτρέπει την επιλογή γλώσσας μενού.

H. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Το εικονίδιο πληροφοριών συστήματος περιέχει δεδομένα σχετικά με το λογισμικό που είναι εγκατεστημένο στη συσκευή.

06. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Οθόνη LCD: 2 ίντσες

Δύναμη: Συνεχές ρεύμα 5V 1A

Εμβέλεια σήματος: έως 260m (εξωτερική), έως 50m (εσωτερική)

Ανάλυση οθόνης: 240x320 px

Ενσωματωμένη μπαταρία: (δέκτης) 750mAh

Εύρος συχνότητας: 2400~2483,

Νυχτερινή όραση: έως 5m, υπέρυθρες λυχνίες LED

Θερμοκρασία εργασίας: -10-50 °C

Αισθητήρας φωτός: Ναι

Αισθητήρας θερμοκρασίας: Ναι

Μπαταρία: Ενσωματωμένο 750 mAh

Μέγιστη ισχύς της συχνότητας εκπομπής ραδιοσυχνοτήτων στην περιοχή συχνοτήτων: Κάμερα 17 dBm, οθόνη 15 dBm

Μέγεθος: δέκτης 62x126x24mm, κάμερα 62x110x60mm

Βάρος: 94g δέκτης, 67g κάμερα

07. ΕΓΓΥΗΣΗ / ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών. Όροι εγγύησης διαθέσιμοι στον ιστότοπο: <https://neno.pl/gwarancja>

Λεπτομέρειες, διεύθυνση επικοινωνίας και εξυπηρέτησης μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: <https://neno.pl/kontakt>

Οι προδιαγραφές και το περιεχόμενο του κιτ υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση, ζητούμε συγγνώμη για τυχόν ταλαιπωρία.

Η KGK Trend δηλώνει ότι αυτή η συσκευή Neno Gato 2 συμμορφώνεται με σημαντικές απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53 / ΕΕ. Το κείμενο αυτής της δήλωσης διατίθεται στον ιστότοπο: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties mūsu bērnu monitoru NENO GATO 2.

Neitrāls ierīces dizains viegli pielāgojas jebkuram interjeram un ļauj uzmanīgi uzraudzīt jūsu bērnus pat no dažādām telpām. Komunikācija starp raidītāju un uztvērēju notiek ar radio viļņiem, maksimālais savienojuma diapazons ir 260m (atklātā telpā). Digitālais savienojumsnodrošina datu pārsūtīšanu bez jebkādiem traucējumiem. Kamera ir aprīkota ar infrasarkanu staru diodi, kas automātiski ieslēdzas, kad gaismas līmenis nav pietiekams. Divvirzienu domofons nodrošina saziņu ar jūsu bērnu. Turklāt, pateicoties iebūvētajam temperatūras sensoram, jūs varat jebkurā laikā pārbaudīt temperatūru mazuļa istabā. Monitoram (uztvērējam) ir nomaināms akumulators, tāpēc jūs vienmēr varat to nēsāt līdzi. Pirms pirmās produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu, lai pilnībā un pareizi izbaudītu NENO GATO 2.

PIRMS LIETOŠANAS

Bērnu monitors Neno Gato 2 atbilst visām cerībām, kas saistītas ar šāda veida produktiem. Lai ierīce būtu pilnībā saglabāta, izmantojiet to saskaņā ar šajā lietotāja rokasgrāmatā iekļautajiem ieteikumiem.

Īpaši pievērsiet uzmanību šādiem jautājumiem:

1. Ierīces uzstādīšana jāveic pieaugušajam.
2. Šis produkts nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem spēlēties ar to.
3. Bērnu monitors nevar pilnībā aizstāt pieaugušo uzraudzību.
4. Nenovietojiet ne kameru, ne vadus mazuļa gultiņā vai bērniem pieejamā vietā. Ievērojiet vismaz 1 m distanci.
5. Glabājiet vadus bērniem nepieejamā vietā.
6. Glabājiet bērnu monitoru tālu no ūdens vai siltuma avotiem.
7. Izmantojiet tikai komplektā iekļautās autorizētās detaļas.
8. Nepieskarieties savienotājiem ar metāla vai asiem instrumentiem.
9. Nemēģiniet atvērt produkta vākus.

KOMPLEKTĀ

1. Uztvērējs / monitors x1
2. Raidītājs / kamera x1
3. Barošanas avots x2
4. Lietotāja rokasgrāmata

01. PRODUKTA APRAKSTS

A. UZTVĒRĒJS / MONITORS

SKATĪT ATTĒLU. A

1. LCD ekrāns
2. Poga „Izvēlne”
3. Poga uz augšu
4. Poga UZ leju
5. Skaļrunis
6. Poga „Interkom”
7. Mikrofons
8. Poga „Mūzika”
9. Poga „Ieslēgšana / izslēgšana / atpakaļ”
10. LED norāda savienojumu
11. LED norāda uzlādes statusu
12. Mini USB izeja

B. RAIDĪTĀJS/KAMERA

SKATĪT ATTĒLU. B

1. Gaismas sensors
2. Kameras objektīvs
3. LED informē par ierīces ieslēgšanu/izslēgšanu
4. MikrofonsDiody podczerwieni
5. Infrasarkanā diode
6. Poga „Savienošana pārī”
7. Temperatūras sensors
8. Skaļrunis
9. Uzlādes ligzda

02. INSTALĀCIJAS

Pirms ierīces uzstādīšanas pārbaudiet kameras priekšskatījumu, lai pārliecinātos, ka rāmis jūs apmierina un aptver visu nepieciešamo vietu. Pārbaudiet saņemtā signāla korekciju. Ja nepieciešams, pārvietojiet kameru, lai iegūtu labāku signālu.

1. Pievienojiet strāvas kabeli kamerai un barošanas avotam. Zilā diode ieslēgsies, kad ierīce sāks darboties pareizi.
2. Pievienojiet strāvas kabeli monitoram un barošanas avotam. Ekrāns ieslēgsies pēc dažām sekundēm, lai norādītu akumulatora uzlādes līmeni. Pirms pirmās lietošanas ieteicams pilnībā uzlādēt akumulatoru.
3. Nospiediet pogu „ieslēgšana / izslēgšana”, lai ieslēgtu kameru un monitoru.



PIEZĪME: Pārliecinieties, ka gan kamera, gan strāvas adapteris ir uzstādīti bērniem nepieejamā vietā un nav bīstami. Nepareiza ierīces uzstādīšana var izraisīt, piemēram, bērnu žņaugšanu.

03. EKRĀNS UN IKONAS

A. GALVENAIS EKRĀNS

SKATĪT C ATTĒLU

1. Signāla līmenis
2. Temperatūra mērīta bērna istabā
3. Šūpuļdziesmu ikona
4. Ieslēgts modinātājs
5. Akumulatora līmenis
6. Ieslēgta funkcija „Domofons”
7. Datums un stunda

B. GALVENĀ IZVĒLNE

SKATĪT D ATTĒLU

Lai dotos uz galveno izvēlni, nospiediet „izvēlne”

1. Fotoaparāts
2. Signālu
3. Iestatījumus
4. Informācija

04. SAVIENOŠANAS PĀRĪ PROCESS

Monitors un kamera ir izgatavoti pārī viens ar otru. Šis process nav jāatkārto, ja vien nav savienojuma zudums.

Šādā gadījumā rīkojieties šādi:

1. Nospiediet pogu „izvēlne”, lai iekļūtu galvenajā izvēlnē.
2. Izvēlieties ikonu „kamera”.
3. Nospiediet „ok”, lai ieietu izvēlnē.
4. Vēlreiz nospiediet „ok”, lai sāktu savienošanas procesu. Parādīsies jautājums „atkārtoti reģistrēt kameru?”. Nospiediet „Jā”.
5. Tagad jums ir 10 sekundes, lai nospiektu kameras pogu „savienošana pārī”.
6. Parādīsies ziņojums, lai apstiprinātu operācijas veiksmīgu pabeigšanu.

05. KAMERAS FUNKCIJAS

A. MŪZIKAS SPĒLE (ŠŪPUĻDZIESMAS)

Nospiediet pogu „mūzika”, lai kamerā aktivizētu šūpuļdziesmu. Nospiediet to vēlreiz, lai izslēgtu mūziku.

B. FUNKCIJA „DOMOFONS”

Nospiediet un turiet pogu „Domofons”, lai ieslēgtu domofona funkciju. Ekrānā tiks parādīta ikona, kad mikrofons ir ieslēgts. Turiet nospiestu pogu visu sarunāšanas laiku. Neļaujiet pogai ātri, lai netraucētu sarunu.

C. SKAĻUMS

Kad kamera darbojas, nospiediet pogu „Skaļums +”, kas atrodas monitorā, lai palielinātu skaļumu. Nospiediet pogu „Skaļums -”, kas atrodas monitorā, lai samazinātu skaļumu monitorā.

D. SIGNĀLU

Šī opcija ļauj iestatīt 1 vai vairākus brīdinājumus. Izvēlieties modinātāju, kuru vēlaties iestatīt / mainīt, un nospiediet pogu MENU.

1. Lai ieslēgtu brīdinājumu, nospiediet pogu UP.
2. Lai rediģētu savu izvēli, nospiediet pogu INTERKOM.
3. Lai rediģētu laiku, nospiediet pogas „UP” / „DOWN”.
4. Lai rediģētu minūtes, nospiediet INTERKOM pogas.
5. Kad esat pabeidzis šo iestatījumu rediģēšanu, nospiediet pogu BACK.

E. PAPILDU IESTATĪJUMI

1. Datums un laiks: ļauj ierīcē iestatīt laiku un datumu. Apstrādes noteikumi ir tādi paši kā trauksmes iestatīšanas gadījumā.
2. Temperatūras vienība: Celsijs / Fārenheits.
3. Frekvence: Twitch notiek mākslīgās gaismas dēļ. Eiropā izmantojiet 50Hz.
4. Ekrāna fonapgaismojums: iestatiet ekrāna fona apgaismojumu (un tā garumu).
5. Strāvas gaismas diode: iespējojiet vai atspējojiet kameras gaismas diodi.

F. FUNKCIJA VOX

1. Sistēmas režīms: ļauj aktivizēt VOX režīmu. VOX režīms automātiski pārvieto ekrānu miega režīmā, lai taupītu akumulatoru. Ierīce automātiski atgūsies no miega režīma pēc trokšņa atklāšanas bērna istabā.
2. VOX jutība: iestatiet VOX režīma jutīgumu. Jo jutīgāks tas ir, jo klusākas skaņas atgūs ekrānu no miega režīma.

G. VALODAS

Ļauj izvēlēties izvēlnes valodu.

H. SISTĒMAS INFORMĀCIJA

Sistēmas informācijas ikona satur datus par ierīcē instalēto programmatūru.

06. TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

LCD ekrāns: 2 collas

Jauda: DC 5V 1A

Signāla diapazons: līdz 260m (ārpus telpām), līdz 50m (iekštelpās)

Ekrāna izšķirtspēja: 240x320 px

Iebūvēts akumulators: (uztvērējs) 750mAh

Frekvenču diapazons: 2400 ~ 2483,

Nakts redzamība: līdz 5m, infrasarkanās gaismas diodes

Darba temperatūra: -10-50 °C

Gaismas sensors: Jā

Temperatūras sensors: Jā

Akumulators: iebūvēts 750 mAh

Frekvenču diapazonā izstarotās radiofrekvences maksimālā jauda: Kamera 17 dBm, monitors 15 dBm

Izmērs: uztvērējs 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Svars: 94g uztvērējs, 67g kamera

07. GARANTĪJA / PRETENZIJAS

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas nosacījumi pieejami mājas lapā: <https://nenopl/gwarancja>

Sīkāka informācija, kontaktinformācija un pakalpojumu adrese ir atrodamā šeit: <https://nenopl/kontakt>

Komplekta specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma, mēs atvairināmies par jebkādam neērtībām.

KGK Trend paziņo, ka šī ierīce Neno Gato 2 atbilst būtiskām direktīvas

2014/53/ES prasībām. Šis deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē:

<https://nenopl/download/DOC/deklaracija-CE-Neno-Gato2.pdf>

INSTRUKCIJA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų kūdikių monitorių NENO GATO 2. Neutralus prietaiso dizainas lengvai prisitaiko prie bet kokio interjero ir leidžia akylai stebėti savo vaikus net iš skirtingo kambario. Ryšys tarp siųstuvo ir imtuvo vyksta radijo bangomis, maksimalus jungties diapazonas yra 260m (atviroje erdvėje). Skaitmeninis ryšys užtikrina duomenų perdavimą be jokių trukdžių. Fotoaparate yra infraraudonųjų spindulių diodas, kuris automatiškai įsijungia, kai nepakanka šviesos lygio. Dvipusis domofonas leidžia bendrauti su vaiku. Be to, dėl įmontuoto temperatūros jutiklio bet kuriuo metu galite patikrinti temperatūrą savo kūdikio kambaryje. Monitorius (imtuvas) turi keičiamą bateriją, todėl visada galite jį nešiotis su savimi. Prieš pirmą kartą naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą, kad galėtumėte visiškai ir teisingai mėgautis NENO GATO 2.

PRIEŠ NAUDOJIMĄ

Kūdikių monitorius Neno Gato 2 atitinka visus lūkesčius, susijusius su šio tipo produktais. Kad prietaisas būtų visiškai išsaugotas, naudokite jį pagal rekomendacijas, pateiktas šiame vartotojo vadove.

Ypač atkreipkite dėmesį į šiuos dalykus:

1. Prietaisą turi sumontuoti suaugęs asmuo.
2. Šis produktas nėra žaislas. Neleiskite savo vaikams žaisti su juo.
3. Kūdikių monitorius negali visiškai pakeisti suaugusiojo priežiūros.
4. Nedėkite nei fotoaparato, nei laidų kūdikio lovelės viduje ar vaikams pasiekiamoje vietoje. Laikykitės bent 1 m atstumo.
5. Laikykite laidus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
6. Kūdikių monitorių laikykite toli nuo vandens ar šilumos šaltinių.
7. Naudokite tik įgaliotas dalis, įtrauktas į rinkinį.
8. Nelieskite jungčių metaliniais ar aštriais įrankiais.
9. Nebandykite atidaryti gaminio dangtelių.

RINKINYJE YRA

1. Imtuvas / monitorius x1
2. Siųstuvas / kamera x1
3. Maitinimo šaltinis x2
4. Naudojimo instrukcija

01. PRODUKTO APRAŠYMAS

A. IMTUVAS / MONITORIUS

ŽR. A

1. LCD ekranas
2. Mygtukas „Meniu“
3. Mygtukas UP
4. Mygtukas ŽEMYN
5. Garsiakalbis
6. „Interkom“ mygtukas
7. Mikrofonas
8. Mygtukas „Muzika“
9. Mygtukas „Ijungti / išjungti / atgal“
10. LED rodantis ryšys
11. Šviesos diodas, rodantis įkrovimo būseną
12. Mini USB išvestis

B. SIŪSTUVAS/KAMERA

ŽR. B

1. Šviesos jutiklis
2. Fotoaparato objektyvas
3. LED informavimas apie įrenginio įjungimą / išjungimą
4. MicrophoneDiody podczerwieni
5. Infraraudonųjų spindulių diodas
6. Mygtukas „Susiejimas“
7. Temperatūros jutiklis
8. Garsiakalbis
9. Įkrovimo lizdas

02. DIEGIMO

Prieš diegdami įrenginį, patikrinkite peržiūrą iš fotoaparato, kad įsitikintumėte, jog kadras jus tenkina ir apima visą reikalingą vietą. Patikrinkite gauto signalo korekciją. Jei reikia, perkelkite fotoaparatą, kad gautumėte geresnį signalą.

1. Prijunkite maitinimo kabelį prie fotoaparato ir maitinimo šaltinio. Mėlynas diodas įsijungs, kai prietaisas pradės tinkamai veikti.
2. Prijunkite maitinimo kabelį prie monitoriaus ir maitinimo šaltinio. Ekranas įsijungs po kelių sekundžių, kad parodytų akumuliatoriaus įkrovos lygį. Prieš pirmąjį naudojimą rekomenduojama visiškai įkrauti akumuliatorių.
3. Paspauskite mygtuką „įjungti / išjungti“, kad įjungtumėte fotoaparatą ir monitorių.



PASTABA: Įsitinkite, kad fotoaparatas ir maitinimo adapteris yra sumontuoti vaikams nepasiekiamoje vietoje ir nėra pavojingi. Netinkamai sumontavus prietaisą, gali pasismaugti, pvz., vaikas gali pasismaugti.

03. EKRANAS IR PIKTOGRAMOS

A. PAGRINDINIS EKRANAS

ŽR.

1. Signalo lygis
2. Temperatūra matuojama kūdikio kambaryje
3. Lopšinių piktograma
4. Žadintuvas įjungtas
5. Baterijos įkrovos lygis
6. „Domofono“ funkcija įjungta
7. Data & valanda

B. PAGRINDINIS MENIU

ŽR.

Norėdami pereiti į pagrindinį meniu, paspauskite „menu“

1. Fotoaparatas
2. Signalizacijos
3. Parametrai
4. Informacija

04. SUSIEJIMO PROCESAS

Monitorius ir fotoaparatas yra suporuoti vienas su kitu. Jums nereikia kartoti šio proceso, nebent nutrūksta ryšys.

Tokiu atveju atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką „menu“, kad patektumėte į pagrindinį meniu.
2. Pasirinkite „fotoaparato“ piktogramą.
3. Paspauskite „gerai“, kad patektumėte į meniu.
4. Dar kartą paspauskite „gerai“, kad pradėtumėte susiejimo procesą. Pasirodys klausimas „perregistruoti kamerą?“. Paspauskite „Taip“.
5. Dabar turite 10 sekundžių paspausti fotoaparato mygtuką „susiejimas“.
6. Pasirodys pranešimas, patvirtinantis sėkmingą operacijos užbaigimą.

05. KAMEROS FUNKCIJOS

A. MUZIKOS GROJIMAS (LOPŠINĖS)

Paspauskite mygtuką „muzika“, kad suaktyvintumėte lopšines fotoaparate. Paspauskite dar kartą, kad išjungtumėte muziką.

B. FUNKCIJA „DOMOFONAS”

Paspauskite ir palaikykite mygtuką „Domofonas“, kad įjungtumėte domofono funkciją. Ekrane bus rodoma piktograma, kai įjungtas mikrofonas. Laikykite mygtuką nuspauštą visą kalbėjimo laiką. Neleiskite, kad mygtukas būtų greitas, kad netrukdytų pokalbiui.

C. TOMAS

Kai fotoaparatas veikia, paspauskite mygtuką „Garsumas +“, esantį monitoriuje, kad padidintumėte garsumą. Paspauskite mygtuką „Garsumas -“, esantį monitoriuje, kad sumažintumėte monitoriaus garsumą.

D. SIGNALIZACIJOS

Ši parinktis leidžia nustatyti 1 ar daugiau įspėjimų. Pasirinkite tą žadintuvą, kurį norite nustatyti / pakeisti, ir paspauskite mygtuką MENU.

1. Norėdami įjungti įspėjimą, paspauskite mygtuką UP.
2. Norėdami redaguoti savo pasirinkimą, paspauskite mygtuką INTERKOM.
3. Norėdami redaguoti laiką, paspauskite mygtukus „UP“ / „DOWN”.
4. Norėdami redaguoti minutes, paspauskite INTERKOM mygtukus.
5. Baigę redaguoti šiuos nustatymus, paspauskite mygtuką BACK.

E. PAPILDOMI NUSTATYMAI

1. Data ir laikas: leidžia nustatyti laiką ir datą jūsų įrenginyje. Tvarkymo taisyklės yra tokios pačios, kaip ir pavojaus signalo nustatymo atveju.
2. Temperatūros vienetas: Celsijaus / Farenheito.
3. Dažnis: „Twitch” vyksta dėl dirbtinės šviesos. Europoje naudokite 50Hz.
4. Ekranų foninis apšvietimas: nustatykite ekranų foninį apšvietimą (ir jo ilgį).
5. Maitinimo šviesos diodas: įjunkite arba išjunkite fotoaparato šviesos diodą.

F. VOX (VOX) (VOX) FUNKCIJA

1. Sistemos režimas: leidžia įjungti VOX režimą. VOX režimas automatiškai perkelia ekraną į miego režimą, kad būtų taupoma baterija. Įrenginys automatiškai atsigaus iš miego režimo, aptikęs bet kokį triukšmą kūdikio kambaryje.
2. VOX jautrumas: Nustatykite VOX režimo jautrumą. Kuo jis jautresnis, tuo tylėsnis garsai atkurs ekraną iš miego režimo.

G. KALBŲ

Leidžia pasirinkti meniu kalbą.

H. SISTEMOS INFORMACIJA

Sistemos informacijos piktogramoje yra duomenys apie įrenginyje įdiegtą programinę įrangą.

06. TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

LCD ekranas: 2 colių

Galia: DC 5V 1A

Signalų diapazonas: iki 260m (lauke), iki 50m (viduje)

Ekranų skiriamoji geba: 240x320 px

Įmontuota baterija: (imtuvas) 750mAh

Dažnių diapazonas: 2400 ~ 2483,

Naktinis matymas: iki 5m, infraraudonųjų spindulių šviesos diodai

Darbinė temperatūra: -10-50 °C

Šviesos jutiklis: Taip

Temperatūros jutiklis: Taip

Baterija: įmontuota 750 mAh

Didžiausia radijo dažnio galia, skleidžiama dažnių diapazone: kamera 17 dBm, monitorius 15 dBm

Dydis: imtuvas 62x126x24mm, fotoaparatas 62x110x60mm

Svoris: 94g imtuvas, 67g kamera

07. GARANTIJA / PRENIJOS

Gaminiui taikoma 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygos, kurias galima rasti svetainėje: <https://neno.pl/gwarancja>

Išsamią informaciją, kontaktinį ir aptarnavimo adresą galite rasti: <https://neno.pl/kontakt>

Rinkinio specifikacijos ir turinys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo, atsiprašome už nepatogumus.

„KKG Trend“ skelbia, kad šis įrenginys „Neno Gato 2“ atitinka reikšmingus Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Šios deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėje <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

KASUTUSJUHEND

Täname, et ostsite meie beebimonitori NENO GATO 2.

Seadme neutraalne disain kohandub kergesti igasse interjööri ja võimaldab oma lastel valvsalt silma peal hoida isegi erinevatest ruumidest. Side saatja ja vastuvõtja vahel toimub raadiolainete abil, ühenduse maksimaalne ulatus on 260m (avatud ruumis). Digitaalne ühendustagab andmeedastuse ilma häireteta. Kaamera on varustatud infrapunadiodiga, mis lülitub automaatselt sisse, kui valguse tase ei ole piisav. Kahe-suunaline sisetelefon võimaldab teie lapsega suhelda. Lisaks saate tänu sisseehitatud temperatuuriandurile igal ajal kontrollida oma beebi toa temperatuuri. Monitoril (vastuvõtjal) on vahetatav aku, nii et saate seda alati endaga kaasas kanda. Enne toote esmakordset kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi, et NENO GATO 2 täielikult ja õigesti naudida.

ENNE KASUTAMIST

Beebimonitor Neno Gato 2 vastab kõigile seda tüüpi toodetega seotud ootustele. Seadme täielikuks salvestamiseks kasutage seda vastavalt selles kasutusjuhendis toodud soovitudele.

Pöörake erilist tähelepanu järgmistele asjadele:

1. Seadme peab paigaldama täiskasvanu.
2. See toode ei ole mänguasi. Ärge laske oma lastel sellega mängida.
3. Beebimonitor ei saa täielikult asendada täiskasvanu järelevalvet.
4. Ärge asetage kaamerat ega juhtmeid lapse võrevoodisse ega laste käeulatusse. Hoidke vähemalt 1 m vahemaad.
5. Hoidke juhtmed lastele kättesaamatus kohas.
6. Hoidke beebimonitori veest või soojusallikatest eemal.
7. Kasutage ainult komplekti kuuluvaid volitatud osi.
8. Ärge puudutage pistikuid metallist või teravate tööriistadega.
9. Ärge proovige toote kaani avada.

KOMPLEKT SISALDAB

1. Vastuvõtja / monitor x1
2. Saatja / kaamera x1
3. Toiteallikas x2
4. Kasutusjuhend

01. TOOTE KIRJELDUS

A. VASTUVÕTJA / MONITOR

VT JOONIS. A

1. LCD-ekraan
2. Nupp „Menüü”
3. UP nupp
4. ALLA nupp
5. Kõneleja
6. „Interkom” nupp
7. Mikrofon
8. Nupp „Muusika”
9. Nupp „Toide sisse / välja / tagasi”
10. LED, mis näitab ühendust
11. LED, mis näitab laadimise olekut
12. Mini USB-väljund

B. SAATJA/KAAMERA

VT JOONIS. B

1. Valguse andur
2. Kaamera objektiiv
3. LED, mis teavitab seadme sisse-/väljalülitamisest
4. MikrofonDiody podczerwieni
5. Infrapuna diod
6. Nupp „Sidumine”
7. Temperatuuri andur
8. Kõneleja
9. Laadimise pistikupesa

02. PAIGALDUS

Enne seadme paigaldamist kontrollige eelvaadet kaamerast, et veenduda, et raam rahuldab teid ja katab kogu nõutava ruumi. Kontrollige vastuvõetud signaali korrigeerimist. Vajaduse korral liigutage kaamerat parema signaali saamiseks.

1. Ühendage toitekaabel kaamera ja toiteallikaga. Sinine diod lülitub sisse, kui seade hakkab korralikult tööle.
2. Ühendage toitekaabel monitori ja toiteallikaga. Ekraan lülitub mõne sekundi pärast sisse, et näidata aku taset. Enne esmakordset kasutamist on soovitatav aku täielikult laadida.
3. Kaamera ja monitori sisselülitamiseks vajutage nuppu „toide sisse / välja”.



MÄRKUS: Veenduge, et nii kaamera kui ka toiteadapter on paigaldatud lastele kättesaamatus kohas ja ei ole ohtlikud. Seadme vale paigaldamine võib põhjustada nt lapse kägistamist.

03. EKRAAN JA IKOONID

A. PEAMINE EKRAAN

VT JOONIS C

1. Signaali tase
2. Imiku toas mõõdetud temperatuur
3. Hällilaulude ikoon
4. Äratus sisse lülitatud
5. Aku tase
6. Funktsioon „Intercom” on sisse lülitatud
7. Kuupäev ja kellaeg

B. PEAMENÜÜ

VT JOONIS D

Peamenüüsse minekuks vajutage „menüü”

1. Kaamera
2. Alarm
3. Seaded
4. Informatsioon

04. SIDUMISE PROTSESS

Monitor ja kaamera on omavahel kangaliselt seotud. Te ei pea seda protsessi kordama, välja arvatud juhul, kui ühendus katkeb.

Sellisel juhul toimige järgmiselt:

1. Peamenüüsse sisenemiseks vajutage nuppu „menüü”.
2. Valige ikoon „kaamera”.
3. Menüüsse sisenemiseks vajutage „ok”.
4. Sidumisprotsessi alustamiseks vajutage uuesti nuppu „ok”. Ilmub küsimus „kaamera ümberregistreerimine?”. Vajutage „Jah”.
5. Nüüd on teil 10 sekundit aega, et vajutada kaamera nuppu „sidumine”.
6. Kuvatakse teade, mis kinnitab toimingut edukat lõpetamist.

05. KAAMERA FUNKTSIOONID

A. MUUSIKAMÄNG (HÄLLILAULUD)

Vajutage nuppu „muusika”, et aktiveerida häällilaulud kaameras. Muusika väljalülitamiseks vajutage seda uuesti.

B. „SISETELEFONI” FUNKTSIOON

Sisetelefoni funktsiooni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke all nuppu „Intercom”. Kui mikrofon on sisse lülitatud, kuvatakse ekraanil ikoon. Hoidke nuppu kogu rääkimise aja all. Ärge laske nupul kiireks, et mitte segada kõnet.

C. RUUMALA

Kui kaamera töötab, vajutage helitugevuse suurendamiseks ekraanil asuvat nuppu „Volume +”. Monitori helitugevuse vähendamiseks vajutage monitoril asuvat nuppu „Helitugevus -”.

D. ALARM

See valik võimaldab määrata 1 või enam hoiatust. Valige äratus, mida soovite seadistada/muuta, ja vajutage nuppu MENU.

1. Hoiatuse sisselülitamiseks vajutage nuppu UP.
2. Valiku muutmiseks vajutage nuppu INTERKOM.
3. Kellaaja muutmiseks vajutage nuppe „UP” / „DOWN”.
4. Minutite muutmiseks vajutage INTERKOM nuppe.
5. Kui olete nende sätete muutmise lõpetanud, vajutage nuppu TAGASI.

E. TÄIENDAVAD SEADED

1. Kuupäev ja kellaeg: võimaldab seadmes määrata kellaaja ja kuupäeva. Käsitsemisreeglid on samad, mis alarmi seadistamise korral.
2. Temperatuuri ühik: Celsiuse / Fahrenheiti järgi.
3. Sagedus: Tõmblemine toimub kunstliku valguse tõttu. Euroopas kasutage 50Hz.
4. Ekraani taustvalgustus: määrake ekraani taustvalgustus (ja selle pikkus).
5. Toite LED: Lubage või keelake kaamera LED.

F. VOX FUNKTSIOON

1. Süsteemirežiim: Võimaldab aktiveerida VOX-režiimi. VOX-režiim viib aku säästmiseks ekraani automaatselt puhkerežiimi. Seade taastub puhkerežiimist automaatselt pärast beebitoas müra tuvastamist.
2. VOX-tundlikkus: määrake VOX-režiimi tundlikkus. Mida tundlikum see on, seda vaiksamad helid taastavad ekraani unerežiimist.

G. KEELED

Võimaldab valida menüü keele.

H. SÜSTEEMI TEAVE

Süsteemiteabe ikoon sisaldab andmeid seadmesse installitud tarkvara kohta.

06. TEHNILINE SPETSIFIKATSIOON

LCD-ekraan: 2 tolli

Võimsus: DC 5V 1A

Signaali ulatus: kuni 260m (väljas), kuni 50m (siseruumides)

Ekraani eraldusvõime: 240x320 px

Sisseehitatud aku: (vastuvõtja) 750mAh

Sagedusvahemik: 2400 ~ 2483,

Õine nägemine: kuni 5m, infrapuna LED-id

Töötemperatuur: -10-50 °C

Valgusandur: Jah

Temperatuuriandur: Jah

Aku: Sisseehitatud 750 mAh

Sagedusvahemikus kiirgava raadiosageduse maksimaalne võimsus:

kaamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Mõõdud: vastuvõtja 62x126x24mm, kaamera 62x110x60mm

Kaal: 94g vastuvõtja, 67g kaamera

07. GARANTII / NÕUDED

Tootele kehtib 24-kuuline garantii. Garantiitingimused on saadaval veebisait:

<https://nenopl/gwarancja>

Üksikasjad, kontaktandmed ja teenindusaadress leiate aadressilt: <https://nenopl/kontakt>

Komplekti tehnilisi andmeid ja sisu võidakse ette teatamata muuta, vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

KGK Trend kinnitab, et see seade Neno Gato 2 vastab direktiivi 2014/53/

EL olulistele nõuetele. Selle deklaratsiooni tekst on kättesaadav veebisaidil:

<https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

Дякуємо за придбання нашої відеоняні NENO GATO 2. Нейтральний дизайн пристрою легко адаптується в будь-який інтер'єр і дозволяє пильно стежити за своїми дітьми навіть з різних кімнат. Зв'язок між передавачем і приймачем відбувається за допомогою радіохвиль, максимальна дальність з'єднання становить 260м (на відкритому просторі). Цифрове з'єднання забезпечує передачу даних без будь-яких перешкод. Камера оснащена інфрачервоним діодом, який включається автоматично, коли рівень освітленості недостатній. Двосторонній домофон забезпечує зв'язок з дитиною. Крім того, ви можете в будь-який час перевірити температуру в кімнаті вашої дитини завдяки вбудованому датчику температури. Монітор (ресивер) має змінну батарею, тому його завжди можна носити з собою. Перед першим використанням продукту уважно прочитайте цей посібник користувача, щоб повністю та правильно насолодитися NENO GATO 2.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

Відеоняня Neno Gato 2 виправдовує всі очікування, пов'язані з продукцією цього типу. Щоб пристрій був повністю збережений, використовуйте його відповідно до рекомендацій, що містяться в цьому керівництві користувача.

Зокрема, зверніть увагу на такі моменти:

1. Установка пристрою повинна проводитися дорослою особою.
2. Цей виріб не є іграшкою. Не дозволяйте дітям грати з ним.
3. Відеоняня не може повністю замінити нагляд дорослого.
4. Не розміщуйте ні камеру, ні дроти всередині ліжечка дитини або в місцях, досяжних для дітей. Дотримуйтесь дистанції не менше 1 м.
5. Тримайте дроти в недоступному для дітей місці.
6. Тримайте відеоняню подалі від води або джерел тепла.
7. Використовуйте лише авторизовані деталі, що входять до комплекту.
8. Не торкайтеся роз'ємів металевими або гострими інструментами.
9. Не намагайтеся відкрити кришки виробу.

У НАБОРІ МІСТИТЬСЯ

1. Приймач / монітор x1
2. Передавач / камера x1
3. Блок живлення x2
4. Інструкція з експлуатації

01. ОПИС ПРОДУКТУ

1. ПРИЙМАЧ / МОНІТОР

ДИВ. А

1. РК-екран
2. Кнопка «Меню»
3. Кнопка ВГОРУ
4. Кнопка ВНИЗ
5. Спікер
6. Кнопка „Інтерком”
7. Мікрофон
8. Кнопка «Музика»
9. Кнопка «Включення / вимкнення / назад”
10. Підключення зі світлодіодною індикацією
11. Світлодіод, що індикуює стан заряджання
12. Вихід Mini USB

2. ПЕРЕДАВАЧ/КАМЕРА

ДИВ. В

1. Датчик освітленості
2. Об'єктив камери
3. Світлодіодне інформування про включення / вимикання пристрою
4. MicrophoneDiody podczerwieni
5. Інфрачервоний діод
6. Кнопка «Сполучення»
7. Датчик температури
8. Спікер
9. Роз'єм для заряджання

02. УСТАНОВКИ

Перед встановленням пристрою перевірте попередній перегляд з камери, щоб переконатися, що кадр вас задовольняє та охоплює весь необхідний простір. Перевірте корекцію отриманого сигналу. Якщо потрібно, перемістіть камеру, щоб отримати кращий сигнал.

1. Підключіть кабель живлення до камери та джерела живлення. Синій діод включиться, коли пристрій почне працювати справно.

2. Підключіть кабель живлення до монітора та джерела живлення. Екран увімкнеться через кілька секунд, щоб вказати рівень заряду акумулятора. Рекомендується повністю зарядити акумулятор перед першим використанням.
3. Натисніть кнопку «увімкнення/вимкнення живлення», щоб увімкнути камеру та монітор.



ПРИМІТКА: Переконайтеся, що камера та адаптер живлення встановлені в недоступному для дітей місці та не є небезпечними. Неправильна установка пристрою може призвести, наприклад, до удушення дитини.

03. ЕКРАН ТА ІКОНКИ

1. ГОЛОВНИЙ ЕКРАН

ДИВ.

1. Рівень сигналу
2. Температура, виміряна в дитячій кімнаті
3. Колискова ікона
4. Будильник увімкнено
5. Рівень заряду батареї
6. Включена функція „Домофон”
7. Дата та година

В. ГОЛОВНЕ МЕНЮ

ДИВИСЬ РИС. D

Щоб перейти в головне меню, натисніть „меню”

1. Камери
2. Сигналізації
3. Параметри
4. Інформація

04. ПРОЦЕС СПОЛУЧЕННЯ

Монітор і камера тканинно з'єднані один з одним. Повторювати цей процес не потрібно, якщо немає втрати зв'язку.

У такому випадку роблять наступне:

1. Натисніть кнопку «меню», щоб увійти в головне меню.
2. Виберіть піктограму «камера».
3. Натисніть «ОК», щоб увійти в меню.
4. Натисніть «ОК» ще раз, щоб розпочати процес сполучення. З'явиться питання «перереєструвати камеру?». Натисніть „Так”.

5. Тепер у вас є 10 секунд, щоб натиснути кнопку „сполучення” на камері.
6. З’явиться повідомлення для підтвердження успішного завершення операції.

05. ФУНКЦІЇ КАМЕРИ

А. МУЗИЧНА ВИСТАВА (КОЛИСКОВІ)

Натисніть кнопку «музика», щоб активувати колискові в камері.

Натисніть її ще раз, щоб вимкнути музику.

В. ФУНКЦІЯ «ДОМОФОН»

Натисніть і утримуйте кнопку «Домофон», щоб увімкнути функцію домофону. При включеному мікрофоні на екрані буде відображатися значок. Тримайте кнопку натиснутою протягом усього часу розмови. Не дозволяйте кнопці швидко рухатися, щоб не заважати розмові.

С. ОБСЯГ

Коли камера працює, натисніть кнопку «Гучність +», розташовану на моніторі, щоб збільшити гучність. Натисніть кнопку «Гучність -», розташовану на моніторі, щоб зменшити гучність на моніторі.

Д. СИГНАЛІЗАЦІЇ

За допомогою цього параметра можна встановити 1 або кілька попереджень. Виберіть той будильник, який ви хочете встановити/змінити, і натисніть кнопку MENU.

1. Щоб увімкнути оповіщення, натисніть кнопку UP.
2. Щоб відредагувати свій вибір, натисніть кнопку INTERKOM.
3. Щоб відредагувати час, натисніть кнопки «ВГОРУ» / «ВНИЗ».
4. Для редагування хвилин натисніть кнопки INTERKOM.
5. Коли ви закінчите редагувати ці параметри, натисніть кнопку НАЗАД.

Е. ДОДАТКОВІ НАЛАШТУВАННЯ

1. Date & time: дозволяє встановити час і дату на вашому пристрої. Правила поводження такі ж, як і у випадку з встановленою сигналізацією.
2. Одиниця вимірювання температури: Цельсій / Фаренгейт.
3. Частота: Twitch відбувається завдяки штучному освітленню. У Європі використовують частоту 50 Гц.
4. Підсвічування екрану: встановіть підсвічування (і його довжину) екрану.

- Світлодіодний індикатор живлення: увімкнення або вимкнення світлодіодного індикатора на камері.

F. ФУНКЦІЯ VOX

- Системний режим: Дозволяє активувати режим VOX. Режим VOX автоматично переводить екран у сплячий режим з метою економії заряду акумулятора. Пристрій автоматично вийде зі сплячого режиму після виявлення будь-якого шуму в дитячій кімнаті.
- Чутливість VOX: налаштування чутливості режиму VOX. Чим він чутливіший, тим більше тихих звуків виведуть екран зі сплячого режиму.

G. МОВИ

Дозволяє вибрати мову меню.

H. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СИСТЕМУ

Піктограма «Інформація про систему» містить дані про встановлене в пристрій програмне забезпечення.

06. ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ

РК-екран: 2 дюйми

Живлення: постійний струм 5 В 1 А

Дальність сигналу: до 260 м (на вулиці), до 50 м (у приміщенні)

Роздільна здатність екрану: 240x320 px

Вбудований акумулятор: (ресивер) 750 мАг

Діапазон частот: 2400~2483,

Нічне бачення: до 5 м, інфрачервоні світлодіоди

Робоча температура: -10-50 °С

Датчик освітленості: Так

Датчик температури: Так

Акумулятор: вбудований 750 мАг

Максимальна потужність частоти радіочастоти, що випромінюється в діапазоні частот: камера 17 дБм, монітор 15 дБм

Розмір: ресивер 62x126x24мм, камера 62x110x60мм

Вага: приймач 94 г, камера 67 г

07. ГАРАНТІЯ / ПРЕТЕНЗІЇ

На товар поширюється гарантія 24 місяці. Умови гарантії доступні на сайті: <https://neno.pl/gwarancja>

Деталі, контакти та адресу служби можна знайти за адресою: <https://>

nenopl/kontakt

Технични характеристики та вміст комплекту можуть бути змінені без попередження, приносимо вибачення за можливі незручності.

KGK Trend заявляє, що цей пристрій Neno Gato 2 відповідає значним вимогам директиви 2014/53/EU. З текстом цієї декларації можна ознайомитися на сайті:

<https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Благодарим ви, че закупихте нашия бебелефон NENO GATO 2.

Неутралният дизайн на устройството лесно се адаптира към всеки интериор и позволява да следите внимателно децата си, дори от различна стая. Комуникацията между предавателя и приемника се осъществява чрез радиовълни, максималният обхват на връзката е 260 м (в открито пространство). Цифровата връзка осигурява трансфер на данни без никакви смущения. Камерата е оборудвана с инфрачервен диод, който се включва автоматично, когато нивото на осветеност не е достатъчно. Двупосочният домофон позволява комуникация с вашето дете. Освен това можете да проверите температурата в стаята на вашето бебе по всяко време, благодарение на вградения температурен сензор. Мониторът (приемникът) има сменяема батерия, така че винаги можете да го носите със себе си. Преди първата употреба на продукта прочетете внимателно това ръководство за потребителя, за да се насладите напълно и правилно на NENO GATO 2.

ПРЕДИ УПОТРЕБА

Бебелефон Neno Gato 2 отговаря на всички очаквания, свързани с продукти от този тип. За да може устройството да е напълно запазено, използвайте го в съответствие с препоръките, включени в това ръководство за потребителя.

По-специално, обърнете внимание на следните въпроси:

1. Инсталирането на устройството трябва да се извърши от възрастен.
2. Този продукт не е играчка. Не позволявайте на децата си да играят с него.

3. Бебелефонът не може напълно да замени надзора на възрастния.
4. Не поставяйте нито камерата, нито кабелите в креватчето на бебето или на място, недостъпно за децата. Спазвайте поне 1 м разстояние.
5. Дръжте проводниците на място, недостъпно за деца.
6. Дръжте бебелефона далеч от вода или източници на топлина.
7. Използвайте само разрешени части, включени в комплекта.
8. Не докосвайте съединителите с метални или остри инструменти.
9. Не се опитвайте да отваряте капациите на продукта.

КОМПЛЕКТЪТ СЪДЪРЖА

1. Приемник / монитор x1
2. Предавател / камера x1
3. Захранване x2
4. Ръководство за употреба

01. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

A. ПРИЕМНИК / МОНИТОР

ВИЖ ФИГ. Една

1. LCD екран
2. Бутон «Меню»
3. Бутон НАГОРЕ
4. Бутон НАДОЛУ
5. Говорител
6. Бутон „Интерком“
7. Микрофон
8. Бутон „Музика“
9. Бутон «Включване / изключване / обратно»
10. LED индикация за връзка
11. Светодиод, показващ състоянието на зареждане
12. Мини USB изход

B. ПРЕДАВАТЕЛ/КАМЕРА

ВИЖ ФИГ. B

1. Сензор за светлина
2. Обектив на камерата
3. LED информиране за включване / изключване на устройството
4. Микрофон Diody podczerwieni
5. Инфрачервен диод
6. Бутон „Сдвояване“
7. Температурен сензор

8. Говорител
9. Гнездо за зареждане

02. ИНСТАЛАЦИЯ

Преди да инсталирате устройството, проверете визуализацията от камерата, за да се уверите, че рамката ви удовлетворява и покрива цялото необходимо пространство. Проверете корекцията на получения сигнал. Ако е необходимо, преместете камерата, за да получите по-добър сигнал.

1. Свържете захранващия кабел към камерата и източника на захранване. Синият диод ще се включи, когато устройството започне да работи правилно.
2. Свържете захранващия кабел към монитора и източника на захранване. Екранът ще се включи след няколко секунди, за да покаже нивото на батерията. Препоръчително е да заредите напълно батерията преди първата употреба.
3. Натиснете бутона «включване / изключване», за да включите камерата и монитора.



ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че камерата и захранващият адаптер са инсталирани на място, недостъпно за деца и не са опасни. Неправилната инсталация на устройството може да причини например удушаване на дете.

03. ЕКРАН И ИКОНИ

1. ОСНОВЕН ЕКРАН

ВИЖТЕ ФИГ.

1. Ниво на сигнала
2. Температура, измерена в бебешка стая
3. Икона на приспивни песни
4. Алармата е включена
5. Ниво на батерията
6. Включена функция „Домофон“
7. Дата и час

В. ГЛАВНО МЕНЮ

ВИЖТЕ ФИГ.

За да отидете в главното меню, натиснете „меню“

1. Фотоапарат
2. Аларма

3. Настройки
4. Информация

04. ПРОЦЕС НА СДВОЯВАНЕ

Мониторът и камерата са свързани помежду си. Не е необходимо да повтаряте този процес, освен ако няма загуба на връзка.

В такъв случай направете следното:

1. Натиснете бутона «меню», за да влезете в главното меню.
2. Изберете икона „камера“.
3. Натиснете «ок», за да влезете в менюто.
4. Натиснете «ок» отново, за да започнете процеса на сдвояване. Ще се появи въпрос «пререгистриране на камерата?». Натиснете „Да“.
5. Вече имате 10 секунди, за да натиснете бутона „сдвояване“ на камерата.
6. Ще се появи съобщение за потвърждаване на успешното приключване на операцията.

05. ФУНКЦИИ НА КАМЕРАТА

A. МУЗИКАЛНА ПИЕСА (ПРИСПИВНИ ПЕСНИ)

Натиснете бутона «музика», за да активирате приспивните песни във фотоапарата. Натиснете го отново, за да изключите музиката.

B. ФУНКЦИЯ «ДОМОФОН»

Натиснете и задръжте бутона «Домофон», за да включите функцията за домофон. На екрана ще се покаже икона, когато микрофонът е включен. Задръжте бутона натиснат през цялото време на разговора. Не позволявайте на бутона да побърза, за да не пречи на разговора.

C. ТОМ

Когато камерата работи, натиснете бутона „Сила на звука +“, разположен на монитора, за да увеличите силата на звука. Натиснете бутона „Сила на звука -“, разположен на монитора, за да намалите силата на звука на монитора.

D. АЛАРМА

Тази опция позволява задаване на 1 или повече предупреждения. Изберете тази аларма, която искате да настроите/промените и натиснете бутона MENU.

1. За да включите предупреждение, натиснете бутона НАГОРЕ.
2. За да редактирате избора си, натиснете бутон ИНТЕРКОМ.

3. За да редактирате часа, натиснете бутоните „UP“ / „DOWN“.
4. За да редактирате минути, натиснете бутоните INTERKOM.
5. Когато приключите с редактирането на тези настройки, натиснете бутона НАЗАД.

E. ДОПЪЛНИТЕЛНИ НАСТРОЙКИ

1. Дата и час: позволява да зададете час и дата във вашето устройство. Правилата за работа са същите като при настройка на аларма.
2. Температурна единица: Целзий / Фаренхайт.
3. Честота: Twitch се осъществява поради изкуствена светлина. В Европа използвайте 50Hz.
4. Подсветка на екрана: задайте подсветката (и нейната дължина) на екрана.
5. Светодиод за захранване: Активирайте или деактивирайте светодиода на камерата.

F. ФУНКЦИЯ VOX

1. Системен режим: Позволява активиране на VOX режим. Режимът VOX автоматично премества екрана в режим на заспиване, за да пести батерията. Устройството ще се възстанови автоматично от режим на заспиване, след като открие шум в стаята на бебето.
2. VOX чувствителност: Задайте чувствителността на VOX режим. Колкото по-чувствителен е, толкова по-тихи звуци ще възстановят екрана от режим на заспиване.

G. ЕЗИЦИ

Позволява избор на език на менюто.

H. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИСТЕМАТА

Иконата за системна информация съдържа данни относно софтуера, инсталиран в устройството.

06. ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

LCD екран: 2 инча

Захранване: DC 5V 1A

Обхват на сигнала: до 260 м (на открито), до 50 м (на закрито)

Разделителна способност на екрана: 240x320 px

Вградена батерия: (приемник) 750mAh

Честотен диапазон: 2400 ~ 2483,

Нощно виждане: до 5 м, инфрачервени светодиоди

Работна температура: -10-50 °C

Сензор за светлина: Да

Температурен сензор: Да

Батерия: Вградена 750 mAh

Максимална мощност на честотата на излъчваната радиочестота в честотния диапазон: Камера 17 dBm, монитор 15 dBm

Размер: приемник 62x126x24mm, камера 62x110x60mm

Тегло: 94 г приемник, 67 г камера

07. ГАРАНЦИЯ / РЕКЛАМАЦИИ

Продуктът е покрит от 24-месечна гаранция. Гаранционни условия, достъпни на уебсайта: <https://nenop.pl/gwarancja>

Подробности, адрес за контакт и сервиз можете да намерите на:

<https://nenop.pl/kontakt>

Спецификациите и съдържанието на комплекта подлежат на промяна без предизвестие, извиняваме се за причиненото неудобство.

KGK Trend декларира, че това устройство Neno Gato 2 отговаря на съществените изисквания на директива 2014/53/ЕС. Текстът на настоящата декларация може да бъде намерен на уебсайта: <https://nenop.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Благодариме ви за купувањето на бебешкиот монитор NENO GATO 2. Неутралниот дизајн на уредот лесно се прилагодува во секој ентериер и овозможува внимателно внимавање на вашите деца, дури и од различна соба. Комуникацијата помеѓу предавателот и приемникот се одвива со радио бранови, максималниот опсег на конекцијата е 260 метри (на отворен простор). Дигиталната конекција обезбедува пренос на податоци без никакви пречки. Камерата е опремена со инфрацрвена диода која се вклучува автоматски кога нивото на светлина не е доволно. Двонасочниот интерком овозможува комуникација со вашето дете. Покрај тоа, можете да ја проверите температурата во собата на бебето во секое време, благодарение на вградениот сензор за температура. Мониторот (приемникот) има заменлива батерија, така што секогаш можете да го носите со себе. Пред прва употреба на производот внимателно го прочитајте овој кориснички прирачник за целосно и правилно да уживате во NENO GATO 2.

ПРЕД УПОТРЕБА

Бебе мониторот Neno Gato 2 ги исполнува сите очекувања поврзани со производи од овој тип. За уредот да биде целосно зачуван, користете го во согласност со препораките вклучени во овој кориснички прирачник. Особено обрнете внимание на следниве работи:

1. Инсталацијата на уредот мора да биде направена од страна на возрасен.
2. Овој производ не е играчка. Не дозволувајте на вашите деца да си играат со него.
3. Бебешкиот монитор не може целосно да го замени надзорот на возрасните.
4. Не ставајте ни камерата ниту жиците во креветчето на бебето или на дофат на децата. Оддалечете се од најмалку 1 метар.
5. Чувајте ги жиците надвор од дофат на децата.
6. Чувајте го бебешкиот монитор подалеку од вода или извори на топлина.
7. Користете само овластени делови вклучени во комплетот.
8. Не допирајте конектори со метални или остри алатки.
9. Не се обидувајте да ги отворите капаците на производот.

КОМПЛЕТОТ СОДРЖИ

1. Приемник / монитор x1
2. Предавател / камера x1
3. Напојување x2
4. Прирачник за употреба

01. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

A. ПРИЕМНИК / МОНИТОР

ВИДЕТЕ СЛИКА. A

1. LCD екран
2. Копче «Мени»
3. Копче UP
4. Копче НАДОЛУ
5. Говорник
6. Копче „Интерком”
7. Микрофон
8. Копче „Музика”
9. Копче «Вклучување / исклучување / назад»
10. LED индикација за поврзување
11. ЛЕД го означува статусот на полнење
12. Мини USB излез

B. ПРЕДАВАТЕЛ/КАМЕРА

ВИДЕТЕ СЛИКА. B

1. Сензор за светлина
2. Објектив на камерата
3. LED информирање за вклучување / исклучување на уредот
4. MicrophoneDiody podczerwieni
5. Инфрацрвена диода
6. Копче за спарување
7. Сензор за температура
8. Говорник
9. Приклучок за полнење

02. ИНСТАЛАЦИЈА

Пред да се инсталира уредот, проверете го прегледот од камерата за да се уверите дека рамката ви задоволува и го покрива целиот потребен простор. Проверете исправката на примениот сигнал. Ако е потребно, поместете ја камерата за да се добие подобар сигнал.

1. Поврзете го кабелот за напојување со камерата и изворот на напојување. Сината диода ќе се вклучи, кога уредот ќе почне да

работи правилно.

2. Поврзете кабел за напојување со мониторот и изворот на напојување. Екранот ќе се вклучи по неколку секунди за да го покаже нивото на батеријата. Се препорачува целосно да се наполни батеријата пред прва употреба.
3. Притиснете копче за да го вклучите фотоапаратот и мониторот.



ЗАБЕЛЕШКА: Уверете се дека камерата и адаптерот за напојување се инсталирани надвор од дофат на децата и не се опасни. Неправилната инсталација на уредот може да предизвика, на пример, задушување на дете.

03. ЕКРАН И ИКОНИ

1. ГЛАВЕН ЕКРАН

ВИДИ СЛИКА С

1. Ниво на сигналот
2. Температурата се мери во собата на бебето
3. Икона на приспивна песна
4. Алармот е вклучен
5. Ниво на батеријата
6. Функцијата „Интерком“ е вклучена
7. Датум и час

В. ГЛАВНО МЕНИ

ВИДИ СЛИКА Д

За да одите во главното мени, притиснете „мени“

1. Камера
2. Аларм
3. Поставувања
4. Информации

04. ПРОЦЕС НА СПАРУВАЊЕ

Мониторот и камерата се врзани едни со други. Не е потребно да го повторувате овој процес, освен ако нема загуба на конекција.

Во таков случај направете го следново:

1. Притиснете копче «мени» за да влезете во главното мени.
2. Изберете икона „камера“.
3. Притиснете «ок» за да влезете во менито.
4. Притиснете «ок» повторно за да започнете процесот на спарување. Прашањето «повторно регистрирање на камерата?»

- ќе се појави. Притиснете „Да“.
5. Сега имате 10 секунди за да притиснете копче за спарување на камерата.
 6. Ќе се појави порака за потврдување на успешното завршување на операцијата.

05. ФУНКЦИИ НА КАМЕРАТА

A. МУЗИЧКА ИГРА (ПРИСПИВНИ ПЕСНИ)

Притиснете «музика» копче за да ги активирате приспивните песни во камерата. Притиснете го повторно за да ја исклучите музиката.

B. ИНТЕРКОМ ФУНКЦИЈА

Притиснете и задржете «Интерком» копче за да ја вклучите интерком функцијата. Ќе има икона прикажана на екранот, кога микрофонот е вклучен. Држете го копчето притиснато цело време на разговор. Не дозволувајте копчето да побрза за да не се меша во разговорот.

C. ВОЛУМЕН

Кога камерата работи, притиснете „Volume +“ копче кое се наоѓа на мониторот за да ја зголемите јачината на звукот. Притиснете „Volume -“ копче кое се наоѓа на мониторот за да ја намалите јачината на звукот на мониторот.

D. АЛАРМ

Оваа опција овозможува поставување на 1 или повеќе предупредувања. Изберете аларм што сакате да го поставите / промените и притиснете копче MENU.

1. За да го вклучите предупредувањето, притиснете копчето UP.
2. За да го уредите вашиот избор, притиснете INTERKOM копче.
3. За да го уредите времето, притиснете копчињата „UP“ / „DOWN“.
4. За уредување на минути притиснете копчиња INTERKOM.
5. Кога ќе завршите со уредувањето на овие поставувања, притиснете копче НАЗАД.

E. ДОПОЛНИТЕЛНИ ПОСТАВКИ

1. Датум и време: овозможува да се постави време и датум во вашиот уред. Правилата за ракување се исти како и во случај на поставување на аларм.
2. Температурна единица: Целзиусови / Фаренхајтови.
3. Фреквенција: Twitch се случува поради вештачка светлина. Во Европа се користи 50 Hz.

4. Позадинско осветлување на екранот: поставете позадинско осветлување (и нејзината должина) на екранот.
5. Моќна ЛЕД: Овозможете или оневозможете LED диода на камерата.

F. VOX ФУНКЦИЈА

1. Системски режим: Овозможува активирање на VOX режим. VOX режимот автоматски го поместува екранот во режим на спиење, со цел да се заштеди батеријата. Уредот автоматски ќе се опорави од режим на спиење по откривање на било каква бучава во собата на бебето.
2. VOX чувствителност: Поставете ја чувствителноста на VOX режимот. Колку е почувствителна, толку повеќе тивки звуци ќе го повратат екранот од режим на спиење.

G. ЈАЗИЦИ

Овозможува да се избере јазикот на менито.

H. ИНФОРМАЦИИ ЗА СИСТЕМОТ

Иконата на системските информации содржи податоци во врска со софтверот инсталиран во уредот.

06. ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА

LCD екран: 2 инчи

Моќност: DC 5V 1A

Опсег на сигналот: до 260 метри (на отворено), до 50 метри (внатре)

Резолуција на екранот: 240x320 пиксели

Вградена батерија: (приемник) 750mAh

Фреквентен опсег: 2400 ~ 2483,

Ноќно гледање: до 5 м, инфрацрвени LED диоди

Работна температура: -10-50 °C

Сензор за светлина: Да

Сензор за температура: Да

Батерија: Вградена 750 mAh

Максимална моќност на фреквенцијата на радиофреквенциите емитувани во фреквентен опсег: Камера 17 dBm, монитор 15 dBm

Големина: приемник 62x126x24mm, камера 62x110x60mm

Тежина: 94g приемник, 67g камера

07. ГАРАНЦИЈА / ПОБАРУВАЊА

Производот е покриен со 24-месечна гаранција. Услови за гаранција

достапни на веб-страницата: <https://neno.pl/gwarancja>

Детали, контакт и сервисна адреса може да се најдат на: <https://neno.pl/kontakt>

Спецификациите и содржината на комплетот се предмет на промена без известување, се извинуваме за непријатностите.

KGK Trend изјавува дека овој уред Neno Gato 2 е во согласност со значајните барања на директивата 2014/53/EU. Текстот на оваа декларација може да се најде на веб-страницата: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

PT

MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por adquirir a nossa babá eletrônica NENO GATO 2.

O design neutro do dispositivo adapta-se facilmente a qualquer interior e permite manter um olhar atento sobre os seus filhos, mesmo a partir de salas diferentes. A comunicação entre transmissor e recetor ocorre por ondas de rádio, alcance máximo da conexão é de 260m (em um espaço aberto). Conexão digital fornece transferência de dados sem interferências. A câmera é equipada com diodo infravermelho que se liga automaticamente quando o nível de luz não é suficiente. O intercomunicador bidirecional permite a comunicação com o seu filho. Além disso, pode verificar a temperatura no quarto do seu bebê a qualquer momento, graças ao sensor de temperatura incorporado. Monitor (recetor) tem bateria substituível, para que você sempre possa carregá-lo consigo mesmo. Antes da primeira utilização do produto, leia atentamente o manual deste utilizador para desfrutar plena e corretamente do NENO GATO 2.

ANTES DA UTILIZAÇÃO

A babá eletrônica Neno Gato 2 atende a todas as expectativas ligadas a produtos deste tipo. Para que o dispositivo seja totalmente guardado, use-o de acordo com as recomendações incluídas neste manual do utilizador.

Especialmente, preste atenção aos seguintes assuntos:

1. A instalação do dispositivo tem de ser feita por um adulto.
2. Este produto não é um brinquedo. Não deixe que os seus filhos brinquem com ele.
3. A babá eletrônica não pode substituir totalmente a supervisão do

adulto.

4. Não coloque nem a máquina fotográfica nem os fios dentro do berço do bebé ou ao alcance das crianças. Mantenha pelo menos 1m de distância.
5. Mantenha os fios fora do alcance das crianças.
6. Mantenha o monitor do bebé longe de fontes de água ou calor.
7. Use apenas peças autorizadas incluídas no conjunto.
8. Não toque em conectores com ferramentas de metal ou afiadas.
9. Não tente abrir as tampas do produto.

O CONJUNTO CONTÉM

1. Recetor / monitor x1
2. Transmissor / câmara x1
3. Fonte de alimentação x2
4. Manual do utilizador

01. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

A. RECETOR / MONITOR

VER FIG. Um

1. Ecrã LCD
2. Botão „Menu”
3. Botão UP
4. Botão DOWN
5. Palestrante
6. Botão „Interkom”
7. Microfone
8. Botão „Música”
9. Botão „Ligar/desligar/voltar”
10. LED indicador de conexão
11. LED que indica o estado de carregamento
12. Mini saída USB

B. TRANSMISSOR/CÂMARA

VER FIG. B

1. Sensor de luz
2. Lente da câmara
3. LED informando sobre o dispositivo que está sendo ligado / desligado
4. MicrofoneDiody podczerwieni
5. Díodo infravermelho
6. Botão „Emparelhamento”
7. Sensor de temperatura

8. Palestrante
9. Tomada de carregamento

02. INSTALAÇÃO

Antes da instalação do dispositivo, verifique a visualização da câmera para se certificar de que o quadro satisfaz você e cobre todo o espaço exigido. Verifique a correção do sinal recebido. Se necessário, mova a câmera para obter melhor sinal.

1. Conecte o cabo de alimentação à câmera e à fonte de alimentação. O diodo azul liga-se quando o dispositivo começa a funcionar corretamente.
2. Conecte o cabo de alimentação ao monitor e à fonte de alimentação. O ecrã liga-se após alguns segundos para indicar o nível da bateria. Recomenda-se carregar totalmente a bateria antes da primeira utilização.
3. Pressione o botão „ligar / desligar” para ligar a câmera e o monitor.



NOTA: Certifique-se de que a câmara e um adaptador de corrente estão instalados fora do alcance das crianças e não são perigosos. A instalação incorreta do dispositivo pode causar, por exemplo, estrangulamento infantil.

03. ECRÃ E ÍCONES

A. ECRÃ PRINCIPAL

VER FIG. C

1. Nível de sinal
2. Temperatura medida no quarto do bebé
3. Ícone de canções de embalar
4. Alarme ligado
5. Nível da bateria
6. Função „Interfone” ativada
7. Data e hora

B. MENU PRINCIPAL

VER FIG. D

Para ir ao menu principal prima „menu”

1. Câmara
2. Alarme
3. Configurações
4. Informação

04. PROCESSO DE EMPARELHAMENTO

Monitor e câmera são fabricalmente emparelhados um com o outro. Você não precisa repetir esse processo, a menos que haja uma perda de conexão.

Nesse caso, faça o seguinte:

1. Pressione o botão „menu” para entrar no menu principal.
2. Escolha o ícone „câmera”.
3. Pressione „ok” para entrar no menu.
4. Pressione „ok” novamente para iniciar o processo de emparelhamento. A pergunta „registrar novamente a câmera?” será exibida. Pressione „Sim”.
5. Agora você tem 10 segundos para pressionar o botão „emparelhamento” na câmera.
6. A mensagem aparecerá para confirmar a conclusão bem-sucedida da operação.

05. FUNÇÕES DA CÂMARA

A. REPRODUÇÃO DE MÚSICA (CANÇÕES DE EMBALAR)

Pressione o botão „música” para ativar canções de embalar na câmera.

Pressione novamente para desligar a música.

B. FUNÇÃO „INTERFONE”

Pressione e segure o botão „Interfone” para ativar a função de interfone.

Haverá ícone exibido na tela, quando o microfone estiver ligado. Mantenha o botão pressionado durante todo o tempo de fala. Não deixe o botão acelerar para não interferir na conversa.

C. VOLUME

Quando a câmera operar, pressione o botão „Volume +” localizado no monitor para aumentar o volume. Pressione o botão „Volume -” localizado no monitor para diminuir o volume no monitor.

D. ALARME

Esta opção permite definir 1 ou mais alertas. Escolha o alarme que deseja definir / alterar e pressione o botão MENU.

1. Para ativar um alerta, pressione o botão UP.
2. Para editar a sua escolha, pressione o botão INTERKOM.
3. Para editar a hora, pressione os botões „UP” / „DOWN”.
4. Para editar minutos, pressione os botões INTERKOM.
5. Quando terminar de editar essas configurações, pressione o botão VOLTAR.

E. CONFIGURAÇÕES ADICIONAIS

1. **Data e hora:** permite definir hora e data no seu dispositivo. As regras de manuseamento são as mesmas que em caso de alarme definido.
2. **Unidade de temperatura:** Celsius / Fahrenheit.
3. **Frequência:** A Twitch ocorre devido à luz artificial. Na Europa use 50Hz.
4. **Retroiluminação da tela:** defina a luz de fundo (e seu comprimento) da tela.
5. **LED de alimentação:** ative ou desative o LED da câmera.

F. FUNÇÃO VOX

1. **Modo de sistema:** Permite ativar o modo VOX. O modo VOX move automaticamente o ecrã para o modo de suspensão, a fim de poupar bateria. O dispositivo irá recuperar do modo de suspensão automaticamente depois de detetar qualquer ruído no quarto de um bebê.
2. **Sensibilidade VOX:** Defina a sensibilidade do modo VOX. Quanto mais sensível for, mais sons silenciosos recuperarão a tela do modo de suspensão.

G. IDIOMAS

Permite escolher o idioma do menu.

H. INFORMAÇÃO DO SISTEMA

O ícone de informações do sistema contém dados sobre o software instalado no dispositivo.

06. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tela LCD: 2 polegadas

Alimentação: DC 5V 1A

Alcance do sinal: até 260m (exterior), até 50m (interior)

Resolução da tela: 240x320 px

Built-in bateria: (recetor) 750mAh

Faixa de frequência: 2400~2483,

Visão noturna: até 5m, LEDs infravermelhos

Temperatura de trabalho: -10-50 °C

Sensor de luz: Sim

Sensor de temperatura: Sim

Bateria: Build-in 750 mAh

Potência máxima da frequência de radiofrequência emitida na gama de

freqüências: Câmara 17 dBm, monitor 15 dBm

Tamanho: recetor 62x126x24mm, câmara 62x110x60mm

Peso: recetor de 94g, câmara de 67g

07. GARANTIA / RECLAMAÇÕES

O produto está coberto por uma garantia de 24 meses. Condições de garantia disponíveis no site: <https://neno.pl/gwarancja>

Detalhes, contato e endereço de serviço podem ser encontrados em: <https://neno.pl/kontakt>

As especificações e o conteúdo do kit estão sujeitos a alterações sem aviso prévio, pedimos desculpa por qualquer inconveniente.

KGK Trend declara que este dispositivo Neno Gato 2 está em conformidade com os requisitos significativos da diretiva 2014/53/EU. O texto desta declaração pode ser consultado no sítio Internet: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

FR



Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques ou électroniques inutilisables, leurs accessoires (tels que les blocs d'alimentation, les cordons) ou leurs composants (par exemple les piles, si elles sont incluses) ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour se débarrasser des appareils ou de leurs composants (par exemple, les piles), il faut déposer l'appareil au point de collecte, où il sera accepté gratuitement. L'élimination est soumise à la version remaniée de la directive DEEE (2012/19/UE) et à la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE). L'élimination correcte de l'appareil permet d'éviter la dégradation de l'environnement naturel. Les informations sur les points de collecte des installations sont délivrées par les autorités locales compétentes. L'élimination incorrecte des déchets est passible des sanctions prévues par la loi en vigueur dans la région concernée.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterií) odevzdejte zařízení na sberné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemožno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészeik (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (2012/19/ EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SE



Symbolen med den överstrukna soptunnan visar att oanvändbara elektriska eller elektroniska apparater, deras tillbehör (t.ex. nätaggregat, sladdar) eller komponenter (t.ex. batterier, om de ingår) inte kan kastas tillsammans med hushållsavfallet. Om du vill göra dig av med apparaterna eller deras komponenter (t.ex. batterier) ska du lämna apparaten till ett insamlingsställe, där den tas emot utan kostnad. Bortskaffandet omfattas av den omarbetade versionen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) och direktivet om batterier och ackumulatörer (2006/66/EG). Korrekt bortskaffande av enheten förhindrar försämring av den naturliga miljön. Information om anläggningarnas insamlingsställen utfärdas av de behöriga lokala myndigheterna. Felaktigt bortskaffande av avfall är föremål för påföljder som föreskrivs i den lag som gäller inom det aktuella området.

FI



Yliiviivattu roskakorisymboli osoittaa, että käyttökelvottomia sähkö- tai elektroniikkalaitteita, niiden lisävarusteita (kuten virtalähteitä, johtoja) tai komponentteja (esimerkiksi paristoja, jos ne ovat mukana) ei voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittäksesi laitteet tai niiden osat (esimerkiksi paristot) toimita ne keräyspisteeseen, jossa ne otetaan vastaan maksutta. Hävittämiseen sovelletaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromodirektiivin uudelleenlaadittua versiota (2012/19/EU) sekä paristoja ja akkuja koskevaa direktiiviä (2006/66/EY). Laitteen asianmukainen hävittäminen estää luonnonympäristön pilaantumisen. Tiedot laitojen keräyspisteistä antavat toimivaltaiset paikallisviranomaiset. Virheellisestä jätteiden hävittämisestä määrätään rangaistus, josta säädetään kyseisellä alueella voimassa olevassa laissa.

NO



Symbolet med en overkryset søppelbøtte betyr at ubrukelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (som strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (for eksempel batterier, hvis de følger med) ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. For å avhende enhetene eller komponentene (for eksempel batterier) må du levere enheten til innsamlingsstedet, der den vil bli akseptert gratis. Avhending er underlagt den omarbeidede versjonen av WEEE-direktivet (2012/19/EU) og direktivet om batterier og akkumulatører (2006/66/EF). Riktig avhending av enheten forhindrer forringelse av det naturlige miljøet. Informasjon om innsamlingsstedene for anleggene utstedes av de kompetente lokale myndighetene. Feil avhending av avfall er underlagt straffer i henhold til gjeldende lov i det gitte området.

DK



Symbolet med den overstregte skraldespand angiver, at ubrugelige elektriske eller elektroniske apparater, tilbehør (f.eks. strømforsyninger, ledninger) eller komponenter (f.eks. batterier, hvis de medfølger) ikke kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. For at bortskaffe apparatet eller dets komponenter (f.eks. batterier) skal du aflevere apparatet på et indsamlingssted, hvor det vil blive modtaget gratis. Bortskaffelse er underlagt den omarbejdede udgave af WEEE-direktivet (2012/19/ EU) og direktivet om batterier og akkumulatører (2006/66 / EF). Korrekt bortskaffelse af enheden forhindrer nedbrydning af det naturlige miljø. Oplysninger om indsamlingsstederne for anlæggene udleveres af de kompetente lokale myndigheder. Ukorrekt bortskaffelse af affald er underlagt sanktioner, der er fastsat i den gældende lovgivning i det pågældende område.

NL



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat onbruikbare elektrische of elektronische apparaten, hun toebehoren (zoals voedingen, snoeren) of onderdelen (bijvoorbeeld batterijen, indien meegeleverd) niet samen met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Voor de verwijdering van de apparaten of onderdelen ervan (bijvoorbeeld batterijen) moet u het apparaat naar het inzamelpunt brengen, waar het gratis wordt geaccepteerd. De verwijdering is onderworpen aan de herschikking van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG). Een correcte verwijdering van het apparaat voorkomt aantasting van de natuurlijke omgeving. Informatie over de inzamelpunten van de voorzieningen wordt verstrekt door de bevoegde lokale autoriteiten. Op onjuiste verwijdering van afval staan sancties waarin de in het betreffende gebied geldende wetgeving voorziet.

ES



El símbolo del cubo de basura tachado indica que los aparatos eléctricos o electrónicos inservibles, sus accesorios (como fuentes de alimentación, cables) o componentes (por ejemplo, pilas, si se incluyen) no pueden eliminarse junto con la basura doméstica. Para deshacerse de los aparatos o sus componentes (por ejemplo, pilas) entregue el aparato en el punto de recogida, donde será aceptado gratuitamente. La eliminación está sujeta a la versión refundida de la Directiva RAEE (2012/19/UE) y a la Directiva sobre pilas y acumuladores (2006/66 / CE). La eliminación adecuada del dispositivo evita la degradación del medio ambiente natural. La información sobre los puntos de recogida de las instalaciones es emitida por las autoridades locales competentes. La eliminación incorrecta de los residuos está sujeta a las sanciones previstas por la legislación vigente en la zona determinada.

IT



Il simbolo del cestino barrato indica che i dispositivi elettrici o elettronici inutilizzabili, i loro accessori (come alimentatori, cavi) o componenti (ad esempio le batterie, se incluse) non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per smaltire i dispositivi o i loro componenti (ad esempio, le batterie) consegnare il dispositivo al punto di raccolta, dove sarà accettato gratuitamente. Lo smaltimento è soggetto alla versione rivista della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla Direttiva su pile e accumulatori (2006/66/CE). Lo smaltimento corretto del dispositivo previene il degrado dell'ambiente naturale. Le informazioni sui punti di raccolta degli impianti sono fornite dalle autorità locali competenti. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalla legge in vigore nella zona in questione.

RO



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), livrați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/ UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

HR/BA



Prekriženi simbol kante označava da se neupotrebljivi električni ili elektronički uređaji, njihovi pribor (poput napajanja, kabela) ili komponente (poput baterija, ako su uključeni) ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Za odlaganje uređaja ili njegovih komponenti (poput baterija) odnesite uređaj na sabirno mjesto gdje će biti prihvaćen besplatno. Zbrinjavanje se vrši u skladu s revidiranom verzijom Direktive o baterijama i baterijama (2012/19/AUD) i Direktive o baterijama (2006/66/AUD). Pravilno odlaganje uređaja sprječava propadanje okoliša. Informacije o mjestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada podrazumijeva kazne predviđene važećim zakonodavstvom na tom području.

SR/ME



Precrtani simbol kante za smeće ukazuje na to da se neupotrebljivi električni ili elektronski uređaji, njihovi pribor (kao što su napajanja, kablovi) ili komponente (kao što su baterije ako su uključene) ne mogu baciti zajedno sa kućnim otpadom. Da biste reciklirali uređaj ili njegove komponente (poput baterija), odnesite uređaj na mesto sakupljanja gde će biti prihvaćen besplatno. Utilizacija se vrši u skladu sa revidiranom verzijom direktive WEEE (2012/19/EU) i Direktive o baterijama i akumulatorima (2006/66 / EC). Pravilno odlaganje uređaja sprečava degradaciju životne sredine. Informacije o mestima sakupljanja otpada pružaju nadležne lokalne vlasti. Nepravilno odlaganje otpada dovodi do kaznenih sankcija predviđenih važećim zakonodavstvom u tom području.

SI



Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni, da neuporabnih električnih ali elektronskih naprav, njihove dodatne opreme (kot so napajalniki, kabli) ali sestavnih delov (na primer baterij, če so priložene) ni mogoče odvreci skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Če želite naprave ali njihove sestavne dele (na primer baterije) odstraniti, jih dostavite na zbirno mesto, kjer jih bodo sprejeli brezplačno. Za odstranjevanje velja prenovljena različica direktive OEE0 (2012/19/EU) in direktive o baterijah in akumulatorjih (2006/66/ES). Pravilno odstranjevanje naprave preprečuje degradacijo naravnega okolja. Informacije o zbirnih mestih naprav izdajajo pristojni lokalni organi. Za nepravilno odlaganje odpadkov veljajo kazni, ki jih predvideva zakonodaja, veljavna na določenem območju.

GR



To σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι οι άχρηστες ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, τα εξαρτήματά τους (όπως τα τροφοδοτικά, τα καλώδια) ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες, εάν περιλαμβάνονται) δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για να απορρίψετε τις συσκευές ή τα εξαρτήματά τους (π.χ. μπαταρίες) παραδώστε τη συσκευή στο σημείο συλλογής, όπου θα γίνει δωρεάν η παραλαβή της. Η απόρριψη υπόκειται στην αναδιατυπωμένη έκδοση της οδηγίας για τα ΑΗΗΕ (2012/19/ΕΕ) και στην οδηγία για τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές (2006/66/ΕΕ). Η σωστή απόρριψη της συσκευής αποτρέπει την υποβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής των εγκαταστάσεων εκδίδονται από τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η εσφαλμένη απόρριψη των αποβλήτων υπόκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία στη συγκεκριμένη περιοχή.

LV



Pārsvītrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir komplektā) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pienemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar ĒEIA direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces utilizācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.

LT



Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamų naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisą į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaiso šalinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informaciją apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.

ET



Lābi kriipsutatud prūgikasti sūmbol nāitab, et kasutuskōlbmatuid elektri- vōi elektroonikaseadmeid, nende lisaseadmeid (nāiteks toiteallikad, juhtmed) vōi komponente (nāiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejāātmetega āra visata. Seadmete vōi nende komponentide (nāiteks patareide) kōrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see vōetakse tasuta vastu. Kōrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sōnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nōuetekohane kōrvaldamine hoiab āra looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunktide kohta annavad vālja pādevad kohalikud asutused. Jāātmete ebaōige kōrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nāhtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

UA



Символ перекресленого сміттевого бака означає, що непридатні електричні або електронні пристрої, їхні аксесуари (наприклад, блоки живлення, шнури) або компоненти (наприклад, батареї, якщо вони входять до комплекту) не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Для того, щоб утилізувати пристрій або його компоненти (наприклад, батареї), доставте його в пункт прийому, де його приймуть безкоштовно. Утилізація підпадає під дію нової редакції Директиви про відходи електричного та електронного обладнання (2012/19/ЄС) та Директиви про батареї та акумулятори (2006/66/ЄС). Правильна утилізація пристрою запобігає погіршенню стану навколишнього середовища. Інформація про пункти збору відпрацьованих пристроїв надається компетентними місцевими органами влади. Неправильна утилізація відходів тягне за собою штрафні санкції, передбачені законодавством, чинним на відповідній території.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като ذخائرвани устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункт за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръженията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

MK



Прецртаниот симбол на корпата за отпадоци покажува дека неупотребливите електрични или електронски уреди, неговите додатоци (како што се напојувања, кабли) или компоненти (на пример батерии, доколку се вклучени) не можат да се отстранат заедно со отпадот од домаќинството. Со цел да се отстранат уредите или неговите компоненти (на пример, батерии), доставете го уредот до местото за собирање, каде што ќе биде прифатен бесплатно. Отстранувањето е предмет на преработената верзија На Директивата НА ОЕЕ (2012/19/ ЕУ) и Директивата за батерии и акумулатори (2006/66 / ЕЗ). Правилното отстранување на уредот спречува деградација на природната средина. Информациите за местата за собирање на објектите ги издаваат надлежните локални власти. Неправилното отстранување на отпадот подлежи на казни предвидени со законот што важи во дадената област.

PT



O símbolo do caixote do lixo riscado indica que os aparelhos eléctricos ou electrónicos inutilizáveis, os seus acessórios (como fontes de alimentação, cabos) ou componentes (por exemplo, pilhas, se incluídas) não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Para eliminar os aparelhos ou os seus componentes (por exemplo, pilhas), entregue o aparelho no ponto de recolha, onde será aceite gratuitamente. A eliminação está sujeita à versão reformulada da Diretiva REEE (2012/19/UE) e à Diretiva relativa a pilhas e acumuladores (2006/66/CE). A eliminação correta do dispositivo evita a degradação do ambiente natural. As informações sobre os pontos de recolha das instalações são emitidas pelas autoridades locais competentes. A eliminação incorrecta dos resíduos está sujeita às sanções previstas na legislação em vigor na zona em questão.

neno[®]

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Producer:

KGK TREND Sp. z o. o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC

